gina

Limburgs Dagblad

B en Wee

Woensdag 8 december 1982. 64e jaargang nr. 289.

Uitgeversmij. Limburgs Dagblad b.v., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, tel. 045-739911 – Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw – Abonnement: kwartaal ƒ 57,25, maand ƒ 19,17, per exemplaar ƒ 0,80.

Nog twintig mensen verkeren in levensgevaar

Zestien doden bij aanslag in Noord-Ierland

● *Een kraan moest eraan te pas komen om de resten van het naar beneden gekomen dak te verwijderen. Afschuwelijke taferelen speelden zich af terwijl de reddingsoperaties in volle werking werden gezet. Een van de soldaten kon pas na vier uur worden gered: al die tijd had hij met zijn benen onder restanten van het dak vastgezeten.*

LONDEN – Zeker zestien mensen, onder wie elf Britse soldaten, zijn in de nacht van maandag op dinsdag omgekomen bij een bomaanslag op een bar-disco in het Noordierse garnizoensdorpje Ballykelly. De aanslag is daarmee een van de ergste die Noord-Ierland ooit heeft getroffen.

Gevreesd wordt, dat het dodenaantal de komende dagen nog verder zal oplopen. Zeker 20 van de 66 gewonden die gisteren naar ziekenhuizen in de omgeving zijn vervoerd, zijn er buitengewoon ernstig aan toe. De verantwoordelijkheid voor de aanslag is opgeëist door de terroristische republikeinse beweging INLA.

De 15 kilo zware bom, die zonder enige waarschuwing vooraf explodeerde, verwoestte de Droppin Well Bar in Ballykelly volkomen. De muren van deze bij Britse militairen zeer populaire uitgaansgelegenheid werden door de kracht van de ontploffing weggeblazen, en het betonnen dak stortte naar beneden.

Het was erg druk in de bar-disco op het moment van de explosie: voorlopige schattingen houden het op 125 tot 150 aanwezigen. Elke maandagavond werd daar een dansavond georganiseerd, die gewoonlijk door Britse militairen werd bezocht.

Hoger

De eerste chaotische uren na de explosie werd gevreesd dat het dodenaantal nog aanzienlijk hoger zou uitvallen dan gistermiddag laat is komen vast te staan. Van velen, die naar later bleek in paniek waren weggelopen, werd aanvankelijk aangenomen dat zij zich onder de puinhopen bevonden.

Minister Prior (Noord-Ierland), die gistermiddag de onheilsplek heeft bezocht, heeft de bomaanslag „een slachting zonder genade" genoemd. „Deze aanslag hoort bij de meest koelbloedige en barbaarse daden in Noord-Ierland in alle jaren van geweld daar", zo zei hij.

VAN DE HOOFDREDACTEUR

...e hebben weer iets nieuws, ...aarover we ons druk kunnen ...aken. Aan nog lang niet uitge...chten kwesties als uitbreiding ...n de luchthaven Zuid-Lim...urg, afgraven van het plateau ...n Margraten en bestemming ...n het Graetheide-gebied, wordt ...ans de kwestie pretpark toege...egd. Het moet gezegd, dat de ...itiatiefnemers niet steeds het ...rtrouwen in hun plannen mee ...ebben, laat staan een groot en...ousiasme ontmoeten. Ervarin...n uit het recente verleden zijn ...araan niet vreemd. Blijven we ...el dicht bij de dag van van...aag. Na veel over en weer ge...aat werd het vliegveld Geilen...rchen gereactiveerd en kreeg de ...WACS er onderdak. Ook zij die, ...ij het niet van harte maar in de ...etenschap dat de verdediging ...n het vrije westen deze ingreep ...oodzakelijk maakte, akkoord ...ingen, voelen zich bij de neus ge...omen nu alsnog blijkt dat zeven ...ectare bos tegen de vlakte moet. ...et zal moeilijk zijn aannemelijk ...maken dat het niet zó is, dat de ...roblemen gedoseerd worden om ...op die manier er bij de bevol...ing door te drukken. Andere ...westie, die van de Draf- en Ren...aan in Schaesberg. Een miljoe...en-project dat met veel trompet...eschal werd aangekondigd, ...aar dat ondanks alle beloftes ...ie bij de geboorte werden meege...even, onmiskenbaar in de pro...lemen is geraakt. En dan nu een ...retpark, ook wel minder pro...aan themapark genoemd, dat ...et zal moeten gaan maken. Weer ...orden er reeksen argumenten ...angevoerd om bij de bevolking ...oldoende begrip te kweken voor ...et feit dat een groot stuk natuur...ebied moet worden opgeofferd ...an de werkgelegenheid, want ...aar tenslotte is het allemaal om ...egonnen. Dat met het toenemen ...van het aantal desillusies het ...wantrouwen en de argwaan zijn ...toegenomen, zal niemand be...strijden. Goede Morgen, het ver...kopen van een pretpark is geen ...olletje.

●

Het weer

...Wisselend bewolkt met enkele buien. Middagtemperatuur ...rond 8 graden. Matige tot ...krachtige wind uit zuidwest.

VANDAAG:			
...zon op:	**08.33**	**onder:**	**16.30**
maan op:	**--.--**	**onder:**	**13.40**
MORGEN:			
...zon op:	**08.35**	**onder:**	**16.30**
maan op:	**00.19**	**onder:**	**14.00**

Tanden

In het Westduitse Saarland is een vals gebit een inbreker noodlottig geworden. Bij een kraak in een eethuis in de plaats Wemmetsweiler verloor de dief namelijk zijn derde tanden. De politie vond het kunstgebit later op de plaats van de misdaad en beet zich vast in het daardoor ontstane spoor. Deze vasthoudendheid had uiteindelijk de arrestatie van de reeds lang gezochte, 38-jarige inbreker en brandstichter tot gevolg. Waarmee weer eens is aangetoond dat loslippigheid kan leiden tot een af...andse toestand, waarin je niet eens meer op een houtje kunt bijten...

Politie-auto's te duur

Spion tot tien jaar veroordeeld

LONDEN – Een Britse rechter heeft Hugh Hambleton (60), een Canadees-Britse hoogleraar economie die jarenlang NAVO-geheimen een de Russische geheime dienst KGB heeft doorgegeven, tot tien jaar gevangenis veroordeeld.

De rechter in het fameuze Londense gerechtsgebouw Old Bailey achtte bewezen dat Hambleton van 1956 tot 1961 vertrouwelijk tot topgeheim materiaal, afkomstig uit het NAVO-hoofdkwartier in Parijs, waar hij toen werkte, heeft doorgebriefd aan zijn contacten bij de KGB.

In die jaren moet hij duizenden geclassificeerde documenten mee naar huis hebben genomen, waar ze gefotografeerd werden. Ook in latere jaren, tot 1979, verrichtte Hambleton klusjes voor de Russische geheime dienst

Hambleton deed zijn werk zo goed, dat hij in 1975 een uitnodiging ontving om in Moskou de dineren met het hoofd van de KGB, de huidige Sovjet-leider Joeri Andropov.

Doodstraf door middel van injectie

AUSTIN – Gistermorgen is in de gevangenis van Huntsville in Texas de doodstraf voltrokken aan de 40-jarige Charlie Brooks, die daartoe was veroordeeld wegens moord. Dit werd vernomen uit de kring van de gouverneur van de staat Texas in Austin.

Het was voor het eerst dat in de VS voor de voltrekking gebruik werd gemaakt van een injectie. Er werd een dodelijk mengsel van drie middelen gebruikt, dat binnen seconden werkte.

Brooks was de zesde persoon en de eerste zwarte aan wie in de VS de doodstraf werd voltrokken sinds weten terzake in 1976 als grondwettelijk juist werden herbevestigd door het Amerikaanse Hooggerechtshof.

Toezegging Gonzalez

GIBRALTAR WEER OPEN

MADRID – Spanje gaat de grens met de Britse kolonie Gibraltar, die sinds 1969 gesloten is geweest, voor voetgangers open stellen. Dat heeft de nieuwe, socialistische premier Felipe Gonzalez gisteren in Madrid gezegd. Hij zei dat aan het besluit 'uitsluitend humanitaire' overwegingen ten grondslag liggen. De datum voor de openstelling van de grens werd niet bekendgemaakt. Maar de Spaanse pers noemde 15 december. Spanje maakt al ongeveer 270 jaar aanspraak op de door Groot-Brittannië bezette rots.

Openbare leven in België lag praktisch stil

Staking zorgt voor rellen in Limburg

HEERLEN – De algemene 24-uurs staking in vijf provincies in België heeft in Belgisch Limburg geleid tot ongeregeldheden. Op het industrieterrein van Lanklaar-Dilsen even over de grens bij Grevenbicht voerde de Rijkswacht felle charges uit uit tegen groepen stakers die de toegang tot het terrein blokkeerden.

In Hasselt drongen groepen stakers luidkeels roepend de kantoren van enkele banken binnen. In die plaats dwongen stakers kleine winkeliers hun deuren te sluiten.

De staking gericht tegen de werkgevers die niet over werktijdverkorting willen onderhandelen zorgde ervoor dat er niet gewerkt werd in Limburgse kolenmijnen. Ook bij Ford in Genk lag het werk stil. Slechts twintig procent van de arbeiders was op komen dagen.

Luik

In Luik en omgeving was de staking praktisch algemeen, evenals in de staalindustrie van Charleroi. Door het centrum van Luik trokken groepen stakers. Zij hinderden het verkeer.

In de vijf stakingsprovincies lag het treinverkeer geheel stil op een enkele uitzondering na. Zo reden er wel treinen tussen Hasselt en Genk.

De 24-uurs staking van de arbeiders viel samen met de laatste dag van een staking van de ambtenaren van de lagere overheden. Deze staking, was gericht tegen de door de minister van binnenlandse zaken opgelegde bezuinigingsmaatregelen.

Succes

Volgens de vakbonden is de algemene staking van gisteren een groter succes geworden dan die van een week geleden in de vier andere provincies. Het verbond van Belgische ondernemers zei echter dat de stakingsacties „heel ongelijk" waren.

Ambtenaren bij centrale willen werk neerleggen

ROTTERDAM – Leden van de FNV-ambtenarenbond Abva-Kabo hebben gedreigd twee produktie-eenheden van de in volcontinudienst opererende elektriciteitscentrale Maasvlakte in Rotterdam stop te zetten. De actie wordt gehanteerd als drukmiddel op het overleg van de bonden met minister Rietkerk (binnenlandse zaken).

Het gaat hierbij om het bevriezen van de salarissen van het overheidspersoneel en de trendvolgers zonder dat compensatie in de vorm van arbeidstijdverkorting wordt gegeven.

Wanneer met het stopzetten, dat voor onbepaalde tijd zou gelden, wordt begonnen is nog niet bekend. Met de aangekondigde actie wordt het voorbeeld gevolgd van werknemers bij de vuilverbrandings- en verwerkingsinstallaties op negen plaatsen in het land en van het Rotterdamse douanepersoneel.

Die acties zouden oorspronkelijk op 23 november beginnen. Maar in afwachting van het overleg werd tot opschorting besloten.

Zeilen bijzetten

De actie van het personeel bij de Maasvlaktecentrale betekent een produktieverlies van 1080 miljoen watt per dag. De centrale levert voornamelijk elektriciteit aan het landelijk koppelnet, dat bij uitvallen van deze centrale een extra beroep zou moeten doen op andere centrales. Die zouden dan alle zeilen moeten bijzetten om aan de dagelijkse stroomvraag te voldoen.

Huis Van Afgevaardigden

Stationering MX-raketten afgewezen

WASHINGTON – Het Amerikaanse Huis van Afgevaardigden heeft vannacht geweigerd gelden beschikbaar te stellen voor president Reagans plan voor de produktie van intercontinentale MX-raketten. er stemden 245 afgevaardigden tegen terwijl 176 akkoord gingen. De stemming betekent een zware nederlaag voor de president die tot op het laatste moment een intensieve lobby had gevoerd om het huis te bewegen zijn voorstel te aanvaarden.

Meer dan 600.000 werklozen

DEN HAAG – De werkloosheid is in november door de 600.000-grens geschoten. Eind november 1982 stonden volgens voorlopige tellingen van het ministerie van sociale zaken en werkgelegenheid 611.600 personen als werkloos ingeschreven. Een stijging ten opzichte van eind oktober met 19.700 (18.400 mannen en 1300 vrouwen).

De stijging is groter dan op grond van seizoensinvloeden verwacht mocht worden, aldus het ministerie. Gecorrigeerd voor deze invloeden is de werkloosheid met 14.400 (9800 mannen en 4600 vrouwen) gestegen tot 600.300.

De openstaande vraag steeg iets, met 100 tot 9100.

Van Thoor weer uit raad Echt verwijderd

ECHT – Burgemeester W. Heemskerk van Echt heeft gisteravond tijdens de openbare raadsvergadering het 47-jarige raadslid L. Van Thoor voor de vijfde keer uit de raadszaal laten verwijderen. Hij bleef de orde verstoren en wenste zich niet te houden aan het reglement van orde. Voorts uitte Van Thoor diverse beledigingen aan het adres van de burgemeester, de wethouders en de raadsleden die het beleid van b. en w. steunen.

Heemskerk trachtte het raadslid herhaaldelijk met hamerslagen tot de orde te roepen. Toen Van Thoor uitriep dat hij zelf wel zou bepalen wat orde is, greep de burgemeester in. Hij nam zijn toevlucht tot artikel 72 van de gemeentewet en deed aan de raad het voorstel om het raadslid te laten verwijderen. Het voorstel werd aangenomen, waarna de politie het raadslid naar buiten voerde.



Van 11 tot en met 19 december in Brussel

Belgica'82 bezoek meer dan waard

Van zaterdag 11 december tot en met zondag 19 december as. vindt in Brussel in het internationale Rogiercentrum bij de stations Brussel-Centraal en -Noord een internationale tentoonstelling plaats, genaamd de Belgica'82. Het is – voor de eerste maal overigens – een internationale tentoonstelling van postgeschiedenis, aerofilatelie en postwaardestukken. De tentoonstelling wordt natuurlijk omgeven door de handel en ruilmogelijkheden. Er zullen aanwezig zijn meer dan tachtig verkoopstands van postadministraties en handelaren, zodat er voor ieder wat wils is.

De tentoonstelling is uniek. Op een vloeroppervlak van 7000 m2 kan men bewonderen 900 kaders aerofilatelie, 1200 kaders postgeschiedenis en 600 kaders postwaardestukken. Er moest een groot aantal inzenders teleurgesteld worden, omdat men met 2700 kaders aan het einde van de ruimte was. Deze tentoonstelling is opgebouwd in de Einstein- en Da Vinciazalen van het Rogiercentrum. De leiding is in handen van de bekwame Belgische filatelist, M.E. Struyf, die zijn sporen op dit gebied al jaren heeft verdiend.

Deze zeer interessante tentoonstelling op een gebied, dat pas sedert enkele jaren een zeer grote vlucht heeft genomen, is open voor het publiek op zaterdag 11 en zondag 12 december van 10.00 tot 18.00 uur. Daarna van maandag 13 tot en met zondag 19 december van 12.00 tot 19.00 uur.

Vrijdag 17 december kan men ook 's-avonds terecht, namelijk tot 21.00 uur.

De toegangsprijzen zijn laag gehouden. Voor de tweede eerste dagen 100 Belg. Fr. (*f* 5,50) en daarna van 13 tot en met 19 december slechts 50 Belg. Fr. (*f* 2,75).

Deze tentoonstelling wordt natuurlijk omlijst met bijzondere uitgiften. Er zijn zes Belgische zegels uitgegeven van resp. 7, 7½, 10, 17, 20 en 25 Fr. met toeslagen. Er is ook een bloc van 50 en 25 Fr.



Elke dag komen er voorts twee bijzondere stempels uit. Twee, omdat België nu eenmaal in twee taalgebieden verdeeld is, hetgeen dus op de gebruikte stempels tot uitdrukking dient te komen door de volgorde „Brussel-Bruxelles" en omgekeerd.

De dagelijkse stempels zijn als volgt gewijd aan: zaterdag 11 december: „Eerste dag van uitgifte met het kenteken „Belgica '82".

Zondag 12 december: „Dag van de FIP (Federation Internationale de Philatelie)"

Maandag 13 december: Dag van de IFSDA (Handelaren Federatie)

Dinsdag 14 december: Dag van de ASCAT (catalogus-uitgevers)

Woensdag 15 december: Dag van de postgeschiedenis.

Donderdag 16 december: Dag van de Aerofilatelie.

Vrijdag 17 december: Dag van de KLBP (Belgische Postzegelkringen).

Zaterdag 18 december: Dag van de Palmares.

Zondag 19 december: Dag van de Postwaardestukken.

Hoe rijden?

U kunt Brussel bereiken per trein (Maastricht - Luik - Brussel-Centraal, welke laatste station op een paar minuten loopafstand van het Rogiercentrum ligt). Per auto kunt u het beste via de vierbaans Maastricht-Luik-Brussel rijden. Bij het benaderen van Brussel de borden „Centrum" volgen. Na de lange tunnel komt u in de Wetstraat.

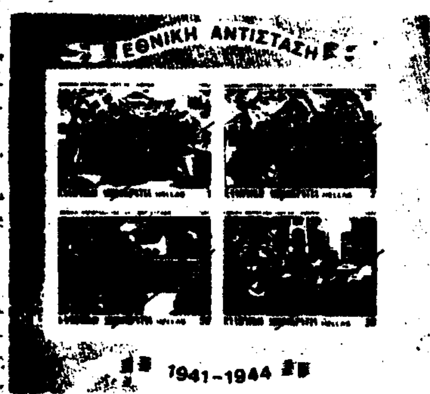
Daar parkeren in de ondergrondse „Loi" garage. Vlak daarbij kunt u in de metro stappen, die u in een paar minuten naar de Brussel-staatsie brengt. U vermijdt daardoor een rit door het zeer drukke Brussel. Deze tentoonstelling annex vele handelaren- en postadministratiestands is de moeite van een bezoek meer dan waard.



Grieks verzet

Griekenland heeft begin vorige maand het nationale verzet tegen de Nazitroepen in de jaren 1941-1944 geëerd met de uitgifte van een tweetal blocs (oplage 500.000 exemplaren) en een achttal postzegels. De oplage van deze zegels varieert van 6 miljoen tot 0,8 miljoen (de hoogste waarde van 21 Drachmen). De blocs zijn samenstellingen van de acht uitgegeven zegels.

Afbeeldingen: 1 Drachmen: Demonstratie in Athene in 1942; 2 Dr. Het offer van Kalvrita; 5. Dr. Partisanenactie in Thrazië; 9. Dr. De strijd op Kreta; 12. Dr. Een vrouwelijke en mannelijke verzetsheld; 21. Dr. Gorgo Potamus; 30. Dr. Käsariani; 50. Dr. De Noordgriekse verzetstrijd. Fraaie zegels en blocs, waarmee Griekenland de laatste jaren overigens steeds meer op de voorgrond treedt.



Gemenebest Spelen

Austalië heeft eind september ter gelegenheid van de Gemenebest Spelen, die in Brisbane werden gehouden, vier postzegels en een fraai bloc uitgegeven. Op drie zegels van 27 Cents prijken achtereenvolgens: een bokser, een boogschutter en een gewichtheffer. De zegel van 75 cents beeldt het polsstokhoogspringen uit. Op het blocje drie zegels van 27 cents. Vellen van 100 zegels met gutterpairs.

Australië heeft zijn 1982-emissie besloten met de volgende uitgiften: 1 november: Kerstzegels 21 en 75 cents; 17 november: vier zegels gewijd aan kunst en cultuur van de oorspronkelijke bewoners. Waarden: 27, 40, 65 en 75 cents.



Zwitsers boekje

We meldden reeds de uitgifte van de traditionele jaarlijkse uitgifte van de Zwitserse Pro Juventutezegels in waarden van 20+10; 40+20; 70+30 en 80+40 Rappen. afbeeldingen: rozen.

Thans is bekend geworden, dat de Zwitserse PTT op verzoek van de stichting Pro Juventute ook een postzegelboekje heeft samengesteld en ten verkoop aangeboden. Inhoud van deze boekjes: acht zegels van 20+10 en acht zegels van 40+20. Totale kosten 7,80 Zwitserse Francs.

Zwitserse jaarmap

Voor een bedrag van 23 Zwitserse Francs kan men in het bezit komen van de jaarcollectie Zwitserland-1982. Keurig in een speciaal daarvoor bestemd mapje, voorzien van teksten in het Duits, Frans, Italiaans en Engels. De in dit jaar uitgegeven Dienstzegels zijn niet in het mapje opgenomen. Voorts is er een speciaal vouwblad beschikbaar gekomen voor 10 Zwitserse Francs met bijzondere Zwitserse zegels uit 1981 en 1982. Met teksten over folklore, geschiedenis, verkeer, cultuur en industrie, onderwerpen die op de postzegels voorkomen. Vouwblad en mapje kunnen rechtstreeks besteld worden bij de „Wertzeichenverkaufstelle", CH-3030 Bern, Zwitserland.

Veiling in Heerlen

Even ter herinnering komende vrijdag en zaterdag postzegelveiling van 4000 kavels in de Heerlense Stadsschouwburg. Vrijdagavond vanaf 19.00 uur (kavels kijken vanaf 17.00 uur) en zaterdag de gehele dag vanaf 10.00 uur (kavels kijken vanaf 9 uur).

Telefonische inlichtingen: L.G.G. Schlösser (tel. 045-721051).

Caritaszegels Luxemburg

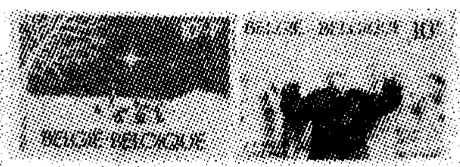
Zoals Zwitserland zijn Pro Juventutezegels heeft, zo geeft Luxemburg jaarlijks zijn Caritaszegels uit. Met toeslag, die voor goede doelen gereserveerd worden. Op 6 december jl. was het weer zover. Vijf zegels met afbeeldingen van stedelijke wapens. Waarden 4+0,5 Fr. (afbeelding wapen Bettembourg); 6 Fr+50 c. (afbeelding wapen Frisingen) 8+1 Fr. (afbeelding Christusgeboorte op een kerkraam) 16+2 Fr. (afbeelding wapen Mamer) en 35+12 Fr. (afbeelding wapen Heinerscheid).



Kerstmis-1982 Kardinaal Cardijn

België heeft half november een tweetal postzegels uitgegeven met de onderwerpen „Kerstmis 1982" en „Kardinaal Cardijn".

De Kerstzegel (waarde 10 franc met 1 Franc toeslag) heeft als afbeelding een winterlandschap met de „Sterre van de Hoop" aan het firmament. Dat landschap is van Jean-Marie Lenfant. De zegel is verkrijgbaar aan de loketten van de Posterijen van 8 november jl. tot 31 januari 1983. De oplage is nog onbekend. Hangt van de verkoop af. Tanding 11½. Vellen van dertig zegels.



De zegel met als afbeelding Kardinaal Jozef Cardijn heeft als waarde tien Francs en kent geen toeslag. Kardinaal Cardijn zette zich (1882-1967) tijdens zijn zeer actieve leven in voor een levend en modern christendom. Opgevoed in een arbeidersgezin in Schaarbeek (zijn vader was koetsier), werkte hij keihard aan de totstandkoming van een Belgische vereniging van „jonge arbeiders". Zijn noeste arbeid bleef niet onopgemerkt. In 1965 – twee jaar voor zijn dood – werd hij tot kardinaal verheven. De oplage van deze zegel is negen miljoen. Vellen van dertig zegels. Tanding 11½.



Franciscuszegel

Op 29 november jl. verscheen in België een Franciscuszegel, gewijd aan de Heilige Franciscus, die op de postzegels „voor de vogels predikt". Het ontwerp is van de heer De Schutter. Waarde 20 Francs. Oplage drie miljoen, vellen van dertig zegels. Tanding 11½.

Franciscus van Assisië leefde van 1182-1226 in Midden-Italië. Na een losbandig leven, streed hij in het leger van zijn stad. In de gevangenis kwam hij tot bezinning en veranderde zijn leven radicaal. Hij was de Heilige, die tijdens zijn leven voor vrijwillige armoede predikte.

Ruilbeurzen dit weekeinde

Op de tweede zaterdag van de maand kunt u steeds terecht bij De Verzamelaar, die dan resideert in restaurant van sporthal Varenbeuk, Heicarisweg 19 in **Heerlerheide.** Ook komende zaterdag dus zijn de deuren voor deze ruilbeurs wijd open van 13.00 tot 17.00 uur.

Zondag is Forum actief in **Brunssum.** Daar kan men terecht van 14.00 tot 17.00 uur in D'r Brikke Oave aan het Lindeplein 5a.

Zondag kan men ook nog de grens over. in **Haeren,** vlakbij Aken is er een ruilbeurs in de Mehrzweckhalle van 10.00 tot 14.00 uur.

in gesprek

redactie max schmeetz

In deze rubriek neemt de redactie buiten haar verantwoordelijkheid graag ingezonden brieven v lezers op. De brieven dienen betrekking te hebben op publikaties in onze krant en kort en zakelijk te geformuleerd. Brieven die te lang zijn, worden ingekort of geretourneerd.

● Baard af...

In het Limburgs Dgblad van zaterdag jl kom je de volgende grote kop tegen: „Landgraaf krijgt ruim een miljoen gulden" en „Bijna vier miljoen uit het potje van Van Agt voor de Mijnstreek". Het kan geen toeval zijn dat er in de Sinterklaastijd met surprises wordt gestrooid. De heer Van Agt blijkt ook een Sinterklaas te zijn, alleen met dit verschil, dat de zak van Van Agt eerder leeg was dan die van de echte Sint. Ik wil hier herinneren aan de verkiezingskreten die geslaakt werden. Zo stond er in de week van 1 tot en met 8 september jl. in bijna elke krant wel de een of andere kreet, die het CDA in de kijker moest plaatsen. In diezelfde periode verscheen er een verhaal om je vinger aan af te likken, kwamen er berichten in de krant met kretenslakerij als „de heer Van Agt heeft met veel moeite nog elf miljoen van onder zijn schoenzolen kunnen schrapen; miljoenen, die straks verdeeld zullen worden in Zuid-Limburg..." Inmiddels is het sproookje van Sinterklaas achter de rug en is de heer Van Agt, die het niet meer zag zitten als minister-president afgegaan door de zijdeur en door een andere zij-ingang teruggekomen als Tweede Kamerlid. Als resultaat van de verkiezingsstunts komen nu heel andere koppen in de krant. Sinterklaas Van Agt heeft een verdeelsleutel toegepast, waarbij zelfs vergeten werd dat een kinderhand gauw gevuld is, want er blijken nu gemeenten te zijn – intussen ook nog heringedeeld – die niet eens een grijpstuiver krijgen. En er zijn nogal wat van die gemeenten. In Heerlen zal die grijpstuiver wel in het kabel-televisie-programma worden weggefrommeld of in het prestigeproject pretpark Terworm. Sinterklaas Van Agt heeft zijn baard afgedaan om nu zijn ware gezicht te tonen. Wat maakt het ook uit: de verkiezingen zijn achter de rug en dan doet meestal het spreekwoord opgeld „veel beloven, weinig geven, doet de gek in vreugde leven".

HEERLEN — F.J.H. Berkers

● Razzia

„Vrij" Nederland heeft kennis kunnen maken met een regelrechte razzia. Want dát was het toch wat in de Valkenburgse Lindenlaan plaats vond afdgelopen vrijdag, toen de politie daar anti-joodse lectuur in beslag nam. Als vrij burger in een democratisch land (dat zo vecht voor de mensenrechten!) komt zoiets je toch als „onmogelijk" voor. Dit kan toch helemaal niet. Het meeste, wat in beslag is genomen (met welk recht?) kwam uit de woning van betreffende, uit zijn privé collectie. Er zijn duizenden met precies zo'n collectie. Krijgen die nu lemaal zo'n beurt? Heeft men so ook al een oogje laten vallen op bezit van het Amsterdams Jo Museum? Of op het Nationaal O logsmuseum? Die hebben nog v méér lectuur en oorlogsherinner gen! Ook ik zelf ben geïnteresse in gebeurtenissen rond de Twee Wereldoorlog, maar ik ben daar nog lang niet anti-joods. Net zo m als de gedupeerde verzamelaar Valkenburg dat is. Neen, zulke v gezochte acties, waar niets vermo dende burgers het slachtoffer v worden, moeten niet worden h haald. Want zelfs de KGB had v dag jongstleden een lesje kunn krijgen van Nederlands „overheid personeel".

VALKENBURG — E. Waltm

● Razzia 2

Als je de berichtgeving leest ov "politie Valkenburg neemt a joodse lectuur in beslag", waan je terug in de middeleeuwen, ten tij van de heksenvervolgingen en b kenverbrandingen. Je vraagt je wat er verkeerd is aan het verkop van bepaalde boeken, waar zel nog vraag naar is, want anders w het niet lonend ze te verkopen. Wa neer de STIBA en justitie en poli zó graag „ingrijpen", dan mag vraag worden gesteld waarom dat dan niet doen bij andere wi kels; bij V&D bijvoorbeeld, wa óók nazi-lectuur (en vaak nog in uitverkoop, want het moet tenslot voor elkeen bereikbaar zijn!?) wor verkocht. Daarnaast mag word opgemerkt, dat wij in Nederland (West-Europa) tegen de Rus moet zijn (plaatsing van kruisraketten wat dies meer zij), maar dat wel v elijk boeken over de verheerlijki van het communisme te koop zij Als „Mijn Kampf" van Adolf Hitl verboden is, waarom is „Das Ka tal" van Karl Marx dat dan niet? denk dat in het geval van de heer de B. uit Valkenburg sprake is v een kleine man, die men graag gretig wilde „pakken" en dat „me zich niet de vingers wil branden a andere winkels, die duidelijk st ker staan. Men zoekt duidelijk zwakkeren uit, getuige het feit d „Ratjetoe" in Heerlen enkele jar gelden ook al de vernedering v beklading heeft moeten onde gaan vanwege de verkoop van e bepaald boek, dat in elke ander winkel vrolijk te koop is. Sedert d uitvinding van de boekdrukkun bestaan ook de praktijken van bo kenverbranding. En die praktijke zijn door de eeuwen heen toegepa door diegenen, in wiens kraam zij pas kwamen. Het heeft er alle schij van dat wij weer niet ver van d brandstapels verwijderd zijn.

SITTARD — Bèr Willem

puzzel van de dag

oplettendheid / waarsch. blaffen		bars	steun	insekt / waterdoorlat.		inwendig / tijdperk	
opschrijven							
drukwerk					rhenium / grondsoort		
				gibbon / eerste vrouw			
schil v. e. boom		scheepsschade	errore excepto			recto	
gravure		shilling					
			razernij				

oplossing van gisteren

-	p	-	s	-	-	a	-
p	a	r	t	e	r	r	e
-	s	e	i	n	e	n	-
-	s	e	l	a	-	o	m
l	e	k	-	m	i	-	e
o	r	s	-	e	d	e	l
-	e	-	k	l	e	e	d
s	n	o	r	-	e	n	e

het bretoense broertje



panda en de meester-koekenbakker



recept

Kippefilet in uiensaus

4 kippefilets, ketjap manis, 50 g boter. Voor de saus: 4 grote uien, 40 g boter, klein blikje tomatenpuree, zout, tabasco, peper, paprikapoeder, teentje knoflook, 2 eetlepels ketjap, 2 eetlepels room. Marineer de kippefilets in de ketjap gedurende 30 minuten. Droog ze goed af en bak ze aan beide zijden goudbruin in de hete boter. Bak intussen de in ringen gesneden uien bruin in de boter. Voeg tomatenpuree, zout, de kruiderij en het uitgeknepen teentje knoflook toe. Roer het geheel goed dooreen, voeg een scheutje water en de ketjap toe en laat het geheel 20 minuten sudderen. Voeg de room aan de saus toe. Serveer deze saus warm bij de kippefilets.

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad
Direktie:
J.J.M.H. Drehmanns, voorzitter
J. Drost
Hoofdredactie:
B.P.M. Romijn
G.A.M. de Rouw
Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Postbus 3100
6401 DP Heerlen
Bank: Paribas, Heerlen
rek.no. 63.36.90.015
Giro: 1035100
Abonnementenafdeling:
Telefoon 045-739881
Advertentieafdeling:
Telefoon 045-739886

VVD geïrriteerd over stemgedrag coalitiepartner

Elf CDA-ers voor motie bevriezing kernwapens

DEN HAAG – Een onverwacht groot aantal CDA'ers (11 van de 45) heeft dinsdag in de Tweede Kamer een motie van de PvdA over de bevriezing van kernwapens gesteund. Met slechts drie stemmen verschil ontkwam de regering aan een Kameruitspraak die haar vroeg in de Verenigde Naties niet tegen een oproep voor bevriezing van alle nucleaire arsenalen te stemmen.

De oproep, afkomstig van Mexico en Zweden, komt vandaag in de Verenigde Naties in stemming. Drie weken geleden stemde Nederland in een VN-commissie tegen. Door de uitspraak van de Tweede Kamer hoeft de regering die stem niet te herroepen.

De VVD-fractie was gisteren duidelijk geïrriteerd over het verdeelde stemgedrag van de coalitiepartner. CDA-fractieleider De Vries zei echter in een reactie dat het gebeurde niet gezien mag worden als een voorbode voor een hernieuwd „loyalisme" binnen het CDA.

Onduidelijk

Tot het laatste moment was onduidelijk hoe de fractie van het CDA zou stemmen in deze kwestie, waarover vorige week een Kamerdebat is gehouden. In de fractievergadering van gistermorgen is het volgens de CDA-defensiewoordvoerder Frinking „warm" toegegaan.

De CDA-top heeft het uiterste gedaan om te voorkomen dat meer dan het bekende groepje van zes tot zeven kernwapen-bezwaarden zou tegenstemmen. Daarbij is in de fractie hard gediscussieerd. Het aantal fractieleden dat met de oppositie meestemde was uiteindelijk zelfs groter dan direct na de fractievergadering werd verwacht.

CDA-woordvoerder Frinking verklaarde dat de meerderheid van zijn fractie net als de regering het welslagen van de wapenbeheersingsbesprekingen in Genève voorop stelt. Een bevriezing van kernwapens, zoals door Zweden en Mexico in de VN-resolutie bepleit, zou die onderhandelingen doorkruisen en het Sovjet-overwicht vastleggen.

Wapenrace

De toezegging van Van den Broek, dat Nederland vandaag in de Verenigde Naties omstandig zal uitleggen dat ons land ondanks zijn tegenstem uiterst bezorgd is over de wapenrace, was voor de meeste CDA-leden voldoende om de PvdA-motie in de Tweede Kamer te verwerpen. Dankzij de steun van de hele VVD en klein rechts, kwam het kabinet niet in moeilijkheden.



● *Door te staan gaven elf Christen-Democraten te kennen dat zij de moties van PvdA en D'66 steunden.*

In de motie van de PvdA werd een bevriezing van kernwapenarsenalen van de Sovjet-Unie en de Verenigde Staten „een eerste stap naar ontwapening" genoemd en „een uitdrukking van de wens van de volkerengemeenschap tot het stoppen van de kernwapenwedloop". Daar tegen stemmen in de VN, is volgens de voorstanders van de PvdA-motie onverdedigbaar.

De waarnemend fractieleider van de VVD, A. Evenhuis, zei „verbijsterd te zijn dat zoveel CDA'ers uit de boot zijn gevallen. Mij staat tegen dat men voor zo'n onnozele motie stemt van landen die niet eens tot de Navo behoren. Een herleving van het loyalisme zou voor ons onaanvaardbaar zijn.

Bezwaren tegen salarisvermindering toegelicht

Bonden vragen Kamer korting af te wijzen

DEN HAAG – De onderwijsbonden hebben gisteren een laatste, dringend beroep gedaan op de Tweede Kamer zich te verzetten tegen de salariskorting voor het onderwijspersoneel. Met het oog op het binnenkort door de Tweede Kamer te behandelen wetsontwerp waarin die korting wordt vastgelegd, nodigde de vaste onderwijscommissie uit de Tweede Kamer een delegatie van de onderwijsbonden uit om de bezwaren tegen deze maatregel nog eens toe te lichten.

Op verzoek van de vaste commissie gaf Chris van Beekveld (ABOP) namens de delegatie van onderwijsbonden nog eens aan wat er moet gebeuren. De Tweede Kamer moet de salariskorting onmogelijk maken door zich te verzetten tegen de kortingswet.

Voor het gat in de onderwijsbegroting van 278 miljoen gulden dat dan ontstaat, moet een andere dekking gevonden worden. Een dekking die noch de rechtspositie van het onderwijspersoneel, noch de werkgelegenheid in het onderwijs aantast.

Minder snel

Van Beekveld deed namens de onderwijsbonden de suggestie om het financieringstekort van de overheid wat minder snel terug te brengen en op die manier de 278 miljoen gulden te „dekken".

Het PvdA-kamerlid Martin Konings liet doorschemeren dat zijn fractie wel iets voelt voor een dergelijke oplossing, maar hij wilde dan van de bonden de toezegging dat zij bereid zouden zijn in 1983 versneld te praten over de HOS (Herziening Onderwijs Salarissysteem)-nota. In die, nog door ex-minister Van Kemenade ingediende nota, wordt een nieuwe opzet geschetst van het salarissysteem in het onderwijs.

Manifestatie

De Tweede Kamer heeft voorlopig 14 december gereserveerd om de kortingswet te behandelen. De onderwijsbonden, met uitzondering van de PCO, hebben voor die dag een algemene staking uitgeroepen. Het is de bedoeling om die dag ook een grote manifestatie in Den Haag te houden.



● *In de Nijmeegse binnenstad heerste gisteren na de ontruiming van twee panden een grimmige sfeer. Middenstanders barricadeerden hun panden, de Mobiele Eenheid bezette strategische punten in het centrum, en krakers verspreidden zich in groepjes door de stad. Hevige botsingen, zoals anderhalf jaar geleden, deden zich gisteren in Nijmegen echter niet voor. Bij de ontruiming van het oude Nutsgebouw – op bevel van de rechter – kwam het wel tot schermutselingen. Tweehonderd krakers probeerden, tevergeefs overigens, de politie te beletten het gebouw te ontruimen. Ook een pand aan de Groesbeekseweg werd ontruimd. Hier werd de eigenaar van een hond, die een politieman in de benen had gebeten, aangehouden.*

Poolse diplomaat in Tokio:

Staat van beleg maandag voorbij

TOKIO/WARSCHAU – De staat van beleg in Polen wordt op maandag 13 december, een jaar na de afkondiging ervan, opgeschort. Maar definitief opgeheven wordt hij pas zes maanden later, volgend jaar juli. Dat heeft het Japanse ministerie van buitenlandse zaken gisteren bekendgemaakt na een onderhoud tussen zijn directeur Europese zaken en de Poolse zaakgelastigde in Tokio, Stanislaw Skowron.

Volgens het ministerie staat het Poolse parlement op het punt te besluiten tot de opschorting van de staat van beleg en de opheffing van de „raad van nationale redding" onder leiding van premier generaal Wojciech Jaruzelski. Ook zou Skowron hebben gezegd dat de vrijlating te gebeuren staat van de meeste geïnterneerden onder de staat van beleg.

De militaire autoriteiten kondigden gisteren de vrijlating af van de geïnterneerden uit Warschau en de provincie Walbrzych. „De internering heeft te maken met de staat van beleg en wordt beëindigd zodra die niet meer van kracht is", aldus regeringswoordvoerder Jerzy Urban. Toch zouden enkele leiders van de verboden vakbond Solidariteit nog vastgehouden kunnen worden.

Doorgaan

In een Warschau verspreid pamflet heeft een van de ondergedoken kopstukken van Solidariteit de aanhangers van de verboden vakbond opgeroepen door te gaan met acties tot dat alle gedetineerden zijn vrijgelaten.

In Gdansk werd vernomen dat vakbondsleider Lech Walesa, die kort geleden in vrijheid werd gesteld, op 16 december zijn zwijgen wil verbreken. Die dag worden de rellen van december 1970, waarbij bloed vloeide, herdacht alsook de staking in de mijn Wujek die vorig jaar werd neergeslagen. Er kwamen toen mijnwerkers om het leven.

De 32-jarige priester Sylwester Zych uit de regio Warschau werd gisteren tot een gevangenisstraf van zes jaar veroordeeld. Hij was ervan beschuldigd scholieren te hebben geholpen die in februari 1981 een politieman neerschoten.

Toestand man met kunsthart gaat achteruit

SALT LAKE CITY – Er is gisteren een verslechtering opgetreden in de gezondheidstoestand van de 61-jarige gepensioneerde tandarts uit Seattle Barney Clark, die vijf dagen geleden als eerste kunsthart ter wereld kreeg ingeplant.

De artsen in het academisch ziekenhuis van Salt Lake City noemden zijn toestand „kritiek".

Verzekering voor tonnen opgelicht

ARNHEM – Een 47-jarige autoschade-expert uit Renkum blijkt ruim twee jaar lang verschillende verzekeringsmaatschappijen te hebben opgelicht door niet ernstig beschadigde auto's toch total loss te verklaren en de „wrakken" vervolgens tegen schrootwaarde te laten opkopen door een bevriend handelaar, waarmee hij onder een hoedje speelde.

Die handelaar knapte de wagens op en verkocht ze vervolgens voor vele duizenden guldens meer. Het is niet bekend hoeveel verzekeringsmaatschappijen door de zwendel benadeeld zijn, maar de totale schade daardoor bedraagt vermoedelijk enkele honderdduizenden guldens.

Shultz verdedigt plaatsen MX

BONN – De Amerikaanse minister van buitenlandse zaken George Shultz vindt dat het Westen alleen vanuit een sterke positie met de Sowjet-Unie kan onderhandelen over wapenvermindering. Dat zei de minister gisteren in Bonn.

Volgens Shultz is de stationering van de intercontinentale MX-raketten, zoals onlangs door president Reagan besloten en heftig bekritiseerd door Russische minister van defensie Ustinov, slechts een antwoord op de massale groei en de stationering van Sowjet-Russische wapens. „Wie vrede wil, moet zelf ook sterk blijven", aldus Shultz.

Terroristen aangehouden

ROME – In Rome zijn gisteren na een handgemeen in een bus twee vooraanstaande activisten van de Rode Brigades door leden van de para-militaire carabinieri gearresteerd. In de Italiaanse hoofdstad werd op dezelfde dag de arrestatie van een rechts-extremiste Claudia Papa, lid van de neo-fascistische partij MSI, bekendgemaakt.

De gearresteerde brigadisten zijn Luigi Novelli en zijn vrouw Marina Petrella zijn. Novelli wordt beschuldigd van deelname aan de meeste van de grote operaties van de Rode Brigades, inclusief de ontvoering van de Amerikaanse generaal James Lee Dozier in 1981 en de Romeinse magistraat Giovanni d'Urso in 1980. Hij werd ook gezocht vanwege de moord op de politiegeneraal, Enrico Galvaligi in Rome in 1980.

Novelli werd in maart van dit jaar in de zaak dozier bij verstek veroordeeld tot 26 jaar.

UIT

Storing

● Een stroomstoring heeft het verkeer in de Haagse binnenstad gistermorgen veel last bezorgd. Een van de drie transformatoren van een onderstation van het GEB was door onbekende oorzaak uitgevallen, waardoor een deel van het centrum en de wijk Bezuidenhout drie kwartier zonder stroom kwam te zitten. ● De rechtbank in Amsterdam zal op 14 december uitspraak doen over de klacht van drie touringcarbedrijven, die zeven andere hebben gedagvaard om een einde te maken aan hun pendeldiensten op Oostenrijk tijdens het komende wintersportseizoen. De zeven hebben daarvoor niet de vereiste internationale vergunning. ● Bij een steek- en vechtpartij in een bar in Enschede zijn gisterochtend om vier uur vijf mannen gewond geraakt. Twee van hen, de 45-jarige horeca-exploitant en zijn 20-jarige zoon, zijn ernstig gewond. De steekpartij ontstond nadat men onenigheid had gekregen over het afrekenen van verteringen.

Koppelbaas

● Een van de vier leiders van een in 1980 in Rotterdam opgerold koppelbazen-syndicaat is na een strafonderbreking al een half jaar voortvluchtig. De man kreeg vier dagen strafonderbreking om belastingzaken te regelen. ● De cassette die drie bankrovers maandag verloren na een overigens geslaagde overval op een kantoor van de Nederlandse Middenstandsbank in Den Haag blijkt 380.000 gulden te hebben bevat. Dit betekent, dat het drietal met een buit van ruim 1,1 miljoen gulden „genoegen zal moeten nemen". ● Luchtvaartmaatschappij Northwest Airlines uit de VS is veroordeeld tot betaling van 52 miljoen dollar aan 3364 stewardessen om te compenseren dat zij lager werden gesalarieerd dan hun mannelijke collega's en omdat aan hun gewicht en hun uiterlijke verzorging hogere eisen werden gesteld.

Explosie

● In een fabriek van synthetische rubber in de autonome Sovjet-republiek Bashkir in het zuiden van de Oeral heeft zich op 4 december een zware explosie voorgedaan. Over het aantal slachtoffers is nog niets bekend. ● De Turk Mehmet Ali Agca die levenslange gevangenisstraf uitzit wegens de mislukte aanslag op de paus in mei vorig jaar, heeft verklaard dat de Bulgaar Serguey Antonov hem medewerking en onderdak heeft geboden. ● Senator Edward Kennedy en zijn vrouw Joan zijn een echtscheidingsprocedure begonnen. Het echtpaar is 24 jaar getrouwd geweest. ● Albanië heeft gisteren opnieuw duidelijk gemaakt dat het de door de Sovjetunie ter sprake gebrachte verbetering van de betrekkingen althans op dit moment niet wenst.

Ziektewetplan

● Het CNV wijst eenzijdig ingrijpen in bestaande CAO's van de hand. De vakcentrale zet zich hiermee af tegen de ziektewetplannen van het kabinet. Het gaat daarbij om invoering van verplichte wachtdagen en premieheffing over ziekengeld, waarvoor in de CAO's moet worden „ingeboken". ● Ambtenaren en personeel in semi-overheidsdienst zullen in 1983 opnieuw in hun salaris worden gekort als compensatie voor de stijging van de sociale premies. De Tweede Kamer ging gisteren zonder stemming met dit voornemen van het kabinet akkoord. ● Koningin Beatrix heeft gisteren in Basel prins Claus bezocht. Deze verblijft daar, zoals bekend, in de universiteitskliniek voor een behandeling door professor Kielholz.

Unifil

● Israël heeft geen grote bezwaren tegen een voortgaande aanwezigheid van de VN-vredesmacht Unifil in Zuid-Libanon. De Israëli's vinden wel dat de vredesmacht zijn taak als buffer tussen Israël en de PLO moet waarmaken. ● Organisaties van werkende jongeren zijn boos over het feit dat de lonen van de leerling-verpleegkundigen in de gezondheidszorg met honderden guldens per maand verlaagd dreigen te worden. Oorzaak is dat de werkgevers en de vakbonden een beginselovereenkomst hebben gesloten over een nieuw functiewaarderingssysteem. De lonen van de gediplomeerden worden hierdoor gemiddeld met zeven procent verhoogd. Volgens de jongerenorganisaties moeten de leerlingen die verhoging betalen. ● Een militaire rechtbank heeft gisteren de bekende Turkse cineast Guney bij verstek tot zeven en half jaar gevangenisstraf veroordeeld. Hij wordt beschuldigd van „communistische propaganda". Guney's film Yol heeft dit jaar op het filmfestival van Cannes de Gouden Palm gekregen.

Kamerleden vinden kabinet te voortvarend

Verlaging kinderbijslag buitenlanders opgeschort

DEN HAAG – De door het kabinet voorgestelde verlaging van de kinderbijslag voor buitenlandse werknemers gaat voorlopig niet door. De vaste Kamercommissie voor sociale zaken heeft besloten pas na Kerstmis met de schriftelijke voorbereiding van het wetsontwerp te beginnen. Het lijkt nu onwaarschijnlijk dat een eventuele korting voor 1 juli 1983 kan worden doorgevoerd.

De Kamercommissie besloot tot het uitstel tegen de wensen van staatssecretaris De Graaf (sociale zaken). Het voorstel werd ingediend door de CDA-er Hermsen. Pas gisteren ontvingen de Kamerleden het wetsvoorstel van het kabinet. Hermsen vindt het niet terecht dat de Kamer het voorstel nu toch snel behandeld, vooral omdat er nogal wat bezwaren zijn aangevoerd.

Het kabinet had de Kamer laten weten het op „grote prijs" te stellen indien het wetsontwerp nog voor Kerstmis kon worden behandeld. Daardoor zou de ingangsdatum van 1 januari gehaald kunnen worden.

Het voorstel komt erop neer dat buitenlandse werknemers, van wie de kinderen nog in het land van herkomst wonen, gekort worden op de kinderbijslag. Deze zou in 1983 met 20 procent verlaagd moeten worden. In een aantal jaarlijkse stappen zou er uiteindelijk 75 procent vanaf moeten.

De maatregel geldt alleen voor werknemers afkomstig uit landen van buiten de Europese Gemeenschap, met name uit Turkije en Marokko. De Gemeenschap verbiedt nadrukkelijk deze vorm van discriminatie tegen bewoners van lidstaten.

Bezwaren

Het voorstel wordt door de vakbeweging, de Raad van Kerken en organisaties van buitenlanders fel bestreden. Tegenover de vaste Kamercommissie hebben deze groepen gisteren nog een hun bezwaren geuit.

Zij vinden dat het kabinet ten onrechte extra bezuinigingen verhaald op een van de zwakste groepen in de samenleving, de buitenlanders.

Het kabinet voert echter aan dat in de landen waar de buitenlanders vandaan komen, de levensonderhoud aanzienlijk lager liggen dan in Nederland.

Aangeb. betrekkingen

V... jong en oud. Wie gaat ... bestellingen op nemen in Belgisch-Limburg ... bedrijven part. ... BIJVERDIENSTE ... 1937.

OMEGA-CLUB heeft nog plaats voor 2 jonge attractieve gastvrouwen evt. part-time. Bredestr. 31, Maastricht, 043-14485.

Hoge garantie voor GASTVROUW of hostess in Club Brasil in leuk team, ook part-time. Inl. na 13 u. tel. 045-...

Nieuw privé zoekt met SPOED meisje. Intern. mog. 045-226980 of 461457.

Coral-bar Rijksweg 204, Maasmechelen (B), vraagt nette BARDAMES, inl. tel. 09-3211760616.

Top 40 orkest met veel werk zoekt allround GIT/ZANGER, tel. 045-259563.

Gevraagd DRUMMER v. bekend dans- en showorkest. Ervaring noodzakelijk, tel. 045-416604 na 19 u.

Gevr. betrekkingen

Kl. AANNEMER kan nog opdrachten aannemen, ook kl. klusjes, 04494-43098.

DAKDEKKERSBEDRIJF M. Haas het vertrouwde adres voor alle vernieuwingen en reparaties van alle soorten daken, goten en schoorstenen, dakkapellen, dakbeschotten en dakisolatieplaten. Vraag vrijblijvend advies en offerte. Tel. 045-455922 b.g.g. 451862.

CENTRALE VERWARMING, bouwpakket met 7 radiatoren, ƒ 2800,–, montage ƒ 120,– per aansl. Snelle levering, vrijbl. prijsopg. Tel. 045-711608.

LOODGIETER kan weer werk aannemen, gas, water, badkamers, c.v. Tel. 045-711608.

DAKDEKKERSBEDRIJF het Zuiden voor al uw dakwerkzaamheden en -vernieuwingen, tel. 045-216151.

DAKWERK, metselwerk alle voork. verbouwingen, bouwbedrijf Mergelland. Inl. J.C.V. Tilburg 04455-1871.

Particuliere
Schilder
kan nog schilder- en behangwerk aannemen, tegen wintersprijs. Tel. 045-217714.

ANTENNEPROBLEMEN? Antennebouw Kochen, tel. 045-441693.

Uw dak in goede handen bij dakdekkersbedrijf DE NOK. Wij vernieuwen alle daken, reparatie en zinkwerk, met de langste schriftelijke garantie, bel voor vrijblijvende offerte. Tel. 045-224459.

Jonge VROUW 32 jaar ... ervaring in cafébr... zoekt werk in ... (geen animeerwerk) ... Spekholzerheide of ... te omg. Br. o. nr. ... LD Postbus 3100, 64.. Heerlen.

KOELKAST of die... defect bel 04409-280...

Markt & veiling

Grubbenvorst CVV

GRUBBENVORST – Prijzenoverzicht van geveilde produkten op dinsdag 7 december 1982 op de CVV te Grubbenvorst: kassla poly aanvoer 10.250 colli: A 23 37,80; A 21 36,60; A 19 31,80; A 17 26,80; A 15 21.40; B 19 28,40; B 17 25,20; B 15 16,00; B 13 10,50; kassla krat aanvoer 2250 colli: A 25 38,90; A 23 39,30; A 21 34,40; A 19 30,10; A 17 26,40; B 21 30,40; B 19 27,90; B 17 23,40. Kassla poolbak aanvoer 600 colli: A 25 45,70.

Koolrabi glas aanvoer 35.000 stuks: 9 63,50; 8 59,50; 7 30,30. Witlof zonder dakaarde aanvoer 11.500 kg: 1 kort 225,00; 1 lang 226,00; 2 kort 194,00; 2 lang 177,00; 3A 154,00; 3B 120,00; 3C 78,40; witlof met dekaarde aanvoer 1000 kg: 1 kort 228,00; 1 lang 228,00; 2 kort 208,00; 2 lang, 178,00; 3A 133,00; 3B 128,00; 3C 78,40.

Tomaten rood aanvoer 860 p.b.: A1 1264,00; B1 1315,00; C1 1015,00; tomaten vlezig aanvoer 375 p.b.: B1 1275,00; BB1 1617,00; BBB1 1654,00.

Prei aanvoer 38.500 kg: blok 101 64,90; blok 102 73,60; blok 1 60,90; blok 2 55,60; blok 10 39,60; blok 11 35,80; spruitkool aanvoer 27.000 kg: A1 52,10; A 43,20; A2 18,80; B1 53,90; B 58,90; B2 39,90; D1 53,50; D 35,40; D2 18,60.

Nummerprodukten: andijvie 1 0,91–1,46; boerenkool 0,19–0,22; Chinesekool 0,41–0,66; rode kool 0.20–0,24; savooiekool 0,22–0,33; wittekool 0.26–0,38; spitskool B 0,59; peen B 0,52–0,69; C 0,46–0,63; radijs 20 per bos 0,45–0,54; rettich 1 50 0,15 knolselderij 0,40–0,54; veldsla 2,70–3,10.

Champignonveiling d.d. 6 december 1982: (dozen) 1 fijn 4,13; 1 fijn C 4,05; 1M 4,53; 1MC 4,02; 1xfijn 3,75; 1xgrof 3,61; (4 kg-bakken) 1xgrof 3,28; 2 3,18; 3A 2,21; 3B 2,08.

Bloemenprijzen d.d. 7 december 1982: midden en hoogste prijzen: alstroemeria 69,07–170,00; amaryllis red. lion 39,12–55,00; anjers 49,52–67,00; trosanjer albivet 45,39–53,00; trosanjer red mini 52,43–54,00; bouvardia overige 43,00–78,00; chrys jrrnd. tros hor. ros 71,62–77,00; chrys. jrrnd. dark fl. 72,48–85,00; chrys. jrrnd. regolt 64,57–77,00; chrys. jrrnd. refour 73,64–85,00; chrys. jrrnd. snap ov 77,23–90,00; chrys. jrrnd. overige 67,53–76,00; chrys. jrrnd gepl. 75,45–99,00; chrys. normaal cultuur kastros bos 236,09–350,00; chrys. normaal cultuur kas tros tak 59,39–72,00; asparagus lang 18,41–20,00; asparagus middel 15,02–16,00; freesia dubbelbl. 19,00–23,00; freesia enkelbl. aurora 20,03–29,00; freesia enkelbl. ballerina 25,46–34,00; freesia buiten 13,44–17,00; gerbera 71,84–113,00; iris prof. blaauw 37,62–48,00; narcis carlton 17,60–18,00; orchidee cymbidium 82,67–105,00; orchidee mini cymbidium 14,71–24,00; statice 21,76–38,00; anjers 32,08–50,00; ornithogalum 15,28–19,00; roos groot cocktail '80 65,81–92,00; roos groot red succes 68,11–93,00; roos groot sonia 51,05–73,00; roos klein coronet 32,55–40,00; roos klein carona 36,76–56,00; roos klein mercedes 56,82–67,00; roos klein motrea 34,15–53,00; anthurium 198,91–305,00; tulpapeldoorn geel 35,25–38,00; tulp apeldoorn rood 33,78–37,00.

Groenteveiling Venlo

VENLO – Prijzenoverzicht van de geveilde producten op de Venlose Groenteveiling VGV op gisteren:
KLOKPRIJZEN: radijs kas I 0,52-0,62; prei A I 0,56; B I 0,57; veldsla I 0,80-1,70; chinese kool I 0,57; witlof I lang 2,20; koolrabi 7/8 0,19-0,20; 6/7 0,07.
UITBETALINGSPRIJZEN: kassla per stuk in kratten A 12 van 30 stuks 0,229; A 15 0,267; A 17 0,329; A 19 0,382; A 21 0,340; A 23 0,391; A 25 0,382; B 12 van 30 stuks 0,181; B 17 0,283; B 19 0,291; 12 kg II van 30 stuks 0,080; tomaten rood per bak A I 11,100; B I 9,300; C I 6,500; A binnenland 4,000; B binnenland 5,000; tomaten II eenmalig verpakt A II 6,200; B II 7,309; tomaten vlezig per bak BBB I 18,800; BB I 14,825; B I 9,700.

Coöp. Veluwse Eierveiling

BARNEVELD – Aanvoer 2.943.000 stuks, stemming traag. Prijzen in gulden per 100 stuks: eieren van 50-51 gram 12.10, 56-57 grasm 12.40-12.00, 60-61 gram 12.40-12.00, 65-66 gram 11.55- 12.00.

Aardappeltermijnmarkt

AMSTERDAM - In Bintje 35-50 mm kwamen 5 contracten tot stand voor april levering tegen f 21.00 per 100 kg. De stemming was kalm.
Voor Bintje 50 mm werden 37 contracten opgemaakt voor levering april bij een prijs van f 25.70 tot f 25.60 per 100 kg en 46 contracten voor levering mei tegen f 27.00 tot f 26.60. De stemming was kalm.

Kaasmarkt Bodegraven

BODEGRAVEN – Aanvoer 17 partijen. Bij trage handel werd een prijs genoteerd van 8,00-8,50per kg en 9,10 per kg voor boeren leidse kaas.

22 procent meer faillissementen

DEN HAAG – Het aantal uitgesproken faillissementen is in november met 22 procent toegenomen in vergelijking met de maand november van het vorig jaar. In aantallen gaat het om 789 in november 1982 tegen 646 in november 1981. Dat blijkt uit voorlopige tellingen van het Centraal Bureau voor de Statistiek, die gisteren zijn gepubliceerd.

De stijging over de maanden januari tot en met november bedroeg ten opzichte van vorig jaar twintig procent, 7886 tegen 6586.

In november werden 319 besloten vennootschappen failliet verklaard tegen 261 in dezelfde maand van vorig jaar, wat 22 procent meer betekent. Ook over de eerste elf maanden bedraagt de stijging van het aantal BV's dat over de kop ging 22 procent: 3267 tegen 2667 in 1981.

Het totaal aantal faillissementen per procvincie ziet er als volgt uit (januari-december 1982 ten opzichte van zelfde periode 1981):

Groningen: 272 (234)
Friesland: 333 (218)
Drenthe: 233 (136)
Overijssel: 523 (380)
Gelderland: 852 (733)
Utrecht: 471 (389)
Noord-Holland: 1334 (1318)
Zuid-Holland: 1861 (1452)
Zeeland: 188 (157)
Noord-Brabant: 1222 (1072)
Limburg: 527 (433)
Zuidelijke IJsselmeerpolders 70 (61)

'Nederland overtreedt EG-verordening'

Klacht grensgangers over kinderbijslag

NIEUWENHAGEN – De Vereniging van Europese Grenslandbewoners heeft een klacht gedeponeerd bij het Europese Parlement tegen Nederland. Volgens de vereniging houdt Nederland zich niet aan Europese verordeningen die het wel heeft ondertekend. De kwestie waarom het gaat betreft de kinderbijslag. Volgens de EG-verordening heeft de Nederlandse vrouw recht op kinderbijslag in het land waarin zij woont, ook al werkt de man bijvoorbeeld in Duitsand.

„Nederland houdt zich echter niet aan deze verordening. Zij stelt de eigen wetgeving boven de Europese overeenkomst," zegt VEG-sekretaris W. Debets. De nationale wetgeving zegt dat van de algemene kinderbijslag zijn uitgesloten degenen die in het buitenland verzekerd zijn, alsmede hun echtgenoten. "Maar dat is in strijd met de Europese verordening," stelt de heer Debets.

De Vereniging van Europese Grenslandbewoners heeft de kwestie eerder voorgelegd aan het ministerie van Sociale Zaken. Dat wasd op 11 augustus, maar tot nog toe heeft dit ministerie op geen enkele wijze gereageerd. „Niet eens een berichtje dat onze brief werd ontvangen," zo laakt de VEG-sekretaris de handelwijze van het Nederlandse ministerie. Dat was de reden dat een klacht werd ingediend bij het Europese Parlement, waarvan wel prompt een bericht werd ontvangen met de mededeling dat de kwestie werd doorgezonden naar de Commissie voor Regelement en Verzoekschriften.

Het zal duidelijk zijn dat de in Duitsland werkende Europese grensbewoners vooral tegen de kwestie in het geweer komen omdat zij door de huidige gang van zaken gedupeerd worden. De grensarbeider krijgt in Duitsland wel kindergeld, maar de toekenning is op een andere manier geregeld. „In Duitsland krijgt men voor het eerste kind 600 DM per jaar, ongeacht de leeftijd; in Nederland daarentegen krijgt men voor een studerend eerste kind van 18 jaar of ouder 4820 gulden," zo noemt Debets een belangrijk verschil. In het extreme geval van twee kinderen, die tot 24 jaar blijven studeren, kan het nadeel volgens hem oplopen tot 70.506 gulden.

Wel is het zo dat in Duitsland voor het derde en volgende kind meer kindergeld wordt gegeven. Uitgaande van statistische gegevens heeft de VEG uitgerekend dat in Duitsland een bedrag van 667 miljoen gulden aan kindergeld wordt verstrekt aan grensarbeiders uit Nederland. Zouden diezelfde grensarbeiders kinderbijslag ontvangen volgens het Nederlandse systeem dan kostte dat een fractie meer, namelijk 725 miljoen. Maar dat geldt alleen voor kinderen tot 18 jaar. De VEG heeft daarom een voorstel gelanceerd dat neerkomt op het volgende: Duitsland draagt het kindergeld af aan de Nederlandse staat, als zijnde een premie, en Nederland betaalt in het vervolg (overeenkomstig de Europese verordening) kinderbijslag aan de vrouwen van de grensarbeiders.

De pijn zit hem voor Nederland in het feit dat vooral voor studerende kinderen ouder dan achttien jaar veel meer geld op tafel moet worden gelegd. Maar de Vereniging van Europese Grensgangers meent daar recht op te hebben omdat het toch om Nederlanders gaat die in Nederland wonen. De Vereniging hoopt na een gesprek met CDA-Tweede Kamerlid mevrouw Ria Oomen dat de kwestie de nodige aandacht krijgt bij Sociale Zaken.

Hemspoortunnel naar voltooiing

AMSTERDAM – Zoals het er nu naar uitziet kan met ingang van de nieuwe dienstregeling in 1983 de nieuwe Hemspoortunnel onder het Noordzeekanaal in gebruik genomen worden, waardoor de treinreizigers niet meer over de beruchte Hemspoorbrug hoeven en bovendien sneller op hun bestemming in Noord-Holland zijn. De snellere reis wordt gegarandeerd doordat er drie tunnelbuizen zijn aangelegd. Op de foto verlaat een werktrein de middelste tunnelbuis.

Meer spaargeld werd opgenomen

MAASTRICHT – Bij de Spaarbank Limburg werd in de maand november meer geld opgenomen dan gestort en wel een bedrag van 1,6 miljoen. Daarentegen werd vorig jaar november 6,9 miljoen meer gespaard. Niettemin groeide het spaartegoed over de eerste elf maanden van dit jaar bij deze bank met 77,3 miljoen en dat was vorig jaar in dezelfde periode slechts 29,1 miljoen. De 259.000 rekeninghouders hebben samen een tegoed van 1.029,4 miljoen gulden.

Topdag

Beursoverzicht

AMSTERDAM – Ongelooflijk, ronduit verbijsterend was volgens velen de ontwikkeling die zich dinsdag op het Damrak voltrok. Stijgingen van de Dow Jones-index in Amerika van 25 punten zijn langzamerhand heel gewoon en Amsterdam trok zich de laatste tijd zelfs daarvan niet altijd teveel aan, maar ditmaal was het goed raak.

Veel koersen stoven met een sneltreinvaart naar boven en het koersverloop was soms nauwelijks bij te benen. Dit alles ging gepaard met grote omzetten en vermoed werd, dat deze zevende december een topdag qua omzet zou worden waarbij het miljard mogelijk zou worden overschreden. Veel fondsen kwamen op nieuwe hoogteputen voor dit jaar.

KLM leek niet meer te houden en rond het middaguur was het aandeel f 17 duurder geworden op f 145,50. Unilever trok f 5 aan tot f 195, Akzo ruim f 1 tot f 34,70 en Philips zestig cent tot f 28,80. De verzekeringswaarden waren buitengewoon vast. Voor Ennia werd f 7,50 meer betaald op f 136 en voor Amev was f 7 winst weggelegd op f 106,50. Nationale Nederlanden ging ruim f 3 naar boven tot f 130.50.

Ook banken trokken flink aan. Middenstandsbank ging ruim f 6 omhoog op f 134, ABN f 5,50 tot f 304 en Amro f 1,50 tot f 50.

Erg vast was ook weer Ahold op f 132, wat f 6 meer was dan maandag. Voor Heineken moest men ruim f 4 meer neertellen op f 100. Gist-Brocades nam f 4 in waarde toe op f 121,50 en Pakhoed trok f 2 aan tot f 40,50. Van de uitgevers stoof Elsevier f 9 vooruit tot f 205 en van de bouwers won HBG ruim f 3 op f 90.

Slechts een paar fondsen lieten het geweld over zich heen trekken alsof er niets aan de hand was. Nedlloyd was op f 108 niet meer dan prijshoudend en VNU verloor f 2 op f 64. Ook Koninklijke Olie lag volkomen uit de gratie en in een kalme hoek daalde de prijs f 0,80 tot f 87,80.

Op de obligatiemarkt was het weliswaar iets rustiger dan maandag, maar de prijzen van de staatsfondsen waren toch gemiddeld meer dan een halve punt hoger.

Lokaal

Op de lokale markt heerste een verlaten Sinterklaas-stemming. Met vele guldens tegelijk stegen de koersen en in een aantal gevallen bleef het bij biedprijzen, die in de tweede periode alsnog door gedane koersen mochten worden vervangen. Het was duidelijk een dolle boel, waarbij alle grenzen en limites waren weggevallen.

Zo werd voor Douwe Egberts f 5 meer geboden op f 70, voor Wessanen ook f 5 op f 100, voor Holec f 4 op f 41 en voor VRG f 3 op f 35. Buhrmann-Tetterode trok bijna f 5 aan op f 35 en bij Vmf-Stork was het zo'n chaos dat men tussen f 65 en f 68 muurvast bleef steken tegen een vorige koers van f 60. Ook zeer Rotterdam, Westhaven, Borsumij-Wehry, Pont, Bols, iHC Inter en Wolters Samsom.

De obligatiemarkt bleef voortdenderen met winsten van soms ver over een punt. Op de actieve markt staken hier en daar lichte winstnemingen de kop op, maar in andere gevallen, zoals bij HBG, Ennia, Nationale-Nederlanden en Elsevier-NDU, nam de hausse nog grotere vormen aan.

Op de optiebeurs was de handel dinsdagmorgen eveneens bijzonder levendig met een omzet van 5553 contracten. Veruit het actiefst was Philips, terwijl ook de goudopties flink in de belangstelling stonden. Over een breed front kwamen de calls tot winst.

Forse stijgingen op de obligatiemarkt – in twee dagen gemiddeld met drie punten en dinsdag soms met 1,5 tot 2 punten – hebben de rendemente op deze papieren verder onder druk gezet. Sommige staatsleningen en verscheidene BNG-leningen geven nu een rendement, dat onder de 8 pct is teruggezakt. De ANP-CBS obligatie-index steeg met 1,8 punt tot 105,4.

KLM schoot door naar een hoogste punt van even beneden f 150, op welk peil de winst was opgelopen tot f 21. Daarna trad enige reactie in, maar kort na twee uur werd op f 147,50 nog druk gehandeld. NMB breidde de winst uit tot f 10 op f 138, evenals Ennia op een zelfde prijs. HBG kwam op f 6 winst op f 92,50, terwijl Elsevier-NDU wegsprintte naar f 207 of f 11 hoger.

Op de lokale markt kwamen na biedprijzen voor een groot aantal fondsen in de tweede periode nog gedane prijzen tot stand, die soms wat lager waren dan de biedprijzen. Dit nam niet weg dat Douwe Egberts f 7,50 doorschoot naar f 72,50, Emba f 10 naar f 105, Westhaven f 12,50 naar f 175, Borsumij-Wehry f 10 naar f 130. VMF f 4 naar f 64, Nutricia f 3 naar f 69, CSM f 4 naar f 97 en zelfs Slavenburg f 4,50 naar f 77,80. De algemene ANP-CBS index steeg over de tweede periode met twee volle punten tot 101,6, een stand die in geen jaren werd bereit.

Beurs & valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen edelmetalen op dinsdag te 14.30 uur bij de fa.Drijfhout te Amsterdam, alles in kg:
GOUD
onbewerkt ƒ.38.600 - ƒ.39.400, vorige ƒ.37.400 - ƒ.38.200,
bewerkt verkoop ƒ.41.370, vorige ƒ.40.710
ZILVER
onbewerkt ƒ.905 - ƒ.975, vorige ƒ.850 - ƒ.920
bewerkt verkoop ƒ.1030, vorige ƒ.970.

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren:

Amerikaanse dollar	2,60	2,70
Engelse pond	4,16	4,46
Belgische frank (100)	5,36	5,66
Duitse mark (100)	108,75	111,75
Italiaanse lire (10.000)	18,00	21,00
Portugese escudo (100)	2,35	3,05
Canadese dollar	2,09	2,19
Franse franc (100)	37,50	40,50
Zwitserse franc (100)	128,25	131,25
Zweedse kroon (100)	34,75	37,75
Noorse kroon (100)	37,00	40,00
Deense kroon (100)	29,75	32,75
Oostenr. schilling (100)	15,55	15,85
Spaanse peseta (100)	1,97	2,27
Griekse drachme (100)	3,10	3,90
Finse mark (100)	48,25	51,25
Joegoslav. dinar (100)	3,10	4,50
Ierse pond	3,52	3,82

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:

US Dollar	2,65825-66075
Pond Sterling	4,3315-3365
Duitse mark	110,305-0,355
Franse franc	38,955-39,005
Belgische frank	5,6185-6235
Zwitserse franc	129,760-9,810
Japanse yen	109,89-109,99
Italiaanse lire	19,095-9,145
Zweedse kroon	36,300-6,350
Deense kroon	31,305-1,355
Noorse kroon	38,295-8,345
Canadese dollar	2,15125-15375
Oostenr. schilling	15,6850-6950
Ierse pond	3,6650-6750
Spaanse peseta	2,0925-1025
Austr. dollar	2,5650-5750
Antill. fls.	1,4700-4900
Surin. fls.	1,4775-5075
Saoedi riyal	77,20-77,45

INDEX Amsterdam ANP/CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP/CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

Algemeen	99,60	101,60
Algemeen-lokaal	99,50	102,70
Internationals	99,80	100,50
Industrie	83,50	85,80
Scheep- en luchtvaart	124,70	129,00
Banken	196,70	204,80
Verzekering	203,10	212,40
Handel	77,60	79,90
CBS-oblig. index	103,60	105,40
Rendem. staatslening	7,85	7,60
waarvan 3-5 jaar	7,84	7,64
5-8 jaar	7,73	7,51
8 jaar en langer	8,17	7,74
nieuwste drie	8,60	8,42
rend. BNG-leningen	8,10	7,91
rend. bankleningen	8,27	8,14
rend. spaarbrieven	8,66	8,53

Avondkoersen Amsterdam

AMSTERDAM – In het telefonisch avondverkeer kwamen gisteravond de volgende koersen tot stand: (tussen haakjes de laatste notering van dezelfde dag):
AKZO 35.20-35.30 (35.30)
Kon. Olie 88.00-89.00 gl (88.30)
Philips 28.60-28.80 gl (28.80)
Unilever 195.70-197.00 gl (195.50)
KLM 148.50-153.00 (151.50)

NEW YORK Dow Jones

NEW YORK – De Beursgemiddelden van gisteravond te New York luiden volgens de Dow Jones Index (achtereenvolgens 30 fondsen industrie, 20 spoorwegen en overig transport, 15 nutsbedrijven, gevolgd door het gezamenlijke gemiddelde:

Begin	1059.60	464.85	117.76	415.74
Hoogst	1071.10	472.12	118.49	420.62
Laagst	1045.07	458.93	116.69	410.41
Slot	1056.94	464.55	117.52	414.96
Winst/verlies	+1.29	+5.47	-0.05	+1.76

beurs van amsterdam

GECOMBINEERDE BEURS

Binnenlandse aandelen

Ahold	125,00	126,10
Akzo	33,80	35,10
ABN	298,00	302,00
Amev	99,50	105,50
Amro-bank	48,50	50,20
Bos Kalis Westm.	32,50	31,50
Dordtsche Pr.	82,70	82,50
Dordt. Petr. pref.	81,90	81,90
Elsevier-NDU	195,00	207,00
Ennia	128,00	138,50e
FGH	46,40	46,50
Gist Brocades	118,00	120,00
Heineken	95,40	98,40
Heineken Hld.	85,90	89,70
Holl. Betongroep	86,00	92,50
Hoogovens	13,70	14,00
KLM	129,50	147,80
Kon. Olie	88,80	87,50f
Nat. Ned.	127,90	131,00e
NedLloyd groep	107,70	108,00
NMB	128,50	138,00
Van Ommeren	18,90	19,00
Pakhoed Hold.	38,30	40,50
Pakhoed cert.	37,50	39,80
Philips	28,00f	28,60
Robeco	240,50	244,50
Rodamco	123,40	123,30
Rolinco	230,50e	234,50
Rorento	178,20	178,00
Unilever	189,20	194,00
Ver. Bezit VNU	65,00	63,60
Volker Stevin	22,20	23,00e
Westland U.H.	88,50	89,00

Binnenlandse obligaties

12.75 Ned. 81-91	124,80	127,00
12.50 id 81-91	119,70	120,50
12.25 id 81-88	113,50	114,00
12.00 id 81-91	115,90	117,00
12.00 id 81-88	111,90	112,00
11.75 id 81-91	112,00	112,50
11.50 id 80	112,60	113,00
11.50 id 81-91	113,90	114,90
11.50 id 81-92	115,20	116,20
11.50 id 82-92	115,10	116,20
11.25 id 82-92	114,20	115,10
11.25 id 81-96	118,20	119,70
11.00 id 81-88	108,70	109,20
11.00 id 82	113,20	114,40
10.75 id 80	112,50	113,50
10.75 id 81	110,50	111,20
10.50 id 74	105,00	105,00
10.50 id 80	114,60	116,30
10.50 id 82-89	109,20	109,50
10.50 id 82-92	110,80	111,20
10.25 id 80-90	112,30	114,00
10.25 id 80-87	106,00	106,60
10.25 id 82-92	112,30	114,00
10.00 id 80	106,90	107,40
10.00 id 82-89	106,40	106,80
10.00 id 82-92	108,50	109,40
10.00 id 82-92-2	108,60	109,70
9.75 id 74	105,60	106,10
9.50 id 76-86	102,80	103,00
9.50 id 76-91	103,80	104,50
9.50 id 80-95	105,70	106,50
9.25 id 79-89	104,60	105,60
9.00 id 75	103,20	103,60
9.00 id 79-94	103,70	105,00
8.75 id 75-1	101,70	102,20
8.75 id 75-2	101,70	102,40
8.75 id 76-96	102,30	103,00
8.75 id 79-94	102,30	102,60
8.75 id 79-89	103,40	105,00
8.50 id 75-90	101,20	102,00
8.50 id 75-91	101,00	101,70
8.50 id 78-93	102,50	103,00
8.50 id 78-89	101,40	101,70
8.50 id 79-89	101,90	102,20
8.25 id 76-96	100,50	100,70
8.25 id 77-92	100,60	100,60
8.25 id 77-93	100,30	100,50
8.25 id 79-89	101,00	101,60
8.00 id 69	100,20	100.70
8.00 id 70-95	100,40	101,00
8.00 id 71-96	100,20	100,60
8.00 id 70-1	101,90	102,10
8.00 id 70-2	101,80	102,00
8.00 id 70-3	101,60	101,70
8.00 id 76-91	100,30	100,70
8.00 id 77-97	100,50	101,60
8.00 id 77-87	101,20	101,40
8.00 id 78-88	100,80	101,10
7.75 id 71-96	99,70	100,30
7.75 id 73-98	99,60	100,00
7.75 id 77-97	99,60	100,00
7.75 id 77-92	—	100,20
7.50 id 69-94	98,80	99,30
7.50 id 71-96	98,00	98,70
7.50 id 72-97	98,00	98,50
7.50 id 78-93	98,80	99,80
7.50 id 78-88-1	99,20	99,70
7.50 id 78-88-2	99,00	99,70
7.20 id 72-97	97,00	98,30
7.00 id 66-91	97,20	98,50
7.00 id 66-92	97,40	98,50
7.00 id 69-94	96,30	97,70
6.75 id 78-98	94,00	95,50
6.50 id 68-93-1	95,30	96,50
6.50 id 68-93-2	95,30	96,30
6.50 id 68-94	95,10	96,60
6.25 id 66-91	95,50	96,70
6.25 id 67-92	94,00	95,50
6.00 id 67-92	93,50	94,50
5.75 id 65-90-1	94,10	95,00
5.75 id 65-90-2	94,60	95,00
5.25 id 64-89-1	93,40	94,00
5.25 id 64-89-2	94,30	95,00
5.00 id 64-94	92,20	92,50
4.50 id 58-83	98,60	98,80
4.50 id 59-89	94,90	94,60
4.50 id 60-85	98,30	98,50
4.50 id 60-90	93,80	94,00
4.50 id 63-93	91,00	91,00
4.25 id 59-84	97,60	97,80
4.25 id 60-90	92,20	92,20
4.25 id 61-91	93,30	93,50
4.25 id 63-93-1	90,90	91,20
4.25 id 63-93-2	92,30	92,30
4.00 id 61-86	94,00	94,50
4.00 id 62-92	91,20	91,20
3.75 id 53-93	89,50	89,50
3.50 id st.47	90,10	90,40
3.50 id 53-83	99,00	99,00
3.50 id 56-86	94,50	94,70
3.25 id 48-98	88,50	88,50
3.25 id 50-90	91,00	91,30
3.25 id 54-94	88,00	89,00
3.25 id 55-95	88,20	88,20
3.25 id 55-85	95,20	95,40
12.00 BNG 81-06	120,60	122,50
11.00 id 74-84	105,40	105,60
11.00 id 81-06	114,90	116,70
9.50 id 74-99	103,50	104,30
9.50 id 75-85	103,30	105,70
9.50 id 76-01	105,00	105,50
9.00 id 75-00	102,90	103,40
8.75 id 70-90	101,50	101,70
8.75 id 70.95	101,60	102,10
8.75 id 75.00	101,80	102,50
8.75 id 77-02	102,40	102,80
8.50 id 70-85	101,40	101,70
8.50 id 70-95	100,90	101,20
8:50 id 73-98	101,30	101,50
8.25 id 70-85	101,30	101,50
8.25 id 70-96	100,40	100,60
8.25 id 76-01	100,30	100,90
8.00 id 69-94	99,40	100,20
8.00 id 71-96	99,40	100,20
8.00 id 72-97	99,50	100,20
8.00 id 73-83	100,70	100,70
8.00 id 75-00	99,40	99,90
7.60 id 73-98	97,20	98,20
7.50 id 72-97	96,70	97,60
7.25 id 73-98	95,70	96,50
7.00 id 66-91-1	96,90	97,10
7.00 id 66-91-2	96,10	96,70
7.00 66-4	95,90	96,50
7.00 id 72-97	94,70	95,20
7.00 id 73-83	99,90	99,80
6.75 id 67-92	95,50	96,00
6.75 id 68-93	94,60	95,30
6.50 id 67-92	94,70	95,00
6.25 id 67-92	93,80	94,20
6.00 id 65-90-1	95,20	95,70
6.00 id 65-90-2	94,40	94,80
5.75 id 65-2	94,50	94,80
5.50 id 65-90	94,50	94,80
5.25 id 64-89	94,20	94,20
5.25 id 65-90	94,00	94,50
5.00 id 58-88	95,00	95,00
5.00 id 64-89	95,00	95,00
4.75 id 58-88	93,80	94,80
4.50 id 58-89	93,60	93,60
4.50 id 59-84	96,60	97,00
4.50 id 60-85	96,60	96,80
4.50 id 62-92	91,60	91,60
4.50 id 62-93	91,60	92,00

Converteerbare obligaties

4.75 Akzo	85,00	83,00
8.75 ABN	104,80	104,80
6.75 Amro 73	96,50	96,50
5.50 Amro 69	154,00	154,00
8.50 Boskalis	89,70	89,80
6.25 Buhr T	87,00	87,00
4.00 Elaion	89,00e	89,50e
8.75 Elsev.-NDU	86,00	86,50
7.25 Furn. 73	90,00	91,50
5.75 Gist-Br.	170,00	175,50
5.25 Hoogovens	—	—
7.25 Kappa 73	—	87,00b
8.75 KNSM	98,00	99,00
8.75 KBB	61,00	63,00
7.75 K.N. Pap.	95,50	95,00
7.25 M'intosh	101,90	101,90
9.00 Meneba	97,50	97,50
7.00 NMB-B	12,20	12,20
7.75 Nutricia	102,20	—
8.00 idem (uitg.)	97,00	97,00
8.00 Nijverd.	—	—
6.50 Océ-Gr.	106,00	107,00
4.75 Philips	95,75	95,25
10.00 Pont	80,50	84,00b
7.50 Proost B.	90,30	90,70
6.50 Rollinco	74,00	—
6.50 id. 1000	81,00	81,00
8.00 Sanders	90,80	90,80
8.75 Schuitema	—	95,80
8.75 idem (uitg.)	—	—
7.00 Slav. Bk.	91,90	91,90
7.00 idem (uitg.)	—	—
8.75 Stev. Gr.	87,00b	85,00a
8.75 idem (uitg.)	—	—
9.00 VMF-St.	87,20	90,00
8.25 Vih. But	—	—
8.50 Volk. Stev.	74,00	75,50
7.00 W'have	106,20	107,00
7.00 idem (uitg.)	102,00	103,50
7.00 W'sanen	95,60	97,00
8.75 W.V.Hyp.	97,00	98,00b

Binnenlandse aandelen

ACF	96,50	99,00
AMFAS	93,50	95,00
Asd. Rubber	3,00	3,05
Asd. Rijtuig	149,00	149,50
Ant. Brouw	175,00b	175,00b
Ant. Verf.	218,00b	220,00
Ass. St. R'dam	66,00	69,50
Audet	88,00	88,00
Aut. Ind. Rt.	—	630,00
Ballast-N.	68,00	70,00e
Bam	31,60	32,60
Batenburg	390,00a	385,00
Beek van	64,00	64,00
Beers	111,00	113,50
Begemann	52,50	53,00
Belindo	369,00	371,00e
Berkel P	17,90	18,50
Blydenst. C	718,00	718,00
Boer Druk	—	67,00
Bols	71,00	73,00
Borsumij W.	120,60	130,00e
Braat Bouw	69,50	—
Breevast	154,00	157,00
Breevast (cert.)	154,00	157,00
Bredero	141,50	147,00
Bredero (cert.)	139,00	143,00
Buhrm. Tett.	30,80	34,00
Cal. hold NV	27,00	27,30
Calvé-D. cert.	255,00	258,00
id. 6 pct. cert.	1540,00	1560,00
Centr. Suik.	92,00	97,00
id. cert.	93,00e	97,00
Ceteco	171,80	174,00
id. cert.	171,80	175,00
Chamotte	11,60	11,60
Cindu-Key	10,60	10,60
Claimindo	372,00	371,00
Deli mij.	62,50	62,00
Desseaux	54,90	54,80
Dorp en co.	59,50	59,00
Douwe Egb.	65,00	72,50
Econosto	44,50	44,50
Emba	95,00	105,00b
Eriks	68,70	68,60
Fokker	19,00	19,50
Furness	39,30	40,70
Gamma H.	55,10	55,80e
id. 5 pct.	17,30	17,40e
Gel. Delft c.	202,00	200,00
Gerofabr.	47,00	47,50
Giessen	82,00	77,00
Goudsmit	46,50	45,50
Grasso	65,00	67,00e
Hagemeijer	29,30	31,50
Hoek's Mach.	49,50	51,00
NV Holdoh.	143,00	143,00
Holec	38,00	41,00b
HALL Trust	211,00	215,00
Holl. Kloos	112,00	110,50
Holl. Sea Searc.	3,25	3,25e
Hunt. Douglas	8,35	8,60
HVA Mijen crt.	79,10	82,50
IHC-Inter	72,00	79,00
Ind. Maatsch.	91,00	91,00
IBB Kondor	134,50	136,00
Internat. M.	19,70	20,80
Kempen B.	57,00	56,00
Klene S.	294,00	290,00
Kluwer	63,00e	65,50
KBB	24,70e	25,00e
id. cert.	17,80	19,70
id. 6 cum.	—	—
KNP	32,80	34,30
Krasnap.	89,00	89,00
Kwatta	10,50	10,40
Landre Gl.	111,00	110,80
Leids. Wol.	115,50	116,00
Macintosh	85,20	85,60
Maxw. Petr.	220,00	215,00
Meneba	59,00	60,00
MHV A'dam	11,30	11,10
Moeara En.	390,00	386,50
id. 1-10	4830,00	4790,00
id. 1-4	1030,00	1030,00
Mulder	560,00	560,00
Mijnb. W.	255,00	255,00
Naarden	23,50	24,60e
Naeff	140,00b	140,00b
Nagron	18,50	19,00
NBM-Bouw	3,25	3,35
Nedap	144,50	145,00
Ned. Crediet	25,00	26,50
Ned. SHB	209,00	215,90
Ned. Springst.	4400,00	—
Nierstrasz	685,00	685,00
Norit	69,00	70,70
Nutricia GB	66,00	69,00
Nijverdal	46,80	49,00e
Océ-Gr.	175,00e	176,00
Orenstein	133,20	135,50
Otra	43,20	44,00
Palembang	62,00	—
Palthe	29,90	30,20e
Pont Hout	37,50	43,00
Porcel Fles	170,00	170,00a
Proost en Br.	64,50	64,50
Rademakers	91,00	92,00
Ravast NV	21,00b	21,00b
Reesink	199,50	200,00
Riva	450,00	459,00
id. cert.	440,00	449,00
Rohte en Jisk	85,00	85,00
Rommenholl.	349,00	349,00
Rijn-Schelde	17,50	18,90
Sanders	66,50	70,00
Sarakreek	81,80	82,00
Schlumberger	525,00	545,00
Schuitema	65,20	69,00e
Schuppen	—	143,00
Schuttersv.	21,00	20,00e
Slavenb. Bn.	73,50	77,80
Smit Intern.	58,00	59,00
Telegraaf	89,00	90,00
Textiel Tw.	44,00	46,00
Tilb. Hyp. bk.	3,90	3,90
Tw. Kabel h.	149,00	158,00
Twynstra en G.	24,80	25,50
Ubbink	75,00	78,00e
Ver. Glasf.	153,00	150,00
VMF-Stork	60,00	64,00
Verto cert.	37,20	37,20
VRG Gem. Bez.	32,40	34,00
Wegener cert.	24,70	26,00
Wessanen	95,00	100,00b
Westhaven Asd.	162,50	175,00
Wolters Samson	75,00	77,00
Wyers	24,50	25,50
Wijk en Her	69,00	68,00

Beleggingsinstellingen

ABN-aand.-F.	163,90	165,90
Alg. Fondsenb.	119,50	120,00
Alrenta	120,00d	120,20
Alvamy	119,00	124,00
America Fnd.	181,00	185,00
Binn. Belf. VG	135,50	136,00
B.O.G.	159,00	163,00
Goldmines	1140,00	1160,00
Holland F	115,00	118,00
Interbonds	615,00	613,00
Leveraged	326,00	326,00
Obam	86,60	87,60
Sumabel	44,00	44,20
Tokyo PH(S)	154,00	155,00
Tokyo PH	221,00	222,00
Uni-Invest	102,50	102,50
Viking	93,00	93,00
Wereldhav.	114,70	115,50
Concentra	191,00	196,00
Unifonds	328,00	335,00b
Chemical F	26,60	27,00
Col. Growth.	22,40	22,50
Japan Fund	27,00	27,10
Technology F	33,50	34,00
Vance, Sand.	16,50	17,00

Amerika (orig. aandelen)

Am. Express	68,20	67,70
Am. Express warr	—	—
Am. Motors	6,55	6,70
Am. Tel. & Tel.	60,40	61,40
Asarco	28,00	30,40
Atl. Richf.	38,35	40,60
Beth. Steel	17,60	17,50
Boeing Comp.	32,50	33,40
Burroughs	43,30	44,30
Citicorp.	37,30	38,90
Cities Serv.	—	—
Colgate	21,00	21,30
Cons. Foods	—	—
Control Data	38,80	41,20
Down Chemical	26,20	25,70
Du Pont	37,60	38,70
Eastman Kodak	92,70	96,30
Exxon Corp.	28,00	28,25
Fluor Corp.	21,25a	21,90
Ford Motor	33,75	34,90
General Electr.	92,10	95,70
General Motors	58,10	60,00
Getty Oil	48,00	48,00
Gillette	46,00	46,00
Gulf Oil	28,50	28,90
IBM	88,75	93,35
Intern. Flavor	26,80	28,20
Intern. Paper	46,20	46,30
Intern. Tel.&Tel.	31,80	31,80
Litton Ind.	49,00	49,50
Lockh. Aircraft	77,40	79,50
LTV Corp.	10,70	11,10
Mobil Oil	24,00	24,50
North Am. Phil.	45,10	44,70
Occ. Petr. Corp.	18,20d	19,00
Pepsico	41,65d	42,00
Philip Morris	60,30	63,20
Philips Petrol.	30,50	30,50
Polaroid Corp.	26,65	27,10
Quaker Oats	—	—
RCA	23,60	23,70d
Rep. Steel	15,00	15,20
Schlumberger	38,80	41,50
Sears Roebuck	31,20	31,70
Shell Oil	34,00	35,50
Sperry Corp.	33,40	34,30
Stand. Oil of Cal.	30,00	31,00
Tandy	54,90	59,00
Texaco	29,50	29,85
Texas Instruments	139,70	148,2[illegible]
Union Carbids	53,30	53,50
Union Pacific	43,10	44,40
U.S. Steel	19,00	19,50
Warner Lambert	28,40	29,60
Westingh. El.	38,80	40,30
Woolworth	26,70	26,90
Xerox Corp.	38,70	39,75

Buitenlandse aandelen

All. Breveries	593,00	585,00
Br. Petrol	535,00	530,00
Gevaert Ph.	—	—
Hoechst	119,00	121,00
Hoesch	34,00	34,00
Imp. chem.	—	—
Petrofina	250,00	—
Solvay	—	—
Alcan	64,90	66,00
Am. Cyanam	95,00	100,00
Am. Standard	73,30	74,00
Bell Teleph.	47,00	46,40
Can. Pacific	70,40	70,90
Celanese	119,00	119,00
Chrysler	30,70	34,50
Columb. Gas	76,50	77,90
Cons. Edison	47,80	48,00
Curtiss W.	125,50	130,00
Easy Airl.	19,10	22,50b
Gen. Foods	117,20	118,00
Goodrich	76,00	76,00
Goodyear	89,30	90,00
Hysky Oil	16,20	15,50
Imperial Oil	60,50	57,50
Inco	22,60	23,80
Mc. Donnell	105,50	111,00
Merck Co.	219,30	227,80
Minnesota	200,00	203,00
Nabisco Brands	107,70	110,00
National Can.	60,60	58,70
Nat. Dist & C.	63,00	62,80
NCR Corp.	236,00	244,50
Procter & C.	315,50	320,00
Reynolds I	134,10	136,00
Shell Can.	48,90	48,20
Sterling Dr.	62,30	62,00
Sun Oil C.	75,10	75,50
Transam C.	56,60	60,10
U. Brands	25,50	25,50a
Dai-Ichi K.	580,00b	580,00b
Nippon Elec.	—	—
Pioneer El.	200,00	205,00
Sanyo Electr.	215,00	215,00
Sony Corp.	800,00	800,00

a=laten b=bieden
d=ex-dividend
e=gedaan-bieden
f=gedaan-laten
g=bieden en ex-dividend

Omdat de grijs-met-zwart combinaties het helemaal worden dit voorjaar, brengen we ze nú al voor de feestdagen. Da's mooi!



① **Streepblazer** Grijsgestreepte seersucker. Elegante belijning met smalle revers. Gevoerd. 38-44
C&A PRIJS: 130.-

② **Effen rok** Zwart katoen. Ruimvallend, losjes geplooid. Siergesp en fijne steekzakken. 38-44
C&A PRIJS: 65.-

③ **Streepblouse** Zachte pasteltinten, geplooide voorpand en mouwen. Fijne batist. 38-44
C&A PRIJS: 65.-

④ **Plooitjes blouse** Met plooitjes verwerkte blinde sluiting en charmant opstaand boordje. Linnen struktuur. 38-44
C&A PRIJS: 65.-

⑤ **Effen broek** Zwart katoen. Perfekt zittend bandplooimodel. Sierlijk afgewerkte steekzakken. 38-44
C&A PRIJS: 70.-

WAY of LIFE COMBINATIONS

⑥ **Crêpe blouse** Stralend wit met schoudersluiting en feestelijke halsruche. Brede manchetten. 38-44
C&A PRIJS: 65.-

⑦ **Streeprok** Grijsgestreepte seersucker. Mooivallende losse stolpplooi, fijn afgewerkte steekzakken. Gevoerd. 38-44
C&A PRIJS: 70.-

⑧ **Effen blazer** Zwart katoen. Opvallende schouder en mouwaccenten. Apart van snit. Ongevoerd. 38-44
C&A PRIJS: 100.-

⑨ **Streepbroek** Grijsgestreepte seersucker. Bandplooien en siersluitingen aan de tailleband. 38-44
C&A PRIJS: 75.-

C&A is tòch voordeliger!

Gevr. betrekkingen

Voor al uw KLUSJES in en om het huis, ook stucadoorswerk. Goed en niet duur. Tel. 045-723808.

Gevelverzorging LIMBURG. Gevelreiniging d.m.v. water jet en zandgritstralen, voegen, kappen en zetten, verf en leuzen verwijderen, mosbehand., vochtwerend impregneren. Voor inl. 045-251467.

Premie van de winterschilder
Schildersbedrijf W.J. Derks
Heerlerbaan 045-412073.

Waarom de open haard niet aansluiten op de CENTRALE VERWARMING? Landelijk erkend installatiebedrijf Huub Wilmsen komt u vrijbl. een prijsopgave doen. Voor inl. 045-711608.

Alles in één hand! Bel Hans Lips BV voor al uw timmer- en DAKWERK, spanten, dakkapellen, isolatie, kozijnen, interieurbetimmeringen enz. Alsook alle soorten daken, zinkwerk van nieuwbouw of onderhoud, tel. 045-453818.

Let op! Dakdekkersbedrijf PETERS en Zn. Uw dak is ons vak. Maastrichterlaan 42, Ubach o. Worms, tel. 045-312817.

Voor SCHOONMAAK en storing aan uw c.v.-ketel tel. 04494-47103. V. Janssen.

Te koop aangeboden

OPENHAARDHOUT-STAMMETJES ca. 30 cm. Eerlijke m³. Tel. 045-751687/226067.

IJZER EN STAAL. Verkoop van alle soorten staafstaal, ronde buizen, vierkante buizen, rechthoekige buizen, betonijzer, bouwstaalmatten, balken en platen. Ook verkopen wij aluminium, koper en messing. Alles is op maat leverbaar. Felix Philips, ijzer en staal. Industriepark Nuth, tel. 045-241422 t.o. Makro.

Te k. prima KERSTBOMEN m. en z. kluit. Tel. 045-214836.

MEUBELEN nodig, maar u hebt nog iets te betalen? Geen nood, wij kunnen u toch helpen. Inruil mogelijk. U wordt vrijblijvend gehaald. Inl. 045-255312.

TUINPALEN, Komo keur, geïmpr. Kan bez. worden. Houthandel „Impreg", In de Cramer 104, Hrl. 045-751687.

Oosthoek ENCYCLOPEDIE te k. a. 21-delig, nieuwste uitgave v. ƒ 1300,–, tel. 045-459900, na 18.00 uur.

Keukenplannen? Kom dan eens kijken naar onze doorlopende

keukenshow

2x in Heerlen. Kerkplein 45 en Passage 2 met 24 verschillende opstellingen in hout en kunststof van extra voordelig tot zeer exclusief!

Vossen-keukens - Heerlen

Dag. open van 10-18 u. Dond. koopav. Ook bez. op afspraak. Tel. 045-717555.

Ramen en deuren

in kunststof en hardhout, iso-beglazing, rolluiken. Interland bouwelementen, Hommerterweg 35, Hoensbroek tel. 045-213928.

Balken, planken, kepers, panlatten, eiken balken, veldbrandstenen, metselstenen, TROTTOIRTEGELS. Div. soorten dakpannen en brandhout. Cosa, Wyerweg 147, Treebeek-Brs. Tel. 045-218877.

Waarom de open haard niet aansluiten op de CENTRALE VERWARMING? Landelijk erkend installatiebedrijf Huub Wilmsen komt u vrijbl. een prijsopgave doen. Voor inl. 045-711608.

NDL

TWEEWEG KABELEXPERIMENT ZUID-LIMBURG

Stichting Nieuwe Diensten Limburg nodigt het Nederlandse bedrijfsleven uit projecten in te dienen

In het kader van haar informatie-en industriebeleid besloot het kabinet in maart van dit jaar om in Zuid-Limburg een geavanceerd "Tweeweg kabelnet" te realiseren voor het doen van grootschalige experimenten met innovatieve informatie- en communicatiediensten. Voorbeelden van deze "nieuwe diensten" zijn: teleshopping, telebanking, alarmering, bewaking, signalering, interactief onderwijs, kabelomroep, en abonnee-t.v.

Op 4 juni j.l. werd de "Stichting Nieuwe Diensten Limburg" opgericht, die tot taak heeft om samen met het Nederlandse bedrijfsleven, instellingen en organisaties nieuwe diensten te ontwikkelen op het Tweeweg kabelnet.
De Stichting inventariseert en bundelt de voorgedragen projecten en voorziet deze van een technische, financiële en commerciële onderbouwing ten behoeve van de "Stuurgroep Informatie- en Communicatie Experimenten, Limburg".

De Stuurgroep is met de begeleiding en ontwikkeling van het geavanceerde regionale kabelnet belast en adviseert de regering over de in praktijk te brengen nieuwe diensten.
Inmiddels heeft de Stichting van een groot aantal commerciële en niet commerciële organisaties vele en uiteenlopende projectideeën ontvangen. Deze worden thans nader uitgewerkt. Om het projectenbestand kwalitatief nog meer uit te breiden nodigt de "Stichting Nieuwe Diensten Limburg" het Nederlandse Bedrijfsleven uit, om voorstellen inzake nieuwe communicatie- en informatiediensten vóór 1 januari 1983 in te dienen bij of contact op te nemen met:

Stichting Nieuwe Diensten Limburg
p/a N.V. Industriebank LIOF
Postbus 800, 6200 AV Maastricht
t.a.v. Dhr. ing. R. Pollack
tel. : 043-54181 en
Viditelpag.: 636200

Limburg, the Dutch wedge in Europe

„Farce Majeure" komt terug op het TV-scherm

(Van onze rtv-redactie)

HILVERSUM — Het satirische televisieprogramma 'Farce Majeure' keert aan het begin van het volgend seizoen terug op het scherm. ...s jaar geleden stopte de NCRV met dit destijds zeer populaire programma. Tot de terugkeer van „Farce Majeure" is besloten tijdens het zoeken naar alternatieven voor het programma „Showroom" dat momenteel zijn laatste seizoen beleeft.

Overigens hebben, volgens de NCRV, talrijke kijkers steeds verzocht „Farce Majeure" opnieuw te gaan uitzenden. Over de formule van het programma is nog geen beslissing genomen. Het is derhalve nog niet duidelijk of men, evenals destijds, weer met het programma het land intrekt.

In elk geval zal het team van dezelfde samenstelling zijn: Jan Fillekers, Fred de Braak, Fred Benavente, Henk van der Horst en Alexander Pola.



● FARCE MAJEURE
....kan-ie maatje?....

Op verzoek van talrijke kijkers

Eindredactie
Harrie Cremers
tel. 045-739273/739274





Deze popkolom is een weerspiegeling van het amateurpopgebeuren in onze provincie. Het ligt in onze bedoeling deze wekelijkse kolom te vullen met informatiemateriaal zoals een concertagenda en groepspresentatie en verdere amateurpopgegeven Wij hopen de amateurpopwereld hiermede van dienst te zijn.

..kortBelicht....kort

Schwebende Schweinebeine

Deze Noordlimburgse Ska-Kolderpop-Neue Welle- en Muziektheatergroep verzorgde op 28 november jl. haar eerste optreden in jongerencentrum De Fuu te Swalmen. Het circa 200-koppige publiek was erg enthousiast. Naast het recent uitgebrachte singletje „Schwebende Beine auf Schweizer Steine" bracht de groep een vrij gevarieerd programma ten gehore met Duits-, Engels- en Nederlandstalige teksten.

De 5 musici van de band zijn: Peter Joosten, Karin Engels, Geert Josten, John van Wegen en Peer Engels, alias S. Weinbein, Herr von Braun, B. Ratwurst en K. Artoffel. De oprichter van Schwebende Schweinebeine is Peter Joosten, die o.a. bekendheid heeft verworven in de Limburgse muziekwereld door het schrijven en componeren van de musical „Het jaar zonder herfst" en de twee rockmusicals „Silly Jim" en „Binnenste Buiten". Al met al hebben we te maken met een veelbelovende groep welke de lijfspreuk hanteert: „Mit Schwebende Schweinebeine geht tanzen von alleine".



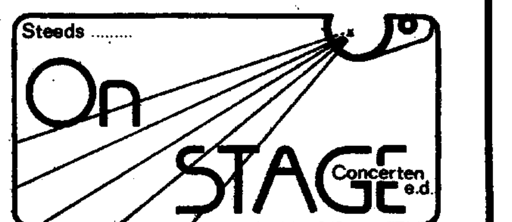
● *Schwebende Schweinebeine*

» INFO allerlei «

Op 11 december houdt Jongerencentrum Atlantis te Sittard hun jaarlijks popfestival „Atlanta Pop". Het festival staat dit jaar in het teken van de disco, funk en reggae muziek. De optredende bands zijn DON'T PANIC, NICHE, I.T.C., LA QUILL en ENJOYMENT. Aanvang van het festival is 14.00 uur en het zal duren tot middernacht.

De nieuwe single van dé Limburgse hardrockformatie VANDALE, afkomstig van hun laatste elpee „Stale Verhale", wordt in januari gereleased. De titel van het plaatje is „Lichting 60/65".

„ABSTRACT" is de nieuwe naam van het Muziekcollectief Bom. Bij dit collectief zijn o.a. aangesloten de groepen ALTERNATIVE BUTTONS, NICHE, BORNING DOGS, CUP FOUR, YUM YUM (meidengroep) en CHRONICAL DESEASE. Alle informatie over groepen, concerten en dergelijke kunnen gestuurd worden naar Postbus 152, 6170 AD Stein.



8 december: Maastricht, Staargebouw, Hans Dulfer & Rick Nolov and the Loosers en Johnny Molotov & The Coctails

10 december: Geleen, Boerderij, Hang Over & Arno Lipsch Combo; Echt, Bloomehof, Cut a cake.

11 december: Sittard, Atlantis, Atlanta Popfestival '82.

12 december: Genk (B), Limburghal, U2 en Angry Boys; Hulsberg, La Baraque, Full Moon Band; Sittard, Donkiesjot, Kevin Coyne; Venlo, Bauplatz, Bartje Boy & Mike Bibikov; Swalmen, Fuu, Vandale.

15 december: Venlo, O.O.C. Salsa Avond.

18 december: Roermond, S'61, Pizniz & Judy Nylon.

19 december: Nijmegen, De Vereeniging, Slouxsy & The Banshees; Venlo, O.O.C., Crime of Nature & 12 Omgevingen & Soul Rang.

Vaste TV-avonden weer op Nederland I

HEERLEN – Met ingang van 3 januari krijgen de omroepen in ons land hun zogeheten „vaste TV-avond" weer op Nederland I. Het gaat hier om de programma's van de KRO, TROS, NCRV, VARA en AVRO. Veronica blijft net zoals nu het geval is ook op Nederland I, op zondagavond. Alleen de Evangelische Omroep en de VPRO verhuizen naar Nederland II. Tot nu waren de vaste TV-avonden van de grote omroepen op het tweede net. In oktober 1983 „verspringen" de vaste TV-avonden van de verschillende omroepen opnieuw naar andere weekdagen.

PRIMEUR VAN COMPACT-DISC BIJ STEREO-TEST

(Van onze RTV-redactie)

HILVERSUM — Voor het eerst zal de muziek, die op 23 december aanstaande(Hilversum 4, 23.00 tot 23.55 uur) gebruikt wordt voor de stereotest, rechtstreeks afkomstig zijn van een digitale compact-disc. De test, die door Hobbyscoop (NOS) wordt uitgezonden, is bedoeld voor luisteraars die willen weten of hun stereoapparatuur thuis goed is afgesteld en van goede kwaliteit is.

Het unieke van de stereotest is dat op geen enkele andere manier de radio-ontvanger (tuner) kan worden beoordeeld. Voor het testen van de grammofoon, versterker en luidsprekers kunnen thuis ook meetplaten worden gebruikt. De tuner laat zich echter alleen testen met behulp van controle-signalen die de omroep uitzendt.

De muziek die voor de test van 23 december wordt gebruikt, zal van de hoogst bereikbare kwaliteit zijn.

De fragmenten die worden uitgezonden, komen namelijk van een digitaal 12 centimeter computerplaatje (compact-disc) die komend jaar op bescheiden schaal in de handel verkrijgbaar zal zijn. Het plaatje zal rechtstreeks op de zender worden gebracht, waardoor een minimale vervorming en een zeer laag ruisniveau gewaarborgd zijn.

Reacties op het testprogramma (postbus 1200, 1200 BE Hilversum) zullen half januari worden behandeld in de gewone Hobbyscoop-uitzen ding op Hilversum 2 en 4. De test is samengesteld door Willem Bos. De eindredacteur van Hobbyscoop is Hans G. Janssen.

televisie

Nederland 1

09.30-09.35 Nieuws voor slechthorenden.
10.00-10.30 Schooltelevisie. Het tel- en taalverhaal.
12.00-12.05 Nieuws voor slechthorenden.
..00 Teleac. Een open schoolreis.
.. Kleine dieren op avontuur. „Het lijf van de kikker". Tekenfilmserie voor de jeugd.
15.37 De dieren van het Groene Woud. Amerikaanse tekenfilmserie.
16.00 De merkwaardige dierenshow. Amerikaanse serie.
16.40-17.15 Ren je rot. Jeugdprogramma.
18.23 Nieuws voor slechthorenden.
18.28 Teleac. De antieke wereld.
18.58 Journaal.
19.00 Van gewest tot gewest. Regionale actualiteiten.
19.50 Politieke Partijen. De CPN.
20.00 Lysistrata. Blijspel van de Griekse schrijver Aristophanes met Lena Nyman, Inga Gill, Anita Ekstrom en anderen.
21.22 Alfred Brendel speelt Schubert.
21.37 Journaal.
21.55 Den Haag vandaag. Politieke actualiteiten.
22.10 Studio Sport. Met o.a. UEFA-Cup voetbal.
22.40 KRO-Schaaktweekamp. Tussen Kortsjnoi en Timman. Verslag en analyse van de derde wedstrijddag
23.10 Journaal.
23.15 Nieuws voor doven en slechthorenden.

Nederland 2

13.00-13.05 Nieuws voor slechthorenden.
18.35 Sesamstraat.
18.50 Jeugdjournaal.
18.57 Weerhaak. Tv-serie.
20.00 Journaal.
20.28 Socutera.
20.33 BGTV. Actualiteiten.
21.05 Ik ben even weg. Actueel videodrama van de Stichting Werkgroep Video.
22.10 Tijdverschijnselen. Een serie programma's waarin aandacht voor gebeurtenissen uit heden en verleden.
23.00 Communicatie.
23.35 Journaal.
23.40 Nieuws voor slechthorenden.

Duitsland 1

10.00 Journaal.
10.03 Der schwarze Bumerang. Australische serie.
11.30 Klizi Puzi. Tekenfilm.
11.40 Die Grossen und die Kleinen. Programma met Caterina Valente en Ron Levy.
12.10 Monitor. Actualiteiten.
12.55 Persoverzicht.
13.00 Journaal.
13.15-13.30 Videotext
14.25 Voetballen. Rechtstreekse reportage van de voetbalwedstrijd AS Roma - 1. FC Köln in het kader van de Uefa Cup.
16.15 Robinson Crusoe. Eerste aflevering van een vierdelige poppenfilm.
16.55 Traume, die keine bleiben. Programma het leven van automobielpionier Carl Benz (1844-1929).
17.20 ARD-Sport-Extra. Beelden van de wereldbeker skiën in Val d'Isère. Slalom voor dames.
17.50 Journaal.
18.00 Familie Feuerstein. Amerikaanse tekenfilm.
18.30 Wundern inbegriffen. Documentaire serie.
19.00 Nick Knatterton. TV-serie.
19.15 Hier und Heute. Regionale actualiteiten.
19.45 Das zweite Testament. Serie
20.00 Journaal.
20.15 In Frankreich notgelandet. TV-serie naar de roman van H.E. Bates met David Beames en Cécile Paoli.
21.15 Titel, Thesen, Temperamente. Cultureel magazine waarin o.a. een gesprek met de Argentijnse letterkundige Jorge Luis Borges.
22.00 Tagesthemen.
22.30 ARD-Sport-Extra. Voetballen. Samenvattingen van de voetbalwedstrijden AS Roma - 1. FC Köln, Werder Bremen - Dundee United, Fc Kaiserslautern - Sevilla in het kader van de Uefa Cup.
24.00 Journaal.

Duitsland 2

10.00-13.15 Programma-overname Duitsland 1.
15.57 Programma-overzicht.
16.00 Journaal.
16.04 Rappelkiste. Kleuterprogramma.
Aansluitend: Journaal.
16.35 Die verlorenen Inseln. Avonturenserie voor de jeugd, met Rodney Bell. „Een gevaarlijke handel".
17.00 Journaal.
17.08 Tele-Illustrierte. Gevarieerd programma met: Actualiteiten, sport en amusement. Gast: Mireille Mathieu.
18.05 Raumschiff Enterprise. „Een planeet genaamd Aarde" Aflevering uit de Amerikaanse science-fictionserie „Star Trek".
19.00 Journaal.
19.30 Bilder aus Amerika. Een reportage over de Amerikaanse zakenvrouw Mary Kay; Een boottocht op de Colorado in de Grand Canyon; De crisis in Las Vegas en een bezoek aan Charlies Place, de voornaamste club van Washington.
20.15 Bilanz. Economisch magazine.
21.00 Journaal.
21.70 Midweeklotto.
21.25 The streets of San Francisco. „Brandstichting". Amerikaanse politieserie.
22.10 Das geht Sie an. Consumententips: Energiesbesparing.
22.15 Panzer statt Pershing. Hoe moet Europa worden verdedigd Reportage van Gustav Trampe.
23.00 Apropos film. Nieuws uit de filmwereld.
23.45 Journaal.

Duitsland 3/WDR

08.00 Tele-Gymnastik.
08.10 Schooltelevisie.
09.25 Sesamstraat.
10.05 Schooltelevisie.
17.00 Schooltelevisie.
18.00 Sesamstraat.
18.30 Telekolleg. Engels.
19.00 Tier-Report. Natuurbeschermingsmagazine.
19.45 Regionaal nieuws.
20.00 Journaal.
20.15 Mittwochs in... Oberhausen. Informatie en amusement.
21.45 Auslandsreporter. Reportage van Luc Leysen over Den Haag
22.15 Portrait.
22.30 ■ Unbescholten. Amerikaanse film uit 1932 van Edward Buzzell met Carole Lombard en Pat O'Brien.
23.35 Journaal.

Duitsland 3/SWF

10.25, 11.30 en 13.25 - 14.15 WK Skiën. Reuzenslalom voor dames in Val d'Isère.
17.25 Schooltelevisie.
18.00 Sesamstraat. Voor de kinderen.
18.30 Telecollege. Engels.
19.00 Jugend e.V.
20.00 Voetballen. Rechtstreekse reportage van de voetbalwedstrijd FC Kaiserslautern - Sevilla in het kader van de Uefa Cup. (Onder voorbehoud).
21.45 Film over de schrijver Ludwig Bohl.

BFBS

13.30 Chock a block.
14.10 Schools: Watch.
14.50 Schools: Merry go.
14.30-14.55 Take the high road. Tv-serie.
16.45 Birthday Time. Voor de kinderen.
17.15 The new Shmoo. Nieuwe tekenfilmserie.
17.40 The dukes of Hazzard. Komische serie.
18.25 Madhur Jaffrey's Indian Cookery. Aandacht voor de Indische keuken.
18.50 Angels. Tv-serie.
19.15 This is your life. Nieuwe serie.
19.40 Think and drive. Verkeerstips.
19.45 Coronation street. Tv-serie.
20.10 Play your cards right. Showprogramma onder leiding van Bruce Forsyth.
20.35 Arthur Negus enjoys. Gevarieerd programma.
20.55 The Professionals. Tv-serie.
21.45 Panorama. Actualiteitenrubriek.
22.35 The further adventures of Lucky Jim. Nieuwe komische serie.
23.05 Weerbericht.

België/BRT 1

15.30 Open School. Het Sadrina project: Engels voor reizigers (les 12).
16.30 Veilig en zuinig autorijden.
16.30 Magazine Halfzeven. Educatief magazine.
17.00 Op het Schildpadplein. Kinderprogramma.
18.20 Tik Tak. Voor de kleintjes.
18.25 Juke Box. George Harrison: All those years ago.
18.30 Chips. Amerikaanse tv-serie.
19.17 Uitzending door derden. Programma van de Socialistische Omroepvereniging.
19.37 Belgische Tiercé, Morgen en Mededelingen.
19.45 Journaal.
20.10 Weerman.
20.15 Nationale Loterij. Trekking van de hoge loten.
20.30 Home sweet home. Australische serie over de belevenissen van de familie Pacelli.
20.45 Imre. Hongaarse tv-film (1978) van Peter Gothar met Madi Majir en Szabo Tamer: Grootvader staat tijdens zijn begrafenis plots op uit zijn doodskist. Hij is ontevreden met zijn dood en ontevreden met de indrukken die hij in zijn omgeving achterliet. Met zijn kleinzoon, beleeft hij opnieuw de laatste maanden van zijn leven, en tracht hij de betekenis van de gebeurtenissen op te helderen.
21.45 Puur cultuur...over derden. Ludo Bekkers spreekt met Christa Wolf over de dichteres Karoline von Gunderrode.
22.15 Journaal. Voorafgegaan door Tiercé.

België/BRT 2

15.55-17.45 Voetballen. Rechtstreekse reportage van de voetbalwedstrijd Serajewo - Anderlecht in het kader van de Uefa Cup.
19.00 Achter de schermen van een moderne dierentuin. (1). Documentaire.
19.30 Juke Box. Dr. Hook.
19.37 Mededelingen en Morgen.
19.45 Journaal.
20.10 Weerman.
20.15 ■ 14 Juillet. Franse film uit 1932 van René Clair met Annabella, Pola Illery en Raymond Cordy.
21.45 Twee Fransen in Bayreuth. Documentaire n.a.v. de uitzending op 10 december van het eerste deel van de tetralogie „Der Ring des Nibelungen" van Richard Wagner met Pierre Boulez en Patrice Chereau.

België/RTBF 1

15.00 Schooltelevisie. Artistiek onderwijs: de tekst op toneel.
16.00 Ciné bedé et cie. Jongerenprogramma.
17.25 Plein Jeu. Gevarieerd namiddagprogramma.
19.08 Ce soir. Regionaal magazine.
19.25 Flash minute papillon. Consumententips.
19.30 Journaal.
19.55 Risquons tout. Historisch quiz-programma.
20.50 Chansons à la carte. Amusementsprogramma.
21.35 Planète des hommes. Documentaire.
22.40 Journaal.

België/RTBF 2

15.55-17.45 Voetballen. Rechtstreekse reportage van de voetbalwedstrijd Serajewo - Anderlecht in het kader van de Uefa Cup.
18.00 Jean-Christophe (5). TV-serie.
19.00 La pensée et les hommes. De jacht op Franse en Belgische vrijmetselaars tijdens de tweede wereldoorlog.
19.30 Journaal.
19.55 Sports 2. Sportmagazine met basketball, voetballen, toto en tiercé.

radio

Hilversum 1

Nieuws: elk heel uur.

7.02 Ook goeiemorgen. 9.03 Muziek terwijl u werkt. 10.30 Kletskop. 12.03 Will wil wel. 14.03 De Jukebox. 15.03 Toeters en bellen. 17.02 Onderweg. 18.06 Tijdsein. 18.30 EO-Metterdaad. 18.40 Zo'n jongen uit de Jordaan. 18.50 De wolkenwagen. 19.02 Van u wil ik zingen. 19.25 De bijbel open. 20.03 Langs de lijn. 23.02 Met het oog op morgen. 0.02 Volgspot. 1.02 Metropolis. 2.02 Nachtexpress. 3.02 Nachtexpress. 6.02 Eerlijk gezegd. 6.09 - 7.00 Vandaag donderdag.

Hilversum 2

Nieuws: 7.00, 8.00, 13.00, 18.00, 22.30 en 23.55. Tussen 7.00 en 18.00 uur om het uur op de halve uren.

7.10 Ochtendgymnastiek. 7.20 Varawoensdag op 2. 14.33 Zo kan het ook. 15.32 Nos-Wereldwijzer. 16.00 Woorden schieten tekort. 16.32 Studio 55. 18.30 Het voordeel van de twijfel. 19.00 Steen in de vijver. 20.03 Leger des Heilskwartier. 20.18 De wereld zingt Gods lof. 21.00 Bij de tijd. 21.30 Onder de kop. 21.40 Dag dokter. 21.55 Ik heb u lief mijn Nederlands. 22.10 Conversation time. 22.40 Nederland en zijn buren. 23.00 - 24.00 Literama-woensdag.

Hilversum 3

Nieuws: elk heel uur.

7.02 Manneke Pop. 8.34 Paraplu. 10.34 Henk Bouwman. 12.34 Vraag en aanbod. 13.30 Weeshuis van de hits. 14.34 K-Rock. 16.34 Nieuws-Box. 18.04 De Avondspits. 19.02 Krachtvoer. 21.02 Demo. 22.02 - 24.00 Rocktempel.

Hilversum 4

Nieuws: 7.00, 8.00, 13.00.

7.02 Het levende woord. 7.10 Preludium. 8.05 Platennieuws. 8.45 Musica Sacra. 9.15 Onder de hoogtezon. 10.00 Orkestpalet. 12.00 Divertimento.13.05 Historische orgels in Noord-Holland. 13.30 Pianoconcért. 14.15 Il Tabarro. Opera. 15.10 - 17.00 Kamermuziek. Tussen 17.00 en 20.00 uur Overname programma's Hilversum 2. 20.00 - 23.00 Nederlands Blazersensemble.

ROZ

12.30 - 13.00 ROZ. Tussen de middag. 18.00 ANP-Nieuws. 18.03 ROZ-Actueel. 18.15 - 19.00 Limburg Airlines.

Luxemburg/RTL

Nieuws: 6.00 t/m 7.30 op elk half uur, 9.30 t/m 16.30 op elk uur, 18.30, 19.30, 20.30, 21.30, 22.30, 23.30.

5.30 Der fröhliche Wecker. 8.30 Mister Morning. 10.30 Luxemburg 496061.. 12.00 RTL - 12 - Uhr Mittagspause. 14.00 Hits bei RTL. 15.00 Die blaue Stunde. 16.00 Liebe ist, Helga. 17.00 Take five. 19.00 RTL - Young. 22.00 RTL - Halbzeit. 23.00 - 1.00 Der Tag kommt, Björn kommt.

BRT 2

Nieuws: 6.00 t/m 8.00 op elk half uur 9.00, 10.00, 13.00, 17.00, 19.00, 22.00, 23.40.

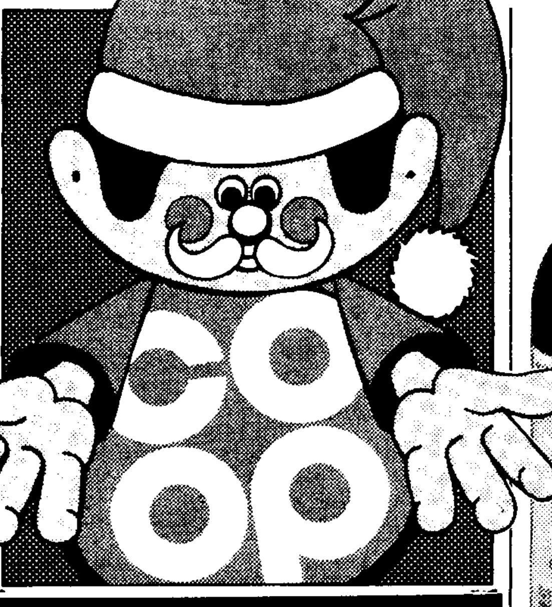
WEST-VLAANDEREN. 5.30 Goede morgen, morgen. 7.55 Prikbord. Agendanieuws. 8.10 Servicetelefoon.

LIMBURG. 10.03 Met de deur in huis. 11.00 Kort en klein. 11.05 Mixt-Uur. Programma voor thuiszitters. 12.00 Splinternieuws. 12.10 De vlag en de lading.

OOST-VLAANDEREN. 14.00 Vrij-af. Gevarieerd programma.

ANTWERPEN. 17.05 Piek-Uur. 18.00 Focus. 18.15 Meer Muziek 18.50 Sport in Antwerpen. 19.10 Op wieltjes. 19.53 Vrij - Uit.

BRABANT. 20.00 - 23.45 Funky Town.





Gouda's Glorie mayonaise
pot 650 gram
~~325~~

Bonduelle hele Franse sperziebonen
blik 840 gram
3 halen 2 betalen
~~555~~



Delmonte ananas
10 hele schijven
blik 567 gram



~~229~~

Kanis en Gunnink koffie
vacuüm snelfilter
pak 500 gram

AMSTEL BIER
hele krat
inh. 20
euroflessen

VERS VLEES

VARKENSFRIKANDEAU extra mager!	500 gram	675
VARKENSPOULET mager	500 gram	595
VERS GEHAKT half om half	500 gram	375
SCHOUDERHAM met been	500 gram	350
ZWAN BERLINER leverworst	100 gram	99
ZWAN SLAGERSHAM	100 gram	198
FIJNE BLOEDWORST	500 gram per stuk	295
FIJNSTE CERVELAATWORST	100 gram	139

BROOD & BANKET

GROTE APPELTOESLAG		545
FIJNE KERSTSTOL gevuld met spijs	650 gr.	369
EDELTARWEBROOD 800 gram, gratis gesneden		179
KRENTENBOLLEN 4 stuks		139

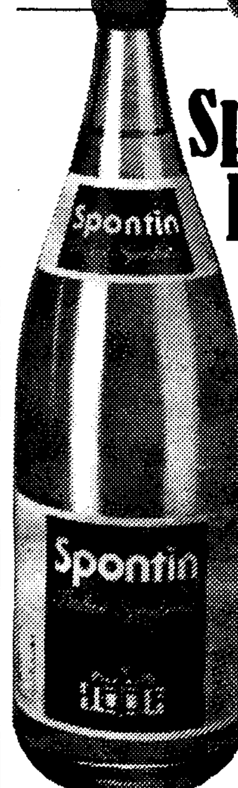
GROENTE & FRUIT

GOLDEN DELICIOUS HANDAPPELS EXTRA	2 kilo	165
DIKKE SINAASAPPELS ZONDER PIT	8 stuks	298
KASSLA per krop		59
HARDE SPRUITEN	kilo	98

Minervois Château Lezignac
3 flessen à 0.7 liter
~~1185~~

COOP pils zonder statiegeld
pak 6 fles
à 0.33 liter
~~450~~





Spontin bronwater
literfles



Spontin citron
literfles

VERSE KIPPEFILET
500 gram

SPERZIEBOONTJES
DIEPVRIES 450 gram

OVENFRITES
AVIKO 1000 gram

GOUDSE KAAS licht belegen
stukken ± 850 gram
prijs per kilo van 1170 voor

DE BEROEMDE SHERRY de TERRY
medium dry, 0.7-fles van 725 voor

DREFT
2-kg-koffer

DREFT VLOEIBAAR
400 gram
met gratis kerstkaarten!

Te koop aangeboden

Goed idee... bont prachtig KERSTGESCHENK!!! Enorme sortering korte en lange bontmantels. Nu sensationele lage kadoprijzen! Met garantie. Desgew. soepele kredietservice. Tevens reparatie en omwerking. De Bontkoning, Hooghuisstraat 3 (schuin t/o Hema), Eindhoven-C. Tel. 040-447039. Vrijdags en 21-22-23 december tot 21 uur geopend.

KEUKENS, aanrechtkasten, wandkasten, keukenapparatuur en keukenaccessoires tegen lage prijzen met volledige garantie. R.V. Handelsmy Industrieterrein Nuth, tel. 045-242602.

ALLESBRANDERS en open haard inzetkachels, Concurr. prijzen! Gashaarden, gevelkachels: Fa. Vossen, Kerkplein 45, Heerlen, tel. 717555. „Kachels sinds 1925".

Nieuwe KLEUREN-TV'S, 66 cm ƒ 1298,-; nieuwe video's ƒ 1298,-; stereotorens ƒ 798. Gebr. kleuren-tv's v.a. ƒ 298,- en zw.wit v.a. ƒ 75,-. Alle merken voorradig. Financ., gemakk. betaling mog. Radio-TV v. Voorst BV, Ganzeweide 48, Heerlerheide, tel. 045-213879.

Te k. compl. TREINENBAAN, nieuwprijs ƒ 1200,– voor ƒ 600,–, Hompertsweg 19, Schaesberg, tel. 045-311003.

HI-FI FANS!!! MFB-boxen 60 cont. 100 W muz. ƒ 349,– - ƒ 298,–; boxen 25 W ƒ 30,–; 60W ƒ 128,–; 55W ƒ 98,–; Phil. 4-weg 150W ƒ 469,–; 200W ƒ 348,–; Siemens 100 W ƒ 329,–; Sud. Mast. 100W ƒ 188,–; Tapedeck teac. ƒ 998,–; Phil. ƒ 348,– - ƒ 1498,–; Akai 4000 D ƒ 348,–, platensp. Sansui ƒ 148,–, Dual ƒ 198,– - ƒ 298,–, gatt. ƒ 98,–. Eindverst. 2x50 W cont. ƒ 198,–, voorverst. ƒ 198,–, timer ƒ 198,–, mengpan. ƒ 148,–, cass.deck ƒ 329,– - ƒ 229,– - ƒ 249,–, tun.verst. Phil. ƒ 398,–, 2x 30W ƒ 179,– - ƒ 149,–, Pioneer 2x 15W ƒ 168,–, Tu-verst. Equaliz. Echo 2x 60W ƒ 498,- tuner ƒ 69,– - ƒ 159,– - ƒ 198,–, wereldontv. ƒ 248,–, port. stereo radiocass. ƒ 548,– - ƒ 198,–, KTV ƒ 298,–, Phil 51 cm 12 kan. afst. ƒ 1098,–, videotec. Beta ƒ 849,–. F. Meyer, Verzetstr. 15, Heerlerbaan, tel. 045-417651 inverkoop nieuw + gebr. app. inruil mog.

Te k. SPIEGELREFLEX-CAMERA'S Exacta RTL 1000, Revueflex 1000, Practica + div. toebeh., tel. 045-220909.

Te k. Metabo BOORMACHINE, Makita haakse slijpmachine en massief koperen hanglamp, tel. 045-220909.

Te k. AUDI 80 LS bwj. '75, i.g.st. pr. ƒ 775,-, tel. 04405-1697.

Te k. BONTJAS, wit, roodvos, mt. 40, nieuw pr. ƒ 1000,-, tel. 045-315793.

Kerstbomen

met en zonder kluit w.o. schitterende servische sparren TAN all-round tuincentrum enz. Vaesrade 100, 6361 HH Nuth, tel. 04492-1212.

Stalmeier Music

Hoofdstraat 32 - Hoensbroek - Tel. 045-214253

Voordelige aanbiedingen

en occasions op allerlei gebied.
Orgels, accordeons, gitaren, slagwerken, blaasinstrumenten, orkestapparatuur, enz.
Eigen service- en reparatiedienst.

Elec. org. a. nw. ƒ 1100,–, St. horloge gesign. regulat. COMTOISE, Groenstr. 109, Geleen.

KERSTBOMEN H.H. Handelaren, gr. en kl. partijen. Interess. prijs 045-270131.

Nu in de maand december bieden wij weer een grote partij zeer goede INRUILMEUBELS te koop aan. 800 mtr. magazijnruimte staat weer gevuld met een grote partij zeer goede inruilmeubels. Kom zeer beslist kijken, spotkoopjes, welke u nergens ziet: Wij verkopen 20 eiken kasten v.a. ƒ 400,–; wij verkopen 50 zeer goede bankstellen v.a. ƒ 250,–; wij verkopen 20 st. eiken eethoeken v.a. ƒ 250,–. Verder grote partij kleinmeubels, losse bankjes, enz. Zeer mooie slaapkamers en bedden, tienerkamers, een grote partij vloerbedekking gaat er uit voor dumpprijzen, restanten coupons voor spotprijzen. CC Kleba te Brunssum, tel. 252739, Meubelbeurs, Akerstraat 250 te Hoensbroek, tel. 222870.

Eiken BANKSTEL te k. eiken mimiset, eik. hangklok, mod. slaapk., hanglamp, oud spinnewiel, keukentafel m. stoelen, zwart bontjasje mt. 40-42, 27-MC-bakje. Voorstr. 24, Brunssum.

IJzer en profielstaal, bouwstaa', buizen en roosters, aanhangwagens en onderdelen FA. KRAFT, Gatestr. 56, N'hagen, tel. 045-311345, zat. geopend tot 13.00 uur.

Dagelijks verse EIEREN, slachtkippen levend of geslacht ook voor diepvries, bij pluimveebedrijf J. Huth, Veldstr. 49, Brunssum - Roozengaard, tel. 045-254092.

HERENFIETS ƒ 90,-; renfiets 10 versn. opknapper ƒ 60,-, tel. 459604.

GEBAKSKOELING 8 mnd. oud ƒ 2000,- onder nw.prijs, tel. 04406-12445.

SOFTIJSMACHINE (Swede) 3 jr. oud, i.z.g.st., tel. 04406-12445.

Sfeervolle aparte oude KACHELS uit grootmoederstijd vanaf ƒ 250,-, onder garantie, 04459-1638.

Te k. aangeb. ALLESBRANDER, gashaard, crossfiets met zijspan, tel. 04406-12233.

MEUBELS, occassioncentrum Lei Römer biedt te k. aan inruilmeubelen van topkwaliteit voor weggeefprijzen. Sterk wisselende voorraad van plm. 30 bankstellen, 30 kasten, 20 eethoeken etc. Loop eens vrijblijvend binnen op Einderstr. 46, Heerlen-Noord, achter sportcompl. Varenbeuk, dag. van 10.00 tot 18.00 uur. Donderd. koopavond, tel. 045-215716.

3 fase-motor 380/660 V, 4,5 pk met vertragingsbak voor LIER. Pr. n.o.t.k., lastrafo 380 V van 308a tot 280 a te k. of te ruil voor kleinere, tot 140 a, ƒ 500,-, tel. 04450-1632.

Te k. mooi BRUIDSKLEED mt. 38-40. Te bevr. na 17.00 uur, tel. 045-214616.

Te k. electr. ACCORDEON merk Honor 120 bassen pianoklavier + verst. met echo ƒ 1000,–. Tel. 045-410046.

KLEUREN-TV aangeboden, voltransistor, met tiptoetsen. Wegen omstandigheden. 045-454628.

Te k. PLATENSPELER Philips en versterker en boxen; tapedeck. Tel. 045-223169.

Te k. antieke Indonesische GAMELAN-GONG. Dimplex elektr. radiator. m. term. Tel. 045-721790.

INBOEDEL te koop. Tel. 045-220707.

Nieuwe en occasion

winkel- en slagerijmachines

Kasregisters, weegapparatuur, werktafels, vacuümverpakkingsmachines, groente- en vleessnijmachines, aardappelschrappers; Roltex BV, Industriepark de Horsel Nuth. Openingstijden showroom: ma. 8.30-20.00 uur. Di.-vr. 8.30-17.30 uur. Tel. 045-242880.

Tomzon

keukens sanitair

grote toonkamer met opstellingen van keukens en sanitair voor elke beurs. Ook evt. complete montage hiervan door eigen erkend installatiebedrijf.

Opruiming

van meerdere showroomkeukens en sanitair met

kortingen van 25% tot 50%

Tomzon - Geleen, Hofdwarsweg 69, handelsterrein Krawinkel Geleen. Tel. 04494-42516.

Te koop BOUWLIFT, tel. 045-316362 na 18.00 uur.

Te k. VESPA CIAO met verzekering. Mentenlaan 5, Nieuwenhagen, tel. 045-312734.

Te k. Buta GASFORNUIS met oven, 2 keukenkastjes, aardgasfornuis met glas in ovendeur, 1 pers. opklapbed met ombouw, 4-pits buta gasstel, 4-pits aardgasstel. Tel. 045-320950.

Te k. Canon super 8 CAMERA, auto-zoom 814, obj. 7,5 60 mm 1:1,4, Agfa filmsnijmach. Eumig insta. proj. R2000, 1 statief, super 8 film viewer ƒ 1000,–. Tel. 045-720708 na 19.00 uur.

Antiek!

Antiekhandel „De Elegast", Bilderdijkstr. 28, Heerlen (Molenberg), tel. 045-417797.

aanbieding

prachtige eiken Mechelse slaapk. ƒ 2475,-; mooie mahonie vertico met opstand ƒ 1050,-; mahonie kap commode met geslepen spiegel ƒ 795,-; mooie eiken Mechels buffet ƒ 1995,-; eethoeken va. ƒ 1595,-; prachtige vitrinekast ƒ 1395,- enz. enz. Verder kleingoed en prachtige ingelijste antieke prenten, vogels, honden, mode enz. Wij zijn geopend van 9.00 tot 11.45 uur en van 16.00 tot 18.00 uur. Donderdag koopavond.

DAMESFIETS te k. gevr. met prijs opg. tek. 5 arms kroonluchter ƒ 150,–. Postbus 282, Hrl.

Te k. VLEUGEL Yamaha. Te bevr. Putlaan 41, Nieuwenhagen. Tel. 045-320342 tussen 18-20 uur.

Films overzetten op video, in 2 dgn. klaar. Ook het maken van videoreportages, copiëren etc. JEWE-FILMS, 045-725162, na 18.00 uur.

Te k. PERZIANER zwart, maat 46-48, vr.pr. ƒ 2000,–, z.g.a.n., tel. 04454-1175.

Te k. kort beige nerts BONTJASJE mt. 40, ƒ 795,–, donkerbl. lange suède jas met bont mt. 40, ƒ 75,–, rijbroek mt. 38 ƒ 35,–, lange jurk mt. 40 ƒ 60,–, tel. 04493-2371, na 18.00 uur.

HUISPIJPORGEL harmonium, gecombineerd 3 reg. 4 spels. Moet weg! Vr.pr. ƒ 7000,–, 04493-1584.

DAMESRING te k. 3 stuks van 14 k. een 18 k. nieuw. Voor weinig geld. Tel. 045-750587.

Te k. WASAUTOMATEN div. merken. Prijzen v.a. ƒ 150,–. Alle mach. 3 mnd. gar. Mini snelwas ƒ 125,–, grote snelwas ƒ 75,–. Tel. 045-259344.

Te k. ZW/W TV 3 mnd. oud en herenfiets, te k. Tel. 045-457423.

Te k. Spectrum ENCYCLOPEDIE, 7 mnd. oud, pr. ƒ 1200,–, tel. 045-417017, na 18.00 uur.

KLEURENTELEVISIES grote sort. prima spelend met garantie o.a.: Philips, Blaupunkt, Grundig, Tiptronic v.a. ƒ 295,–, Radio/TV Curvers, Dr. Calsstr. 23, (Station), Schaesberg, tel. 045-312091.

Antieke REGULATEUR, vrijslinger, halklok, koekoeksklok, klokkenstel. Tel. 045-750993.

H.H. MODELSPOORBOUWERS Märklin prijzen b.v. 2261 DM 48,–, 2260 DM 40,–, 3055 DM 135,–, 3102 DM 250,–. Spec. zaak Lennartz Palenberg.

Te koop aangeboden z.g.a.n. KAMERKAST. Te bevr. Gouverneurstr. 1b, Heerlen, b.g.g. Baronstr. 3, Heerlen.

Te k. SALONKAST l. 3.30 d. eiken ƒ 800,–. Tel. 045-443380.

Te k. aangeb. OPENHAARDHOUT, fruit- en hardhout, ook geschikt voor allesbrander, tel. 04406-12233.

TELEFOONBEANTWOORDERS, telefoonnummerkiezers, doorkiezers. Huur, koop, lease. Habilectro, Maastrichterlaan 32, Beek. Tel. 04402-8888.

Te k. KINDERWAGEN rieten ballen met suede kap, bruin en toebeh., 7 mnd. oud, 2 winter-positiejurken mt. 36-38. Grotestr. 40, Urmond.

Te k. TREKHAAK voor Ford Fiesta, nieuw ƒ 125,-, tel. 04402-4277.

Te k. eiken leren BANKSTEL, 2-zits en 2 losse fauteuils + salontafel. Dr. Ariensstr. 16, Geleen.

MANDARIJNEN 2 kg v. ƒ 3,50; paprika 1,25 p. kg p.kist; prei 10 kg ƒ 8,50; spruiten 92 ct. per kg p. kist; aardapp. 25 ct.; andijvie, spitskool, savooiekool en witte kool 50 ct. p. kg p. kist, cox-appels 50 ct. Timmermans, Julianastr. 15, Merkelbeek.

Enkele eiken OMAKASTJES t.e.a.b. moeten weg. Steenweg 24, Merkelbeek. Na 17.00 u.

Te k. televisie SPELCOMPUTER m. Philips G 7000 ± 10X gebruikt compl. m. 6 spelcassettes. Nieuwwaarde ƒ 690,– vr.pr. ƒ 450,- na 16.30 u. Burg. Gijsenstr. 15, Nieuwenhagen.

Te k. ebbenhouten WANDMEUBEL, hoekbank en eiken slaapk. De Thun 29, Heerlen, tel. 045-716735.

Te k. AANHANGWAGEN 1.20x2 mtr., tosti as geremd. Tel. 04490-25155.

Te k. KLEUREN TV. Te bevr. Eggelstr. 7, Sittard.

Te k. HUISBILJART m. onderstel en toebeh. Tel. 045-318696 na 17.00 uur.

Te k. CROSSMOTOR Suzuki 125, bwj. '80, oude type machine regulateur en lampetstel, tel. 045-315918.

ZONNEHEMELS, zonnebanken, voor de beste en goedkoopste Brozon, 04407-1554.

Te k. HERENRIJWIEL met torpedo, 3 wk. oud, ook mog. te ruilen voor snorfiets, tel. 045-258407.

AANRECHT te k. 1.41-x0,53, aanrecht 1.15x0,53, metaal en steen. Koopje, tel. 045-259684.

SKI'S 1.90 m lang, Alp. ƒ 150,–, 2 p. skischoenen mt. 38 + 42 ƒ 50,– en ƒ 125,–, tel. 045-416732.

Te k. EETHOEK t.e.a.b. Tussen 17.00 en 19.00 uur, Eikstr. 32, Heerlen-Passart Z.

Nu alle COUPONS Velours tot 10 m 40% korting. Grote keuze altijd goedkoper. Ook vitrage, bij Veloursshop, Nobelstr. 32C Heerlen, tel. 045-714161.

Te k. KERSTBOMEN, Wagenschutsweg 45, Palemig-Hrl. Tel. 045-721259.

Te k. BANKSTEL ƒ 175,–; bankstel 3-zits ƒ 225,–; bankstel 3-zits ƒ 350,–; kleurentelevisie groot beeld ƒ 290,–; zw./wit TV z.g.a.n. ƒ 100,–; eiken slaapkamer (antiek) oma's tijd ƒ 850,–; 2 TVclubs ƒ 190,–; 2 leren clubs klein ƒ 150,–; salonkast klein, teak ƒ 175,–; kinderbed antiek ƒ 75,–; uittrektafel noten ƒ 125,–; 6-arms lamp ƒ 75,–; ijskast v.a. ƒ 50,–; gasfornuis ƒ 95,–; 4 oma stoelen antiek ƒ 180,–; eethoek grenen ƒ 175,–; 1-pers. bed ƒ 35,–; salontafels, stoelenporseleinkast, antiek enz. enz. Tel. 045-721759.

Renkens 75 jaar TWEEWIELERS. Tijdelijk speciale aanbieding: minstens ƒ 100,- voor uw oude fiets bij aankoop van een merkfiets met remnaaf. En alle merk, trommelrem of sportfietsen 1 jaar gratis verzekerd. 1 buitenband en 1 binnenband 26x1.3/8 of 24x1.3/8 nu ƒ 9,95. Inruil mogelijk. Donderd. koopavond. Dorpsstraat 114 en 118 Brunssum, tel. 045-251225.

BANKSTELLEN, eiken en modern in leer of stof, direct af fabriek, beslist goedkoop. Inruil mog. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 43412.

Te k. DISCOTHEEK-VERL., Toyota Jeep, afraster. palen, 400 ltr. impregneerolie, maaskeien, Franklin houtkachel, tel. 045-413642.

Te k. 4 pioneer BOXEN CS 53 en Akai bandrec. ƒ 800,–, eiken salontafel ± 2 m bij 1 m ƒ 250,–, mod. bankstel ƒ 175,–, 4 eiken stoelen ƒ 100,–, heetwater boiler 5 ltr. ƒ 150,–, tel. na 18.00 uur 045-212639.

Te k. PHILIPS TV-spel, met 9 banden ƒ 550,–, Damiaanstr. 1, H'broek.

Te k. GASHAARD huisjesmodel ƒ 200,–, keukenbijzetkacheltje ƒ 75,–, damesfiets ƒ 125,–, jongensfiets ƒ 75,–, 4-pitsgasstel ƒ 50,–, eiken bureau ƒ 250,–, te bevr. na 12.00 uur, Burg. Boshouwerlaan 21, Hoensbroek.

Te k. weg. verh. mooie WANDKAST ƒ 500,–, vrieskist 400 ltr. ƒ 350,–, gasfornuis ƒ 50,–, ijskast ƒ 75,–, 3 eenpersoonsbedden ƒ 25,– p.st., bankstel ƒ 200,–, herenfiets 10 versn. ƒ 100,–, gashaard ƒ 150,–, te bevr. van 17.00 tot 20.00 uur, Margrietstraat 12, Hoensbroek.

Massief eiken BANKSTEL v.a. ƒ 595,–, eiken eethoeken v.a. ƒ 395,–, moderne eethoeken v.a. ƒ 175,–, stereo radio met boxen ƒ 195,–, klassiek bankstel zwaar model ƒ 295,–, gasfornuis ƒ 125,–, mooi eiken dressoir ƒ 195,–, pracht eiken buffet ƒ 395,–, moderne wandmeubels v.a. ƒ 175,–, eiken wandmeubels v.a. ƒ 395,–, zware echt runderlederen club ƒ 295,–, verder div. hoekbankstellen, salontafels, enkele mooie antieke kasten, alles spotgoedkoop en bovendien ruilen wij uw oude meubels in aan hoogste waarde. O.K. HAL, Agnes Printhagenstr. 22–24 centrum Geleen (70 mtr. af Alb. Heijn parkeerpl).

Te k. nieuwe TAFELBOORKLEM spanbekken 16 cm spanwijdte tot 23 cm. (nieuwprijs ƒ 325,–), voor ƒ 150,–, Frans Halsstr. 52, Heerlen.

Te koop gevraagd

Hoge pr. alle GOUD, zilver, Ned., buitenl. munten, dag. va. 14.00 uur, zat. v. 10-14.00 uur. Groenstr. 109, Geleen.

Te k. gevr. KLEUREN-TV, videorec. en stereotoren, hoogste prijs, klein defect geen bezwaar, tel. 04406-12875.

ENCYCLOPEDIE te k. gevr. Spectrum of Larousse, tel. 04406-12875.

GOUD te k. gevr. armbanden, ringen, munten, enz. Contante betaling tegen topprijzen. Gebr. v. Verseveld, Saroleastr. 80a, Hrl., tel. 714666. Elisabethstr. 38, Geleen, tel. 04494-43754.

TRIMFIETSEN gevr. 045-311492.

Te k. gevr. KOLENKACHELS, haarden. Tel. 045-419192.

Te k. gevr. AUTO'S evt. met schade of spuitwerk 045-419192-461323.

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S oud ijzer en metaal. Tel. 045-418346.

GOUD te k. gevr. iedere vorm of toestand contante betaling (ook munten, zilver en briljanten) hoge prijzen. Wij komen ook bij u thuis. Tel. 04490-21472.

H. pr. cont. geld goud ZILVER. Ned. buitl. munt. compl. verz. Groenstr. 109, Geleen.

GOUD, goud, goud. Simunt Sittard. Wij betalen gegarandeerd de hoogste prijs voor alle goud, briljanten en alle sloopgoud. Firma Simunt, Misbroekstr. 2, Sittard (achter Albert Heyn), tel. 04490-21965.

Het LIMBURGS GOUDCENTRUM vraagt te k. goud - zilver - briljant. Bij ons is discretie verzekerd. Wij geven de hoogste dagkoersprijs. Rijksweg Nrd. 51, Geleen. Tel. 04494-43949.

Te k. gevraagd alle merken AUTO'S v.a. '73 tot '78. Tel. 04402-9439.

Gevr. AUTO'S alle bouwjaren, contant geld, tel. 045-418108.

Te k. gevr. eiken EETHOEK, m. 6 stoelen, tel. 045-256664.

Te k. gevr. decoratiematerie over Tirol OOSTENRIJK, tel. 045-413642.

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S van ƒ 25,- tot ƒ 1000,-. Danicken 6, Geleen, tel. 04494-43481.

KLEUREN-TV te k. gevr. en video. Klein defect geen bezwaar. 04406-12875.

Te k. gevr. ROTOR + klok v. draaibare antenne. Tel. 045-712887.

Te k. gevr. KOLENHAARDEN. Tel. 045-414372.

Te k. gevr. gebr. DIEPVRIEZERS, defect geen bezw. 04409-2804.

Te k. gevr. eiken WANDMEUBEL, eethoek, bankstel, koelkast, gasfornuis m. gr. raam. Tel. 04490-23248.

Te huur aangeboden

ZELFVERHUIZEN met onze speciaal ingerichte meubelwagens voor personenautorijbewijs, tevens verhuur personenauto's en busjes. Autoverhuur Collaris, Schelsberg 45, Heerlen, tel. 045-720202.

MAGAZIJNRUIMTE te huur, ± 220 m², op handelsterrein in Geleen. Hoogte 5 mtr. Voor inl. tel. 04498-54488, na 19.00 uur.

VERHUUR van lichte vracht- en bestelwagens tot 16 m³. Te bevr.Martens BV, Kerkstr. 92, Ubach o. Worms. Tel. 045-314096.

Ter overname aang. zeer goed lop. FILMCLUB/PRIVÉHUIS in Baarle Nassau. Huur ƒ 850,– p. mnd. Vr.pr. ƒ 25.000,– zond. cont. onn. te refl. Inl. 04402-4971.

Te h. te NIEUWENHAGEN dubb. kamers met gebr. keuken, w.c., douche, tel. 045-310706, na 18.00 uur.

Gem. SLPK., gebr. v. keuk., douche, c.v., TV-anten., tel. 045-456877.

NIEUWENHAGEN gem. zitslpk., alle gem. voorz. Tel. 045-315418.

Te h. aangeb. gemeub. ZIT-SLP-KAMER, keuken, douche, w.c., 04492-1298.

App. v. 2 pers. zit-slpk. keuken, badk. Leuke WONING ƒ 585,–, tel. 045-412035.

Gem. KAMERS te huur, centrum Geleen, Markt 46, tel. 40868-51144.

Te huur APPARTEMENTEN omvatt. badkam., toilet, studio-/woonruimte m. keuken te N'hagen. Tel. 045-320079.

Te h. comfort. woning, 3 slpks., 1 w.k., keuken, bad, hal, gar., olie-c.v., tuin, voor DM 400,–, Wehr (grens Ned. Dld.), eengezinswon., 3 slpks., woon- en eetkamer, badk., keuken en bijkeuken, hal, bij Tüddern voor DM 550,–, Klömpges Immob. VDM Tüddern, 09-4924561425.

Nette KOSTHEER gevr. Br. on. nr. KE 576 LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Te huur BENEDENWONING v. echtpaar, bejaard of zond. kind. Hompertsweg 19, Schaesberg, tel. 045-311003.

Gestoff. BOVENWONING te h. met heel groot zonneterras, incl. water, gas en licht, ƒ 900,– p.mnd. te Kerkrade, tel. 045-443380.

Te h. aangeb. mooi gem. KAMERS m. c.v., gebr. v. keuken, tel. en douche te Kerkrade, tel. 045-443380.

Te h. BOVENWONING, tel. 045-420666.

KAMERS te h. in Hoensbroek 1 kam. à ƒ 250,- en 2 kmrs. à ƒ 275,-. Inl. Oranjestr. 24, Hoensbroek.

Te huur VIDEOFILMS, verhuur VCC, Beta, VHS, een telefoontje is genoeg, tel. 045-323647.

Te h. gestoff. KAMERS in centr. v. Hrl. vrije opgang. Tel. 045-724690.

2 gem. KAMERS te h. met gebr. van keuken en bad. Schoolstr. 2 Hrl. Huurpr. ƒ 75,– en ƒ 50,–. Te bevr. tel. 045-224532.

Te h. gestoffeerd WOONHUIS gelegen aan invalsweg te Sittard met 4 slpks, 2 badks., 2 woonks., keuken, gr. tuin m. zwembad, stalling voor div. auto's. Vrij te aanv. Br.o.nr. Si 587 LD, Molenbeekstr. 5, 6131 EG Sittard.

Gemeub. APPARTEMENT te huur v. alleenst. of 1 en 2 pers. te Kerkrade. Tel. 045-725667 of 351756.

Te huur luxe APPARTEMENT voor 1 of 2 pers. met tuin te Kerkrade. Tel. 045-725667 of 351756.

Te huur gemeubileerd appartement v. 2 pers. te SCHIN OP GEUL m. garage. Huurpr. ƒ 450,– excl. kosten. Inl. tel. 0949.2106.49804.

Te huur benedenwoning te SCHIN OP GEUL. Huurprijs ƒ 680,– excl. kosten. Tel. 0949.2106.49804.

Geheel WOONHUIS te huur of aparte winkel. Tel. 045-223988 na 17 uur.

HEERLEN zit-slaapkamer ƒ 75,– p. wk. Tel. 716180.

Te h. in centr. v. Heerlen 2 aparte ZIT-SLAAPK. met douche voor 1 of 2 pers. Te bevr. tel. 045-720708 na 19.00 uur.

Te h. compl. BOVENWONING te Bocholtz. Tel. 045-443328.

Te huur BOVENWONING incl. water, gas en licht ƒ 790,– p. mnd. (met tuin) te Kerkrade, event. huursubsidie. Tel. 045-443380.

Te h. riant gelegen halfvrijst. woonh. te VALKENBURG met 3 slpks., gar. en c.v. Huurprijs ƒ 745,- p.mnd. excl., tel. 04406-40647.

Valkenburg tijd. te h. 2-pers. APPARTEMENTEN tot max. 30 juni '83, tel. 04406-15177.

HEERLEN te h. gem. kamer, Versilienboschweg 9, Nieuw-Einde.

Te h. GARAGEBOX nabij centr. Brunssum. Te bevr. Koolhofstr. 29A, Brunssum.

Kamers te h. aangeb. KERKRADE-WEST, 045-413642.

Heerlen

Te huur een 4-tal kamers een statig, vooroorlogs h renhuis. Oplevering janu 1983. Uitsluitend voor s dentenhuisvesting. Stienstra Heerlen Bedrij makelaardij B.V., Temps 25, Heerlen. Tel. 04 712255.

Te h. klein gemeub. A PARTEMENT voor pers., kamer/keuken, d che, toilet, c.v., c.a., ei ingang, Brunssum, 0 250468 na 17.00 uur.

Te huur SCHAESBER TERW. gem. zitkam keuken en slaapk. comf. v. nette heer bov 30 jr. Tel. 045-419144.

HOENSBROEK rui studio-app. met kitchen te, eigen douche en toil incl. gas, c.v., water licht ƒ 500,– p.mnd. Inl. 045-222828.

2 PERS. APPART. in centr. H'broek, woonk., slpks., keuken, w.c., douche, hal, kelder, c.v., gestoff. Tel. 045-213928.

Te huur gevraagd

Medewerker buro vo Rechtshulp zoekt dr gend woonruimte in SI TARD, Theo Schelfho Steenweg 30, Sitta 04490-18068.

Huis te h. gevr. Huur ƒ 500,–, excl. Br. on. nr. 117 LD Nobelstr. 12, 64 EM HEERLEN.

Onroerend goed

Uw NBM-makelaar vo GELEEN en OMSTR KEN zoekt met spo woonhuizen te koop vo bemiddeling. Prijs va ƒ 75.000,– tot ƒ 125.000 k.k. Makelaarskant. Pete & Partners, Agnes Pri thagenstr. 36, Geleen. T 04494-48191.

Te k. aangeb. KAME VERHUURBEDR., hu ropbr. ± ƒ 40.000,–, bru vr.pr. ƒ 117.500,–, tel. 04 720350.

Te k. appartement in NIEUWENHAGEN. moet wel huurw. in N'h gen beschikbaar zijn. In Tanis assurantiën, B dempl. 7 Brunssum, te 045-251389-258280.

Kerkrade

Locht te koop bouwterre oppervlakte ca. 500 m Verkoopprijs ƒ 47.000 k.k. Stienstra Heerlen M kelaardij BV, Tempsple 25, Heerlen, tel. 04 712255.

Heerlen, Centrum.

Gunstig gelegen appart ment op 1e verd. met ke der, hal, L-vormige woo kamer, keuken met balko 2 slpks. met balkon, be badk. met douche, v.w toilet. Bouwjaar ca. 195 Aanvaarding in overle Koopprijs ƒ 65.000,– k. Stienstra Heerlen Make laardij BV, Tempsplein 2 te Heerlen, tel. 045 712255.

Te k. woonhuis BRUNSSUM. Er moet w huurw. in Brunssum b schikb. zijn. Inl. Tanis a surantiën, Bodempl. Brunssum, tel. 045-25138 258280.

TERWINSELEN: Ha vrijst. woonh. met bou plaats, werkpl., paarde etc. Pand is voor veel do einden geschikt. Vo snelle beslisser interessa te prijs. Tel. 045-414242.

UBACH O/WORMS: ge schak. splitlevel woon met tuin, terras, gar., sou terr. m. luxe keuken en bi keuk., 3 slpks etc. moo ligging. Vr.pr. ƒ 162.500 k.k. Tel. 045-414242.

SITTARD zakenpand m eventueel bovenwoning e tuin, langs Rijksweg ge tueerd. Veel parkeergel genheid. Divers achtersta lig onderhoud. Vraagpri ƒ 105.000,– k.k. Livac B. Brugstraat 19, Sittard, te 04490-10855.

MEERSSEN een halfvr staand karakteristie woonhuis met grote tu (omg. 400 m²). Ind. b.gr gang, toilet, keuken, ruim woonkamer, kelder. Ver 3 ruime slaapkamers e een badkamer. Pri ƒ 92.000,– k.k. Livac B. Brugstraat 19, Sittard, te 04490-10855.

KERKRADE: groot oude woonh. m. dubb. berg kelder, woonzold., keuken badk., 6 kamers, tuin etc Pand biedt vele mogelijk heden. T.e.a.b. (13) Bovas BV, tel. 045-414242.

KERKRADE: vrijst. he renh. m. c.v., berg. en g tuin. Ind. o.a. entre woonk., eetkeuk., hobby ruimte, douche, 2 gr. slpk stud.k., gr. zolder m. slp en ap. c.v.-ruimte, kelde Vr.pr. ƒ 110.000,– k.k. (Bovass BV, tel. 045-41424

BOCHOLTZ goed ges tueerd, vrijstaand karakt ristiek woonhuis met rond om tuin (400 m²). Ind. b.gr gang, toilet, douche, keu ken, woonkamer, kelde verdieping: 3 slaapkamers prijs ƒ 89.000,– k.k. Liva B.V. Brugstraat 19, Sittard tel. 04490-10855.

KERKRADE-BLEIJERHEIDE: halfvrijst. woonh m. c.v., keld., zold., gr berg., ruime tuin etc. Ev geschikt voor 2 gezinnen Vrpr. ƒ 115.000,– k.k. Bo vass BV, tel. 045-41424 (22).

St.-Odilienberg te k. vrijst BOERENWOONHUIS m tuin. Pr. ƒ 89.000,- k.k. Inl 04951-32643.

KWANTUM HALLEN



koopcentrum voor woningdekoratie

KWANTUMKERST MET SUPERKOOPJES

GELDIG T/M 22 DECEMBER 19[illegible]

TAPIJTVOORDEEL MET DE KERST

NAALDVILT
200 cm breed. Zeer zware en vochtbestendige rug. Prijzen kruipen door het oog van de naald. In diverse kleuren. Per strekkende meter.
200 CM BREED — ~~18.95~~ 10.-

HUISHOUD TAPIJT
400 cm breed. Met foamrug. We houden weer eens ouderwets huis onder de prijzen. Per strekkende meter.
400 CM BREED — ~~49.50~~ 29.50

BLOEMTAPIJT
Zand, blauw, groen en grijs. 400 cm breed. Met zelfleggende rug. We maken het weer eens effe te grijs. Per strekkende meter.
400 CM BREED — ~~89.50~~ 40.-

SLAAPKAMER TAPIJT
366 cm breed. Met zelfleggende rug. In ivoor, bruin en camel. Per strekkende meter.
366 CM BREED — ~~98.-~~ 57.50

MOTIEF TAPIJT
400 cm breed en een zelfleggende rug. In blauw en rood. Elke prijs legt het duidelijk af tegen zo'n knaller. Per strekkende meter.
400 CM BREED — ~~129.-~~ 65.-

OBJECT TAPIJT
400 cm breed, met een perfekte foamrug. In beige, grijs en grind. Bezuinigen moet je op de prijzen, niet op de lonen. Per strekkende meter.
400 CM BREED — ~~129.-~~ 75.-

Kwantum OP=OP

VELOURS GORDIJNSTOF

~~29.95~~ 19.95* per meter 120 cm breed.

Prachtig mooi. In bruin, rood, mink, blauw en groen. We zijn lang geen groentje op voordeel gebied.

20 KERSTKAARSEN

Met officiele toestemming van de Kerstman. Verkrijgbaar in de kleuren wit, rood, bruin en groen. BIJNA 1 KILO!! 20 STUKS VOOR 2.95*

BIJNA 1 KILO

WALKMAN

Van Fujisonic. Lopende cassetteafspeler. Zo 'n knaller gaat als een lopend vuurtje door het land.

FUJISONIC — ~~109.-~~ 69.-*

GROTE KOLLEKTIE KERST / NIEUWJAARSKAARTEN MET HOGE KORTING

6 STUKS ~~1.25~~ 98 ct*

UITVOUWBARE NIEUWJAARSKAARTEN MET ENVELOPPEN

6 STUKS ~~2.75~~ 1.25*

DEURMAT

ENKA — Kwantum Garantie Label

~~29.-~~ 14.95

DEURMAT
Exklusief gemaakt voor Kwantum door Enka. Onverwoestbaar. 50 x 80 cm. Met garantie.
ONVERWOESTBAAR

BEHANG

Moderne en klassieke dessins. Volle rollen van 53 cm bij 10 meter. Voor die prijs geef je je huis een extra beurt KWANTUM GEEFT RENOVATIE SUBSIDIE!

per rol ~~14.95~~ 7.95*

GORDIJNEN

GORDIJNSTOF
~~14.95~~ 9.95* Per meter.
Donker en licht bruin. Synthetisch en 120 cm breed. De prijs geeft stof tot nadenken.

KATOENEN GORDIJNSTOF
~~13.95~~ 8.95* Per meter.
In bruin, rood en blauw. 100% katoen en 120 cm breed. Positief en negatief, maar wij zien het voor u alleen maar positief.

VITRAGE VAL
30 cm hoog ~~9.95~~ 6.45* per meter
Ringenval om door een ringetje te halen. 100% polyester. Machtig nostalgisch.
45 cm hoog ~~12.45~~ 8.95 per meter
60 cm hoog ~~14.95~~ 10.95 per meter

HOME-TRAINER

Droogfietsen, Mesjogge prijs.
~~295.-~~ 195.-

DUNLOP FORT TENNISBALLEN

GEEL 3 VOOR ~~13.95~~ 8.-*
WIT 6 VOOR ~~24.95~~ 15.-

POP

POP — 5.95* (OP=OP)

POP Hé poppelepee. ~~16.95~~ 7.95

POP Julia. Een droppie van een poppie. ~~14.95~~

POP Het trouwste vriendinnetje dat je je kunt voorstellen. ~~16.95~~ 8.95*

POP Lovely Mary. Een dotje. ~~22.50~~ 10.95*

DE BOVENSTE BESTE L.P'S

KERST L.P.
Van de Leidse Sleuteltjes.
~~5.90~~ 4.90*

WONDERFULL WORLD OF CHRISTMAS
Kerst L.P. met vele wereldsterren.
~~8.90~~ 7.90*

ANDRÉ HAZES-MET LIEFDE
Zijn nieuwste.
~~24.90~~ 18.75*

BZN - PICTURES OF MOMENTS
De nieuwste.
~~23.90~~ 17.90*

THEMES FOR DREAMS INSTRUMENTAAL
Bekend van RADIO en TV.
~~22.90~~ 13.50*

SUCCES VERF

750 cc, 20 beste kleuren, altijd in voorraad. Al wilt u uw huis alle kleuren van de regenboog geven. U bent van succes verzekerd.

Wit 10.50*

Gebr. wit licht beige, beige, donker beige, geel, rood, oranje, groen, blauw, zwart, oker, bruin, donkerbruin. 10.95

KERSTBOOMVERSIERING PIEK EN BALLEN

11 BALLEN EN 1 PIEK 22 CM HOOG. SAMEN IN DOOS VOOR ~~14.95~~ 7.50*

KERSTSTALBEELDEN

De wijzen uit het oosten. Josef. Maria. Het kind in de kribbe. Een herder. Een schaap. Een ezel. Prachtige porseleinen beelden.
9 STUKS SAMEN ~~49.-~~ 9.95*

2 VERZILVERDE KANDELAARS

Grote set met twee witte kaarsen Silver plated. Kopen of laten liggen is de brandende vraag. Kopen dus voor die prijs.
PER 2 STUKS 10.-*

KAARSEN

3 stuks, zeer vele kleuren. In de kast. De kerst is nog nooit zo kleurrijk geweest
3 VOOR ~~3.95~~ 1.-*

STRIJKTAFEL

Verchroomd, kompleet met aluminium strijktafelovertrek. Hiermee strijken we u niet tegen de haren.
~~49.50~~ 25.-*

BOEKET RODE ROZEN

Een mandje met 10 roosjes. Romances komen, liefdes vergaan, maar deze bloemen zullen altijd blijven staan.
~~9.95~~ 3.50*

AMARYLLUS BOL

Speciaal voor Kerstmis. Te veel betalen? amme hoela! eh..amaryllus.
~~8.95~~ 4.-*

SOLDEERPISTOOL

Van Weller. De meest letterlijke knaller van de week.
~~59.-~~ 33.-

WELLER

RACEWAGEN CHAMPION

De prijzenkampioen scheurt weer door de bocht.
~~14.95~~ 6.95* (OP=OP)

PLASTIC TREIN

Staakt nooit.
~~16.95~~ 7.50*

KINDER GEREEDSCHAPSET MET BOOR

32 delig. Werkt op batterijen. Exklusief batterijen.
~~54.50~~ 29.95* (OP=OP)

ELEKTRISCHE EIER KOKER

Uitgekookt prijsje.
~~39.50~~ 27.50*

TAFELKONTAKTDOOS

3-voudig, met 1.5 meter snoer. Eenvoudigweg de goedkoopste dus.
~~10.95~~ 6.-*

TEFAL — KEUZE UIT 2 MODELLEN

PER STUK 129.-*

MINUTE-GRILL
Van Tefal. Eens een mode gril, nu een onmisbaar hulpmiddel.

SUPER SNACK 39009
Voor als u weer eens naar een lekker Kwantum knallertje snakt.

REFLEKTOR SPOT

Met porseleinen fitting. De sociale dienst is jaloers op al die inleverprijzen.
~~14.95~~ 5.-*

STEREO RADIO CASSETTE RECORDER KC200L

TOKYO

Jumbo. FW,SW,MW,LW ontvangst. Ingebouwde microfoons, 4-speaker systeem, led indicatie, chroom- en metal schakelaar, cassette bandteller, 220V of 13V batterij-voeding. Aansluitingen voor microfoon, boxen, platenspeler, hoofdtelefoon en DIN. Hoe halen we het in ons hoofd?
~~825.-~~ 425.-*

6 MAANDEN GARANTIE — Kwantum Garantie Label

KLAPSTOEL

Van wit kunststof.
~~29.50~~ 17.-*

PLAFONNIÈRE

Grote helder glazen plafonnière in rond en vierkant. Bij ons heeft u elke week een eenmalige uitkering.
~~19.95~~ 10.-

KERSTBOOM VERLICHTING

16 gekleurde lampjes in kaarsmodel. Inklusief 2 reserve lampjes. Alsof het niets kost.
~~27.50~~ 14.95*

ELEKTRISCHE HANGOLIELAMP

Groot model, met houten klos en verlichting. In amber en wit. Bij ons bent u nooit de klos.
~~298.-~~ 149.-

WIELSPAAKLAMP

ECHT LEDER
Gemaakt van een wielspaak en een echt lederen kap. Dat loopt van zijn lang zal zijn leven niet spaak.
~~69.50~~ 32.50

RADIO CASSETTE RECORDER K842

FM,AM ontvangst. Ingebouwde microfoon- oortelefoon- en DIN-aansluiting. Speelt op lichtnet of batterij. Met sleepschakelaar. ~~115.-~~ 69.-*

HOOFDTELEFOON

Koppie erbij houden!
~~19.95~~ 10.-*

POCKET RADIO

AM ontvangst. Kan niet fout voor tien piekkies.
~~19.95~~ 10.-*

EIKEN DEKENKIST

Niet te vergelijken eiken. Geëikte Kwantumknaller
~~298.-~~ LxBxH 105x41x55 cm. 169.-

PECHKOFFER

Van echt simili-skai. U heeft bij de aankoop allerminst pech.
~~14.95~~ 7.-*

MOTOROLIE 20W50

TEXACO EUROTEX 5 LITER

Van Texaco. Voordelig de winter in. Om met de premier te spreken, pik in het is winter.
~~25.-~~ 16.-*

WIELDEELLAMP

ECHT LEDER
Echt oud-hollandse hanglamp, met twee lederen kappen.
~~169.50~~ 98.-

KWANTUM HALLEN

Donderdag koopavond.
ALKMAAR Kanaalkade 26-28
AMSTERDAM Jan v. Galenstraat 41
AMSTERDAM Plein 40-45, nr. 12
ARNHEM Winkelcentrum Kronenburg
ARNHEM Witte Prijzenhal '80 Dr. C. Lelyweg 9
BEEK (Z-Limb.) Makado Center
BEVERWIJK Beverhof 28
GRONINGEN Vismarkt 41
NIJMEGEN Burchtstraat 110-112
STADSKANAAL Europalaan 2
UTRECHT Oude Gracht hoek Lange Viestr.
VALKENBURG (ZH) Voorschoterweg 47
ZAANDAM Westzijde 29-31

Vrijdag koopavond.
DIEMEN
Verrijn Stuartweg Industrieterrein
EINDHOVEN Hurksestraat 44
(bij netto-markt en v.d. Meer)
ENSCHEDE Lage Bothofstraat 175
HOOGEVEEN Hoofdstraat 246
OOSTERHOUT Bredaseweg 21
WOUDENBERG Parallelweg 18a

KWANTUM BEHANG

Donderdag koopavond.
AMSTERDAM 1e v. Swindenstraat 65
DEN HAAG Grote Markt 10-13
DRACHTEN Raadhuisplein 87
HAARLEM Grote Houtstraat 85
ZWOLLE Weeshuisstr. 2 Winkelcentrum

Vrijdag koopavond.
DELFT Boterbrug 2
EINDHOVEN Woenselse Markt 23
ROOSENDAAL Markt 29
ROTTERDAM Nieuwe Binnenweg 447b
UDEN Galerij 43 (Dinsdags gesloten)
WAGENINGEN Stadsbrink 38-42

Gordijnen niet verkrijgbaar in:
AMSTERDAM 1e v. Swindenstraat 65
EINDHOVEN Woenselse Markt 23
ROTTERDAM Nieuwe Binnenweg 447b
ZWOLLE Weeshuisstr. 2 Winkelcentrum

In NIJMEGEN en STADSKANAAL vanaf heden het totale koopjes assortiment aanwezig.

Al deze artikelen zijn verkrijgbaar bij Kwantum Hallen. De met een ster * aangeduide artikelen zijn ook verkrijgbaar bij Kwantum Behang. Zo lang de voorraad strekt.

Limburgs agblad voor ostelijk uidlimburg

Woensdag 8 december 1982 ● Pagina 11

T LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTIE: BEN ROMIJN EN WINUS DE ROUW. CHEF-EDITIEREDACTIE: MARTIN HUPPERTZ. OFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6411 EM HEERLEN, NOBELSTRAAT 12, TEL. 045-719317; 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HB HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 91, TEL. 045-218555; CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719; 6466 HN SPEKHOLZERHEIDE, AKERSTRAAT 124, TEL. 045-422141



atch 2

e hebben u vorige week in e kolom bericht van de atch van het jaar" die vrij- jongstleden in Bronsheim Brunssum tussen de bejaar- kaartteams van Rumpen en tima zou worden gespeeld. , die van Rumpen hebben oren, met 13 tegen 19 pun-. Fatima gaat dus nu als pe- ekampioen de winterstop Maar het schijnt dat ze om kampioenschap te behalen ook stunts á la Cruijff heb- uitgehaald. Ja, en waar je dan, als tegenstander!

omen

Schinveld wordt dus de eede Amelisweerd van ons d. De bomen zijn te hoog, in ats van wat kleinere vlieg- en te nemen, maar meteen toppen uit de bomen. Geluk- hebben ze in Schinveld nu beetje burgemeester, die t zonder meer ja-knikt tegen heren van Defensie en rond- zegt tegen het aftoppen of fs kappen van die bomen te n. De wethouders ondersteu- hem daarin en dat siert . Onze oplossing voor het obleem is voor de hand lig- nd: defensie moet gewoon n de mooie rooie lampjes in toppen van die bomen han- n, dan weten de piloten dat er men staan en voor ons is het ik om met de kerst daar een kje te nemen. Zulke kerstbo- en zie je niet vaak!

oalitie

In het verslag van de begro- gsvergadering maandag- nd in Voerendaal heeft het burgs Dagblad ongewild nieuwe CDA/PvdA-coalitie ormd. Boven het verhaal d dat de 'regerende PvdA- ie' kritiek zou hebben ge- id op het college. Daar is na- rlijk niets van aan, want de dA is helemaal niet in de d Voerendaal vertegen- ordigd, laat staan dat deze rtij de basis vormt voor de alitie. Zoals ook duidelijk uit verhaal bleek, waren het de risten-democraten die B en W et vuur aan de schenen had- en gelegd. En de liefde tussen DA en PvdA in Voerendaal aat nog lang niet zover, dat eide partijen volledig achter aars uitspraken staan. aar ja, een overijverige mede- erker wilde de lezer alvast een oorproefje geven, op wat er ogelijk na de volgende ge- eenteraadsverkiezingen in 986 in het Voerendaalse te ge- euren staat. U ziet het, wij heb- en ook oog voor de verre toe- omst....

Hond

Raadslid Guus Mertens, dat lke gelegenheid aangrijpt om n de picture te komen, sloeg de lank volledig mis, toen hij tij- ens de begrotingsbehandeling n Voerendaal voor speciale, ogere, bejaardentarieven bij e hondenbelasting pleitte. akker geschud door de grote ilariteit onder de aanwezigen n de opmerking van burge- eester Strous, dat bejaarde ensen met bejaarde honden an zeker het dubbele moeten etalen, krabbelde Mertens ij- ngs terug en zei dat het als rapje was bedoeld om de ver- adering wat op te vrolijken. a, ja, wie in die hondedrol apt, moet wel hele grote voe- n hebben....

iets

We wagen ons nog maar zel- en met de auto in de binnen- tad van Heerlen, want als aar geen file achter een lossen- e vrachtwagen in het voetgan- gersdomein staat, dan wordt er wel een cityring aangelegd met alle omleidingen van dien. Maar toch, soms kunnen we het niet laten, en in plaats van de veilige autoweg te kiezen, rij- den we 'even' door de stad om te kijken of alles nog op zijn plaats staat. En zie, naast de verschrikkingen van voetgan- gersdomein en cityring-in-aan- leg, zijn er nu ook nog de fietsers die hoewel het steeds vroeger donker wordt, geen verlichting voeren. En het is een wonder, nee, meer een kwestie van spits- roeden rijdende automobilis- ten, dat het ongevallencijfer voor de fietsers niet met spron- gen is gestegen, de laatste we- ken. Want met drie, vier en vijf tegelijk fietsen scholieren, ge- kleed in donkere kleding, naast elkaar over drukke wegen als Geerstraat en Kruisstraat. Dat toch wat je noemt „de goden erzoeken..."

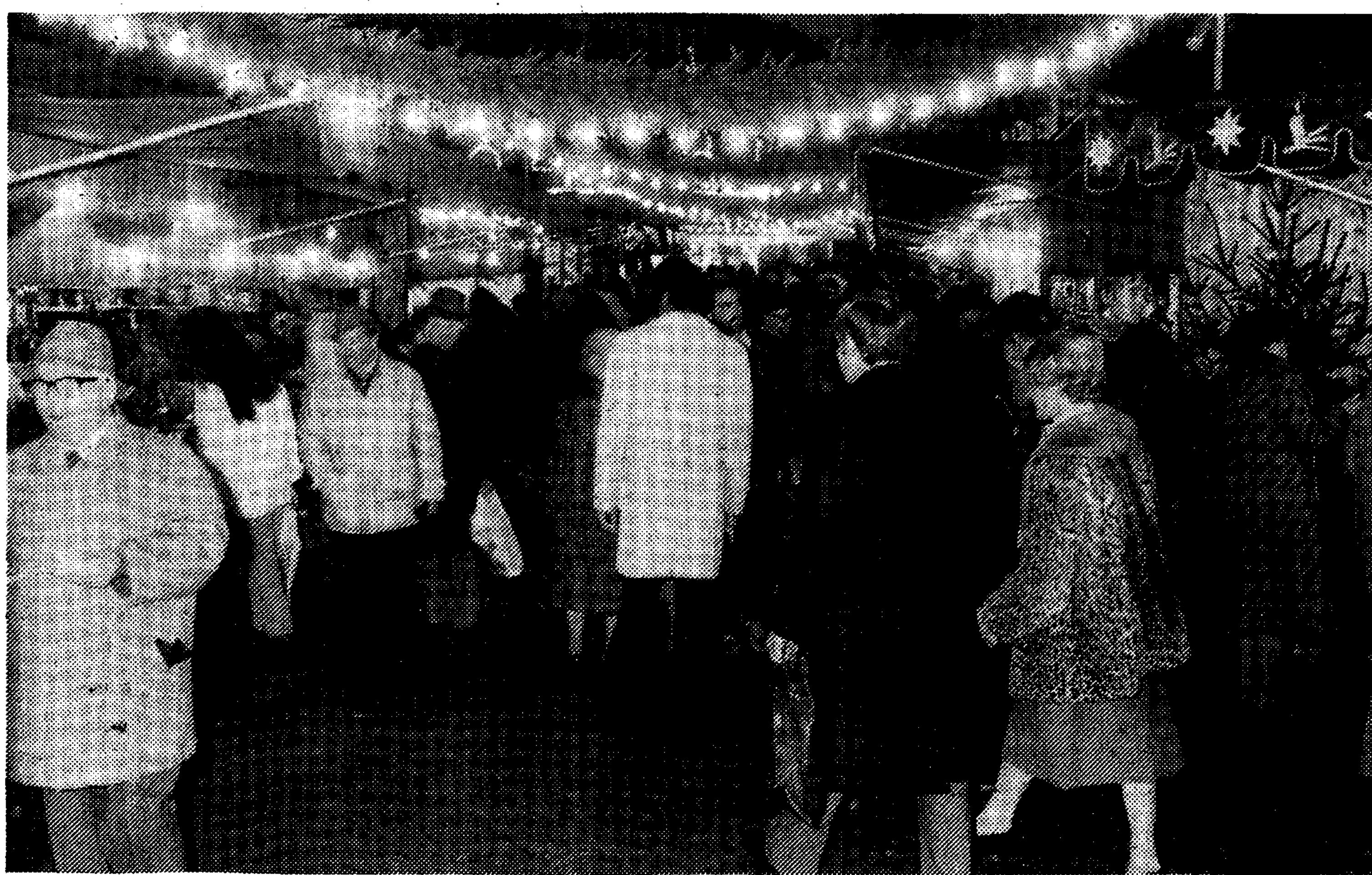
Aken „trekt" dit jaar 350.000 bezoekers

Kerstmarkt Aken zeer druk bezocht

HEERLEN/AKEN – Voor de negende opeenvolgende maal is in Aken momenteel de jaarlijkse kerstmarkt in volle gang. Helemaal in het hart van de stad, voor het stadhuis, staan sinds 20 november zo'n 40 marktkramen, waar 200 verschillende artikelen te koop worden aangeboden.De Akense kerstmarkt staat een beetje model voor de Heerlense kerstmarkt, die op 16 december voor het eerst in de geschiedenis van start gaat.

Voor deelname aan de Akense kerstmarkt stonden dit jaar 150 standhouders op de nominatie. Dit jaar zullen ongeveer 350.000 mensen de markt bezoeken.

„Het is wel hard werken voor de standwerkers, een maandlang in de kou van 's morgens elf uur tot 's avonds half acht," zegt Günther Schmitz, „maar het feit dat er 150 belangstellende kooplui op de stoep staan, bewijst dat het een lonende bezigheid is." Schmitz is bedrijfsleider van de Aktionskreis Aachener



●*Ongeveer 350.000 mensen zullen dit jaar de Kerstmarkt in Aken bezoeken*

City. Dit samenwerkingsverband organiseert de jaarlijkse kerstmarkt.

Schmitz is van mening dat er van concurrentie tussen de Akense en de Heerlense kerstmarkt geen sprake hoeft te zijn. „De mensen komen hier niet alleen voor koopjes, maar vooral voor de sfeer. Dat is het belangrijkste. De bezoekers komen niet alleen uit het gebied rondom Aken en het aangrenzende buitenland, maar van veel verder uit Nederland en België. Er komen zelfs bussen uit Antwerpen hier naartoe. Die mensen zoeken allemaal sfeer, dus als ze naar onze kerstmarkt komen, dan komen ze ook wel naar de Heerlense markt."

De kerstmarkt in Aken duurt nog tot en met 22 december.



Overheersing

D'66 is uit de regeringscoalitie van de gemeenteraad Heerlen gestapt. De coalitie telt nu twee mensen minder. Op zich geen onoverkomelijke zaak, want CDA, VVD en PvdA hebben samen nog met 22 raadsleden een ruime meerderheid over. Verontrustend is wel de reden waarom D'66 de banden met de coalitie heeft verbroken. Een duidelijk ongenoegen over de manier waarop het CDA in de raad Heerlen probeert de heersen en te overheersen is de aanleiding, waarom D'66 zegt niets meer voor samenwerking binnen de coalitie te voelen.

Eerder al zijn er ernstige wrijvingen geweest tussen CDA en PvdA. Die meningsverschillen zijn weliswaar met de mantel der bestuurlijke liefde bedekt, maar dat is wel een mantel met heel veel en heel grote gaten. Want ook gisteren in de raadsvergadering liet de PvdA-fractie, of in elk geval een deel van de fractie, het CDA in de steek en handhaafde een volstrekt eigen standpunt over belangrijke kwesties.

De wijze waarop het CDA in de raad Heerlen politiek bedrijft is voor velen een bron van ergernis. Niet alleen mensen van andere politieke partijen denken er zo over, ook binnen de eigen partij wordt er gemord over de manier waarop de fractie van het CDA de zaken aanpakt. Om een van de CDA-bonzen van Heerlen te citeren: „We hebben nog nooit zo'n goed samenwerkend college gehad en zo'n slechte raad, inclusief de CDA-mensen".

Om zich tegenover de kiezers weer geloofwaardig op te stellen zal de CDA–fractie binnen de raad een andere koers moeten varen dan het slaafse volgen van het college van B en W. Eigen meningen, eigen inzichten en eigen opvattingen van CDA-raadsleden zijn thans nog even zeldzaam als witte raven.

M.H.

Plan moet vóór 1 januari worden vastgesteld

Kerkrade komt nu pas met woonwagenlokaties

KERKRADE – Het gemeentebestuur van Kerkrade heeft acht lokaties vastgesteld voor de vestiging van kleine woonwagenstandplaatsen. Naast het woonwagencomplex aan de Tunnelweg, waar 15 wagens staan, komen er standplaatsen in alle Kerkraadse stadsdelen. De gemeenteraad moet voor 1 januari 39 woonwagenplaatsen aanwijzen terwijl voor 1 januari 1985 totaal 44 standplaatsen gerealiseerd moeten zijn.

In het Spreidingsplan voor Woonwagencentra zegt het college dat de standplaatsen voldoen aan alle eisen, zoals die door de provincie aan de nieuwe woonwagenplaatsen gesteld worden.

Dat spreidingsplan is overigens pas afgelopen maandag in conceptvorm in een besloten commissievergadering aan een aantal raadsleden bekendgemaakt. Maar nog steeds is het niet officiëel voor publicatie vrijgegeven. Daarmee handhaaft het Kerkraadse gemeentebestuur de geheimzinnige sfeer die van het begin af aan rond de totstandkoming van het plan heeft gehangen.

Het voorstel van het college is als volgt:

● Sportstraat (Kerkrade-West): 2 standplaatsen.

● Rimburgerweg (Kerkrade-Noord): 4 standplaatsen.

● Holzkuil (Kerkrade-Noord): 5 standplaatsen.

● Haanraderstraat (Kerkrade-Oost): 4 standplaatsen.

● Deken Deutzlaan (Kerkrade-Oost): 3 standplaatsen.

● Mijnweg (Kerkrade-Zuid): 4 standplaatsen.

● Domaniale Mijnweg (Kerkrade-Zuid): 4 standplaatsen.

● Marktstraat (Kerkrade-Centrum): 3 standplaatsen.

De voorgestelde standplaatsen zijn eigendom van de gemeente Kerkrade, behalve het terrein aan de Rimburgerweg. Alle huidige bestemmingsplannen moeten voor het inrichten van de kleine kampjes gewijzigd worden. Het college schrijft in het spreidingsplan dat grote haast geboden is; immers, op 1 januari moeten de lokaties vastgesteld zijn. Letterlijk laat het college weten: „Het volgen van een normale herzieningsprocedure via de daarvoor in de Wet op de Ruimtelijke Ordening neergelegde rechtsgang van de ter visie legging van het ontwerp voor het bestemmingsplan tot en met de beslissing in beroep door de Kroon, kan dan niet als een adequate en op snelle uitvoering gerichte aanpak beschouwd worden."

Artikel 19

Daarom, vindt het college, moet de daadwerkelijke aanleg van de standplaatsen gebaseerd worden op een zogenaamde Artikel 19-procedure. De gemeenteraad maakt dan het voornemen bekend om het bestemmingsplan te wijzigen en vraagt instemming van Gedeputeerde Staten. Dan wordt al met de aanleg begonnen, terwijl later de normale procedure gevoerd wordt. Deze Artikel 19-procedure wordt gebruikt bij besluiten die vlug uitgevoerd moeten worden.

Binnenkort stuurt het college het plan aan alle buurtraden met het verzoek om advies uit te brengen. Bovendien wordt in de betrokken wijken een aantal discussiebijeenkomsten georganiseerd voor de bewoners. Daarna pas wordt het plan aan de gemeenteraad voorgelegd, samen met de adviezen van de buurtraden en de opmerkingen die tijdens de discussies gemaakt worden.

Raad pas na uren in meerderheid akkoord

Heerlen krijgt kabeltelevisie

HEERLEN – De aanleg van kabeltelevisie in Heerlen gaat door. Gisteravond, na ruim vier uur weinig verheffende en verhelderende discussie binnen de Heerlense gemeenteraad, werd met 21 stemmen vóór en 14 tegen tot aanleg van kabel-tv in Heerlen besloten. Voorstanders van de aanleg, die alleen al in het vroegere Heerlen ruim 25 miljoen gulden gaat vergen, waren de fracties van CDA, VVD, HBG (Schiks) en de PvdA-raadsleden Andriesma, Rozenboom en Zuidgeest.

Halverwege de discussie werd een motie van D'66, waarin gevraagd werd het agendapunt kabel-tv te verwijzen naar een volgende vergadering, verworpen met de iets krap pere stemverhouding 19-16.

Nieuw in de discussie was een brief van de gezamenlijke woningbouwverenigingen in Heerlen, waarin een waarschuwende vinger werd geheven over mogelijke ernstige financiële gevolgen, die invoering van de tv-kabel kan hebben. De meeste woningbouwverenigingen, en ook particuliere exploitanten van groepen woningen, zijn contractueel aan de huurders verplicht tv- en radiosignalen te geven. Eenzijdige verbreking van die contracten is niet mogelijk zonder dat het de woningbouwverenigingen geld gaat kosten.

Overeenstemming

De gezamenlijke woningbouwverenigingen lieten aan de raad weten niet eerder tot aansluiting op de nieuwe, meestal duurdere, kabel van de gemeente te zullen overgaan dan nadat met de huurders volledige overeenstemming was bereikt.

Landgraaf heeft kwantum verbruikt

Geen bezwaar GS; toch niet bouwen

LANDGRAAF – Gedeputeerde Staten van Limburg hebben geen bezwaar tegen het bouwplan van 123 woningen in het bestemmingsplan Namiddagsche Driessen in Ubach over Worms. Toch kan geen toestemming gegeven worden om met het projekt te beginnen. Dat heeft het college van GS aan de gemeente Landgraaf laten weten.

De reden daarvan is dat Landgraaf het toegestane aantal woningen dit jaar al heeft gebouwd. GS zegt dat de gemeente opnieuw een verklaring van geen bezwaar moet vragen, als een nieuw contigent woningen wordt toegewezen. GS zal dan op korte termijn die verklaring afgeven.

Vandaag in Brunssum

Gesprek over bezuinigingen in onderwijs

BRUNSSUM – Vanavond vindt een bespreking plaats tussen wethouder Tjeerd de Graaf van Onderwijszaken en vertegenwoordigers van de Brunssumse schoolbesturen, over bezuinigingen binnen het onderwijs. „Het zal gaan om randzaken. De kwaliteit van het onderwijs mag beslist niet worden aangetast", aldus de wethouder gistermiddag. De gemeente wil proberen het schoolzwemmen voor vier klassen te handhaven, maar dan moeten misschien wel maatregelen getroffen worden in de frequentie van het zwemmen en de vervoerskosten. „Maar daarover willen we nu juist eerst eens uitgebreid van gedachten wisselen" aldus de wethouder.

Inbraak in ZB-winkel

KERKRADE – Bij een inbraak in een zelfbedieningswinkel aan de Hertogenlaan in Kerkrade werden vijf herenhorloges en een grill gestolen. De daders wierpen met een tegel de etalageruit aan diggelen en stapten de winkel binnen. De schade bedraagt 1600 gulden.

Polstasje en auto gestolen

KERKRADE – Tijdens een bezoek aan een bar aan de Oranje Nassaustraat in Heerlen werd van een 21-jarige Kerkradenaar het polstasje met autopapieren en sleutels gestolen. Toen hij even later naar buiten ging, was de auto eveneens verdwenen. De totale schade bedraagt circa elfduizend gulden.

Lege villa bleek in Kerkrade onbewoond

Krakers aangehouden wegens inbraakpoging

Van onze verslaggever

KERKRADE – De 25-jarige A. D. uit Kerkrade en de 26-jarige W. P., die bij hem op bezoek was, zijn gearresteerd door de Kerkraadse politie wegens poging tot inbraak en het onbevoegd aanwezig zijn in een villa aan het Oranjeplein in Kerkrade.

A. D. verkeerde in de veronderstelling dat het pand al twee jaar leeg stond en had het drie dagen eerder gekraakt. „De kraakactie is het gevolg van de burocratische wanorde binnen de sociale dienst in Amsterdam en onbegrip en onverschilligheid van de sociale dienst in Kerkrade", vertelde de kraker gisteren. Bovendien voelt hij zich door de woningverdeling Land van Rode gediscrimineerd.

A. D. kreeg van de woningvereniging geen woning door zijn „afwijkende levensstijl". „Een absurde zaak," vindt A. D. „We zijn verstrikt in een onleefbare situatie. Nadat ik op een kleine zolderétage aan de Nullanderstraat 700 gulden per maand moest betalen, werd ik een week later op straat gezet omdat ik de huurbaas via een advocaat wilde dwingen de verwarming aan te zetten. Ook de 400 gulden borg kreeg ik niet meer terug. Daarna vond ik een nieuwe woning voor 780 gulden per maand. Omdat de sociale uitkering over de vier maanden dat ik in Amsterdam vertoefde slecht werd afgehandeld, moest ik noodgedwongen weer verhuizen. De sociale dienst in Kerkrade wilde namelijk het bedrag van 2300 gulden dat ik van Amsterdam tegoed had niet voorschieten. Momenteel moeten we met ons tweetjes en twee honden doen met een kamertje aan de Kloosterraderstraat voor 250 gulden per maand."



●*De villa aan het Oranjeplein die dus niet gekraakt blijkt, maar waarin „gewoon" is ingebroken.*

Met deze actie wil A. D. nogmaals de grote leegstand in Kerkrade aan de kaak stellen. „Het pand is aan het woningbestand in Kerkrade onttrokken omdat het blijkbaar niet te verkopen is. Een schandaal voor alle verantwoordelijke partijen," meent de kraker.

Drankdieven gearresteerd

(Van onze verslaggever)

HEERLEN – De Heerlense politie heeft maandagavond drie mannen en een vrouw in de kraag gegrepen toen zij bezig waren flessen drank uit een drankenhandel van een groot warenhuis aan de Geleenstraat te stelen.

Om ongeveer tien uur maandagavond ging het alarm van het warenhuis over. Toen de politie ter plekke arriveerde waren twee mannen van 39 en 33 jaar en een vrouw van 36 jaar druk doende flessen drank in te zamelen. Eén van hen werd meteen gepakt, de twee anderen toen zij wegrenden.Een vierde inbreker, een 18-jarige jongeman had zich zo goed in de winkel verstopt. Toen de jongeman echter daarna de winkel wilde verlaten, ging het alarm weer, waarop hij alsnog in de kraag werd gegrepen. Het viertal is na verhoor in de loop van dinsdag op vrije voeten gesteld.

D'66 breekt banden met coalitie in de Heerlense raad

Van onze verslaggever

HEERLEN – De tweemansfractie van D'66 in de Heerlense gemeenteraad heeft gebroken met de „regeringscoalitie" van CDA, PvdA, VVD en D'66. D'66-woordvoerder Huub Oostwegel maakte dat gisteravond in de raadsvergadering van Heerlen bekend. Oostwegel zei daarbij dat hij grote problemen had met de opvattingen van de andere coalitiegenoten over een „vooruitsdtrevend beleid", zoals dat bij de presentatie van de coalitie na de gemeentelijke herindeling was toegezegd.

„D'66 wenst geen verdere verantwoording te dragen voor het, in haar ogen, onverantwoorde beleid. Beslissingen van grote omvang, die telkens op niet-toelaatbare korte termijn door de raad moeten worden genomen stellen ons voor een onoverkomelijke barière om verantwoorde beslissingen te nemen", aldus Oostwegel. Hij doelde daarbij op zaken als de aanleg van een kabeltelevisienet, renovatie van 200 woningen in Versiliënbosch, verwerving DSM-terreinen, verkoop van de Rousch en de nog in de pen zijnde ontwikkelingen rond Terworm.

Huub Oostwegel zei dat de consequentie voor de fractie van D'66 zal zijn, dat zij voortaan een kritisch-constructieve houding zal aannemen ten aanzien van het te voeren beleid.

Ambtenaren Kerkrade werken variabel

KERKRADE – Bij wijze van proef wordt per 1 januari voor de duur van een jaar de variabele werktijd voor gemeente-ambtenaren in Kerkrade ingevoerd. Enkele diensten of afdelingen zullen om organisatorische redenen niet variabel kunnen werken. De arbeidstijd per dag is vastgesteld op gemiddeld acht uren.

Na de herindeling was het noodzakelijk dat de rechtspositieregelingen voor het gemeentepersoneel opnieuw werden vastgesteld.

GEBOREN:
6 december 1982

REMKO

zoon van
Ellen en René
Roosjen-Berghof

Muggenbroekerlaan 47,
6045 BA Roermond

Auto's en motoren

ACCU'S rep. laden, nieuw, Limb. Accu Centrale bv, Grasbroekerweg 67, Heerlen.

Te k. gevr. AUTO'S event. met schad of spuitwerk. 045-419192-461323.

Te k. P504 GL bj. '79 km.st. 96.000 Vialle gas, tel. 04498-52999.

†

Na een intens én welbesteed leven van zorg en liefde is heden van ons heengegaan, voorzien van de h. sacramenten, mijn lieve man, onze goede en zorgzame vader, schoonvader en opa

Pieter Hubert Swelsen

echtgenoot van

Maria Josephina Ritzen

op de leeftijd van 80 jaar.

In dankbare herinnering:
Puth: **Josephien Swelsen-Ritzen**
Elsloo: **Sjo en Til**
Fredrix-Swelsen
Marjon en Koen
Peter, Paul, Bart
Schimmert: **Sjo en Mia**
Claessens-Swelsen
José en Jac
Marlies en Bart
Hen en Tanja
Bert en José
Geleen: **Pierre en Jes**
Luyten-Swelsen
José en Harie
Han, Rico
Wijnandsrade: **Jan en Tiny**
Erens-Swelsen
Fien
Annelies en Arno
Mariet
Roermond: **Hub en Elly**
Swelsen-Cuypers
Petra en Jac
Chrétien en Hanneke
Puth: **Math en Corry**
Swelsen-van de Berg
Claudia, Maurice, Nicole
Familie Swelsen
Familie Ritzen

6155 NL Puth, 5 december 1982
Bovenste Puth 32.

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op donderdag 9 december om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Petrus Canisius te Puth-Schinnen, gevolgd door de begrafenis op de r.k. begraafplaats aldaar.
Bijeenkomst in de kerk. Er is geen condoleren.
Woensdag a.s. om 19.00 uur Vigiliedienst in voornoemde kerk.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

In de overlijdensadvertentie van

Janny de Boer

werd bij de namen van de bedroefde familie abusievelijk vermeld Elize Jenny en kind, dit moet echter zijn:

Else Jenny en kind.

Kerkrade, 6463 GE
Ahornstraat 58.

De zeer grote belangstelling en het diepe medeleven, zowel persoonlijk als schriftelijk, betoond bij het overlijden van onze dochter en zus

Ellen Sogeler

waren voor ons een grote steun, waarvoor wij oprecht dank zeggen.

Toos en Piet Sogeler
Henk, Monique en Alfred

De plechtige zeswekendienst zal plaats vinden op zaterdag 11 december om 19.00 uur in de St. Jozefkerk te Kaalheide.

†

Dankbaar voor het vele goede dat hij ons tijdens zijn leven heeft geschonken, geven wij U kennis, dat tot onze grote droefheid plotseling van ons is heengegaan, voorzien van het H. Oliesel, mijn inniggeliefde man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Jozef Schütt

echtgenoot van Biel Jansen

op de leeftijd van 64 jaar.

B. Schütt-Jansen
Ria Heuts-Schütt
Frans Heuts
Bram
Martin Schütt
Annemi Bastin-Schütt
Giel Bastin
Désirée Schütt
Familie Schütt
Familie Jansen

6 december 1982.
Rukkerweg 109, 6418 TS Heerlen.

De plechtige uitvaartmis zal gehouden worden op zaterdag 11 december a.s. om 11.00 uur, in de parochiekerk van St. Jozef te Heerlerbaan, waarna aansluitend begrafenis op het R.K. Kerkhof aldaar.
Vóór aanvang van de plechtigheid is er gelegenheid tot schriftelijke condoléance vanaf 10.40 uur achter in de kerk.
Avondmis vrijdag 10 december om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Pap is opgebaard in de rouwkamer van het Uitvaartcentrum v/h Crombach, Dr. Poelsstraat 26, Heerlen. Gelegenheid tot afscheidnemen aldaar, dagelijks van 19.30 tot 20.00 uur.
Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieve deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Met diep leedwezen hebben wij kennis genomen van het overlijden van de voorzitter van de Stichting, vrienden van Harmonie St.Joseph

Jozef Schütt

Damescomité
Harmonie St.Joseph
Heerlerbaan.

Met diep leedwezen geven wij kennis van het overlijden van onze voorzitter

Jozef Schütt

Wij verliezen in hem een trouw bestuurslid en een goeie vriend.

Stichting, vrienden van
Harmonie St. Joseph
Heerlerbaan.

Met diep leedwezen hebben wij kennis genomen van het overlijden van de voorzitter, Stichting vrienden van Harmonie St.Joseph

Jozef Schütt

Beschermheer, ereleden,
bestuur, dirigent en [illegible]
leden
Harmonie St. Joseph
Heerlerbaan.

Met grote verslagenheid hebben wij kennis genomen van het overlijden van onze penningmeester, de heer

Jozef Schütt

Moge hij als een goede vriend die zich met grote toewijding en openhartigheid inzette voor onze Wijkraad, in onze gedachten blijven voortleven.

Bestuur "Wijkraad"
Heerlerbaan.

6 december 1982

Dankbetuiging

Wij waren diep ontroerd, zoveel mensen in de kerk, bij het afscheid van mijn lieve man, zorgzame vader en opa

Jo van Ingen

Wij willen u allen vanaf deze plaats hartelijk dankzeggen voor al uw medeleven dat hartverwarmend en een grote troost voor ons is geweest.

Mevrouw A. van Ingen-van Espen
Kinderen en kleinkinderen

De zeswekendienst zal plaatshebben op zaterdag 11 december 1982 om 19.00 uur in de H. Hartkerk te Schandelen.

OVERLEDEN

† **Jenny Brouwers,** oud 54 jaar, 6214 PB Maastricht, flat Annadal 19 m. De uitvaartdienst vindt plaats donderdag 11.30 uur in de kapel van de zusters Onder de Bogen, St. Servaasklooster 14, Maastricht.

† **Pierre Willems,** echtgenoot van Anna Herben, oud 70 jr, 6213 EX Maastricht, Maconlaan 16. De uitvaartdienst vindt plaats heden woensdag 8 december om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Petrus en Paulus te Wolder-Maastricht.

† **Hubertus Martens,** weduwnaar van Maria Meertens, echtgenoot van Antoinette Meertens, oud 80 jaar, 6265 AS St.-Geertruid, Schoolstraat 16. De uitvaartdienst vindt plaats heden woensdag 8 december in de parochiekerk van de H.-Gertrudis te St.-Geertruid.

† **Johannes Schrijnemaekers,** echtgenoot van Netta Cadier, oud 86 jaar, 6224 AZ Maastricht, Old Hickoryplein 88b. De uitvaartdienst vindt plaats heden woensdag 8 december om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Familie te Wijckerveld-Maastricht.

† **Trui Vogels,** oud 69 jaar. Beriksstraat 1, Buggenum. De eucharistieviering zal plaatshebben donderdag 9 december a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Aldegundis te Buggenum. Geen condoleren.

Auto's en motoren

Wij betalen 50 tot 500 gulden voor uw oude AUTO. Bel 045-411572, tevens gratis afhalen.

Te k. FIAT RITMO 65 L 1980 *f* 9500,–. Km.st. 30.000. Inl. tel. 045-213119.

Te k. VOLVO 343 L, bwj. '79, i.z.g.st., Bordeaux, Wolfrathstr. 5, Sittard.

Te k. gevr. sloop- en SCHADEAUTO'S tevens gratis afhalen. Tel. 045-411572.

Te k. FIAT 600 spec. uitvoering geh. gerevis. motor. i.g.st. weg. omst. *f* 1500,–. Tel. 045-723392.

LET OP let op: autohandel De Molen biedt een collectie goede gebruikte auto's aan met 3 maanden schriftelijke garantie. Opel Rek. 1700 met LPG '79 *f* 5900,–; Opel Kadett '75 *f* 2700,–; Audi 100 GLS '78 *f* 4900,–; 2x VW Polo '76 *f* 2750,–; VW Golf '75 *f* 2700,–; VW bus personenvervoer '75 *f* 2700,–; Ford Taunus 1600 *f* 1700,–; Ford Granada 2300 L automatic '77 *f* 3950,–; Talbot 1006 GLs '79 *f* 3400,–; Simca 1000 Rally I '77 *f* 1700,–; Peugeot 104 GL '76 *f* 2600,–; Oldsmobile Cutlass 8-cilinder automatiek '75 *f* 2750,–. Molenstr. 39a, Beek, tel. 04402-9439. Fin. bij *f* 250,– contant in 1 uur geregeld. Inruil mogelijk elke keuring toegestaan. Geopend van 10 tot 18 uur, ook inkoop auto's.

Te k. PEUGEOT 305 GLD bwj. '80 t.b.v. 1213-laan 24, N'hagen. Tel. 045-311368.

Te k. BMW 318 bwjr. '77. Koopje! Inruil mogl. Caumerweg 38, Heerlerbaan.

CITROEN 2CV6 Club rood 25.000 km, 1980, Auto Smeets, Maastricht, Akersteenweg Heer-Maastricht.

Gratis GASINSTALLATIE, Opel Rekord 2.0 S bruin metaal 1980, Auto Smeets, M'str. Akersteenweg Heer-Maastricht.

FUEGO TX zilver metaal, sunroof 28.000 km nov. '80, Auto Smeets, Maastricht, Akersteenweg, Heer-Maastricht.

FORD Taunus 1.6 L zilver metaal 1980 voordelig in prijs, Auto Smeets, Maastricht, Akersteenweg Heer-Maastricht.

TALBOT Horizon 4-drs. zilver met. 1980, Auto Smeets, Maastricht Akersteenweg Heer-Maastricht.

RENAULT 14 TL blauw 1978, zeer mooi, Auto Smeets, Maastricht Akersteenweg, Heer-Maastricht.

BMW 528 i nov. '78 alle extra's; BMW 316 '76 moet gespoten *f* 5800,8; BMW 1802 touring '74; Citroën LNA '80 z. mooi; Toyota Starlet '79 a. nw. *f* 7800,–; Ford Granada diesel nov. '78 *f* 7750,–; Ford 2000 GXL z. mooi '75; Renault R5 GTL '77; Mini 1000 speciaal okt. '79 zwart; Mini '75 *f* 1650,–; Polo '75 *f* 3250,–; Allegro '76 *f* 1250,–; VW 1200 groen; Ascona 1900 op gas z. mooi *f* 8500,–; Simca 1100 4-drs. '76 *f* 900,–; NSU 1000 '69 *f* 250,–; Mazda 818 op gas '73 *f* 900,–; Kadett '74 rood; gar. fin. inruil BERT ARETZ Barbarastr. 10, Heerlen-Palemig, tel. 045-721268.

†

Na een leven vol zorg voor allen die hem omringden, hebben we afscheid moeten nemen van mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Dirk de Vries

echtgenoot van

Adriana van Hooft

Hij overleed, voorzien van de laatste h.h. sacramenten, op de leeftijd van 68 jaar, in het De Weverziekenhuis te Heerlen.

De diepbedroefde familie:
Ubach o. Worms: **A.M. de Vries-van Hooft**
Nieuwenhagen: **Thea en Frans**
Nicolle en Natalie
Nieuwenhagen: **Piet en Mia**
Marco en Melanie
Ubach o. Worms: **Bert en Sophie**
Berry en Debbie
Nieuwenhagen: **Anita en Ad**
Dennis
Familie de Vries
Familie van Hooft

6381 VB Ubach o. Worms, 6 december 1982
Barbarastraat 6

De plechtige rouwdienst vindt plaats a.s. zaterdag 11 december om 10.30 uur in de St.-Theresiakerk te Lauradorp, gevolgd door de begrafenis op de begraafplaats aan de Stenekruisweg.
Samenkomst in de kerk; geen condoléance.
Vrijdagavond om 19.00 uur is er een gebedsdienst in genoemde kerk voor de overledene.
De dierbare overledene is opgebaard in de chapelle ardente van het De Weverziekenhuis; bezoektijd dagelijks tussen 16 en 17 uur.
Zij, die onverhoopt géén kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

Dankbetuiging

Diep ontroerd een kerk vol mensen
Een mooier afscheid hadden wij niet kunnen wensen
van mijn lieve man, vader en opa

Hein Kreutz

Uw belangstelling en medeleven door een persoonlijk woord, door bloemen, brieven en kaarten was hartverwarmend en een grote troost.

Mevrouw M.E. Kreutz-Savelsberg
Kinderen en kleinkinderen

Schaesberg, december 1982

De zeswekendienst houden wij op zaterdag 11 december as. om 19.00 uur in de Dekenale Kerk te Schaesberg.

Dankbetuiging

Daar 't onmogelijk is iedereen persoonlijk te bedanken voor het medeleven bij de ziekte, het overlijden en de begrafenis van mijn man en onze vader

André Koekenbier

willen wij langs deze weg hartelijk danken. Een dank aan de doktoren en verplegend personeel van Kerkrade, Hornerheide en Davos, familie, vrienden, collega's, buren, kegelvrienden, korps St.-Hubertus, pastoor en bekenden.

Brigitte Koekenbier-Mommerts
Jo, Irma en Ger.

Haanrade, december 1982.

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 11 december om 19.00 uur in de H. Hartkerk van Haanrade.

Te k. mooie Toyota COROLLA bj. '78. Tel. 045-459365.

LET OP! Let op! Inruilers van zeer gerenomeerde zaak te koop voor weggeefprijzen. Vraag niet hoe het kan maar profiteer ervan. Dodge Aspen Amerikaanse stationcar 8 cyl. autom. op gas '78 4950,–; Chevrolet Monte Carlo 8 cyl. autom. op gas '76 3750,–; Datsun Cherry 120A FII '79 4950,–; Renault 5 TS '77 3950,–; Mazda 929 '78 3950,–; VW Golf '76 3750,–; BMW 1502 '76 3950,–; Mazda 818 '77 3450,–; Opel Rekord '76 1950,–; Renault 4 TL '77 2250,–; Austin Allegro '77 1950,–; Datsun Cherry '77 2950,–; Citroën GS '78 2950,–; VW-bus pers. '76 met gas 3250,–; Toyota Corolla '76 2450,–; Ford 1600 '75 1950; Audi 80 '75 1250,–; Honda Civic '75 1750,–; Simca Matra '75 klein defect 1450,–. Sterk wisselende voorraad. Inruil en financiering mogelijk. Crombacherstr. 7 Kerkrade-Gracht (laatste straat links voor grensovergang Locht.).

Dankbetuiging

Daar het ons onmogelijk is, een ieder persoonlijk te bedanken voor de zeer vele blijken van medeleven, die wij mochten ontvangen bij het plotseling overlijden van mijn zorgzame man, onze lieve vader, schoonvader en opa

Joseph Hubertus Kamps

willen wij u langs deze weg hartelijk bedanken.
De vele condoléances, h. missen en bloemen, alsmede uw aanwezigheid bij de begeleiding naar zijn laatste rustplaats, waren voor ons een zeer grote troost en steun. Een speciaal woord van dank aan de h.h. geestelijken en beide zangkoren.

Mevrouw Kamps-Noben
Kinderen en kleinkinderen

6301 TN Valkenburg a/d Geul
V. Pallandtlaan 31

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 12 december as. om 10.00 uur in de kerk van de H. Theresia te Ransdaal.

†

De onmacht die we ondervonden
Toen we om je ziekbed stonden
Smeden hechter nog de banden
Leggen alles in Gods handen

Dankbaar voor het vele goede dat hij ons tijdens zijn leven heeft gegeven, hebben wij afscheid genomen van onze lieve vader, schoonvader, grootvader, overgrootvader, broer, schoonbroer, oom en neef

Franz Lipperts

Hij overleed in de verpleegkliniek „Invia" te Sittard, voorzien van de h.h. sakramenten op de leeftijd van 85 jaar.

Suesterseel: **Gerhard Lipperts**
Maria Lipperts-Vergossen
Josefine Peters-Lipperts
Suesterseel: **Michael Peters**
Doenrade: **Maria Schmitt-Lipperts**
Jo Schmitt
Suesterseel: **Willi Lipperts**
Brigitte Lipperts-Glasneek
Suesterseel: **Gertrud Mertens-Lipperts**
Josef Mertens
Sittard: **Alfons Lipperts**
Suesterseel: **Helene Beijers-Lipperts**
Heinz Beijers
En al zijn klein- en achterkleinkinderen
en familie

Sittard, 6 december 1982
Bejaardencentrum, Odasingel 341

De begrafenis gevolgd door de Eucharistieviering vindt plaats vanaf de rouwkapel bij het kerkhof Suesterseel (Dl.) op vrijdag 10 december om 15.00 uur.
Heden, woensdagavond wordt te zijner gedachtenis in de parochiekerk St. Barbara Bernardt Sittard om 19 uur een H. Mis opgedragen.

†

Bedroefd om het verlies, maar vervuld van diep respect voor de wijze waarop zij leefde en van ons afscheid heeft genomen, geven wij kennis van het overlijden van onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, zus, schoonzus, tante en nicht

Albertine Hürkens

weduwe van

Cornelius van Schendel

Voorzien van de H. Sacramenten overleed zij in de leeftijd van 66 jaar.

Heerlerheide: **Th. Wijnen-van Schendel**
J. Wijnen
André, René
Brunssum: **M. van Schendel**
A. van Schendel-Echternach
Cindy, Claudia, Ramona
Brunssum: **P. van Schendel**
L. van Schendel-Stevelmans
Petra, Patrick
Familie Hürkens
Familie van Schendel

Brunssum, Lindestraat 86, 6 december 1982
Corr.adres: 6441 KH Brunssum, Merkelbeekerstraat 3

De plechtige Eucharistieviering zal gehouden worden op vrijdag 10 december om 11.00 uur in de Fatimakerk te Brunssum, waarna de begrafenis zal plaatsvinden op de Algemene Begraafplaats aan de Merkelbeekerstraat te Brunssum.
Samenkomst in de kerk.
[illegible]
Avondwake donderdag om 19.00 uur in voornoemde kerk.
De dierbare overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van het St. Gregoriusziekenhuis in Brunssum.
Gelegenheid tot afscheid nemen dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur.
Wilt U, indien wij vergeten zijn U een kennisgeving te zenden, deze aankondiging als zodanig beschouwen.

†

Onverwacht is op 3 december van ons heengegaan onze zoon, broer, zwager en oom

Dirk Halbersma

Hij overleed op de leeftijd van 44 jaar.

Urmond: **Familie Halbersma-Hendriks**
kinderen en kleinkinderen

6129 HH Urmond, december 1982
Collinstraat 7

Op uitdrukkelijke wens van de overledene heeft de uitvaartdienst en crematie in alle stilte plaatsgevonden.

In plaats van kaarten

†

Op 28 november overleed in de ouderdom van 7. jaar

Piet Gielen

zijn leven was werken voor allen die hem lief waren.

In dankbare herinnering:
Herford: **M.J. Gielen-Nieuwsma**
Den Helder: **Hein Gielen**
Tiny Gielen-Nelemans
Mieke en Eric
Herford: **Jeanette Heckmann-Gielen**
Wilfried Heckmann
Peter en Martina
Pablo en Susanne als pleegkinderen.

Op wens van de overledene heeft de crematie in alle stilte op 1 december plaatsgevonden.

4900 Herford
Salzuflerstr. 230
West-Duitsland.

Het is bijna een jaar geleden dat wij afscheid moesten nemen van onze lieve moeder en oma

Anna Conjaerts-Adams

Haar jaardienst zal samen met die van haar dierbare echtgenoot, onze vader en opa

Mathieu Conjaerts

gehouden worden op zaterdag 11 december a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw Verschijning Molenberg-Heerlen.

Kinderen en kleinkinderen

Antwoord op vragen PSP-statenlid Dennis Janssen

GS houden vast aan afgraving Plateau

MERGELLAND – Gedeputeerde Staten blijven voorstander van afgraving van het Plateau van Margraten. Dit heeft het college geantwoord op vragen van het PSP-Statenlid Dennis Janssen. Hij had gevraagd of GS bereid zijn het positief advies dat nu bij de Raad van State ligt te herzien. Ook haalt hij rapporten aan die de laatste tijd zijn verschenen over alternatieve mogelijkheden voor mergelwinning, die afgraving van het Plateau overbodig maken.

GS antwoorden daarop dat de rapporten nog geen zekerheid bieden en eerst onderzocht moet worden of de mergel in Eijsden wel bruikbaar is.

Mogelijke veranderingen op de cementmarkt hebben in de belangenafweging van GS een onzekere factor gespeeld. De provincie merkt op dat de huidige stand van zaken op de cementmarkt niet veel afwijkt van de oude situatie.

Het werk van de interdepartementale werkgroep zal, zo zeggen GS, voornamelijk gericht zijn op het zoeken en onderzoeken van alternatieven. Omdat gewacht wordt op het advies van de Raad van de Waterstaat, staan de activiteiten van deze commissie nu op een laag pitje. Het advies van de Raad van de Waterstaat wordt over niet al te lange tijd verwacht.

St.Pietersberg

De ENCI heeft tot nu toe nog geen aanvraag ingediend bij de provincie voor verdere ontgronding van de St.Pietersberg. Al ruim een jaar geleden heeft de provincie de ENCI laten weten er in principe geen bezwaar tegen te hebben dat na 1991 verder wordt gegraven volgens de richtlijnen van de huidige vergunning. GS zijn niet van plan zelf het initiatief te nemen om een verlenging van de vergunning aan te vragen.

Bij de ENCI in Maastricht was gisteren nog niets bekend over de antwoorden van GS. Bedrijfsvoorlichter W. Hageman kon daarom geen reactie geven. Volgens Roger Sluijsmans van de Stichting Verontruste Bewoners is deze houding typerend voor het beleid van GS. „Wij slaan GS in onze vragen over. Nu gaat onze post rechtstreeks naar het ministerie", vertelt de spreekbuis van de Stichting.

Astrologisch Genootschap in trek

MAASTRICHT — Sinds kort telt de Zuidlimburgse regio een nieuwe vereniging: het Astrologisch Genootschap Zuid-Limburg. Hoewel het prille genootschap zich nog niet officieel heeft gemanifesteerd, blijkt er reeds grote belangstelling voor te bestaan. De afgelopen maanden werden met overtuigend succes in samenwerking met onder meer het Nederlands Genootschap van Praktiserende Astrologen twee cursussen georganiseerd voor mensen, die hun kennis van de astrologie willen verbreden.

Ook wordt gedacht aan het starten met cursussen voor beginners. De belangstelling is zo groot gebleken, dat inmiddels vervolgcursussen op stapel staan voor degenen, die zich serieus willen verdiepen in de reeds uit de tijd van de Babyloniërs daterende astrologie.

Het genootschap, dat inmiddels duidelijk in een leemte blijkt te voorzien, wenst zich ver te houden van de beunhazerij op dit vlak en het oppervlakkige horoscoop-hobbyisme.

Het stelt zich tot doel de astrologie serieus te benaderen, een bezigheid die een intense studie van vele jaren vergt. Bovendien telt de astrologie vele facetten met even zo vele verschillende beoefenaars. Vandaar dat astrologie-beoefenaars vaak individualistisch zijn ingesteld.

Het genootschap, dat een soort platform en contactpunt wil zijn ook voor de individuele beoefenaars, gaat daarom binnenkort starten met lezingen door notoire astrologen, het organiseren van workshops over bepaalde items van de astrologie te beleggen van avonden, waarop beoefenaars zullen trachten probleemstellingen, zoals onder meer betreffende de medische astrologie, op te lossen. Bij het samenstellen van de groepen zal, gezien de veelal zeer complexe materie, rekening worden gehouden met de mate van kennis en ervaring van de deelnemers.

Belangstellenden, die zich serieus in de astrologie willen verdiepen kunnen contact opnemen met de secretaris van het Astrologisch Genootschap Zuid-Limburg, Ruud de Kwaadsteniet, Reyershaag 77 te Maastricht, tel. 043-611718.

Proces tegen bisschop in verschiet

Homofiele pastor vindt steun in pastoraal blad

door pierre rousseau

SITTARD – Eind volgende week zal officier van justitie mr. J. Booster besluiten de zaak van de Maastrichtse studentenpastor Jacques Oberjé dan niet voor de rechter te brengen. Dan zal de rijksrecherche het onderzoek rond de klacht van de pastor, gericht tegen het handelen van bisschop dr. J. Gijsen, hebben afgesloten. Er moeten nog enkele „facetten" worden nagegaan, aldus de officier. Oberjé zelf zegt goede verwachtingen te hebben over de afloop van dat onderzoek.

In september diende de pastor een klacht in tegen de handelwijze van de bisschop. Deze zou Oberjé geschreven hebben – en een afschrift hebben gezonden aan het college van bestuur van de Rijksuniversiteit Limburg – dat hij niet langer geduld kan worden als pastor van de Maastrichtse studentenecclesia, omdat hij homofiel is en samenwoont met een vriend „die daartoe zijn vrouw heeft verlaten". De pastor, die verboden is zijn priesterlijke functies in het openbaar uit te oefenen, zegt zich door de uitlatingen in het openbaar van de bisschop in zijn eer en goede naam te voelen aangetast. Al eerder heeft de pastor te kennen gegeven in dienst te zijn van het stichtingsbestuur van de studentenparochie „die mij heeft geaccepteerd zoals ik ben". Voorheen was Oberjé kapelaan in Hoensbroek onder deken drs. W. Meys, leider van „Open Kerk".

De universiteit heeft laten weten zich buiten het conflict Gijsen-studentenecclesia te houden. „Wel betaalt de RL de huur van het gebouw van de studentenparochie, maar heeft met het beleid van de studentenecclesia niets van doen". De bisschop benoemde in de plaats van Oberjé de uit Spanje afkomstige dr. Pero-Silvia, lid van de organisatie Opus Dei. Beiden zijn thans werkzaam onder de studenten. Oberjé: „Hoe meer pastores met verschillende opties, hoe beter dat is voor de pluriformiteit. Dr. Pero mag gerust mét ons functioneren".

Moraal

Inmiddels heeft het Nederlandse tijdschrift voor pastorale wetenschappen „praktische theologie" in het decembernummer de resultaten gepubliceerd van een onderzoek naar de werking van de sexuele moraal van de R.K. Kerk in haar benoemingenbeleid. Daarin doen vier auteurs verslag van het onderzoek naar kerkelijke bezwaren tegen met name homofiele pastores. Gevallen die onderzocht werden, waarbij homo's, lesbiënnes, samenwonende man en vrouw, geweerd werden uit het pastoraat, leveren als argumenten op: bescherming van de kandidaat pastor, labiele karakterstruktuur, de leer van de kerk, aanstoot geven en (afwezigheid van) maatschappelijke aanvaarding.

Een van de conclusies luidt: de opheffing van scheiding tussen privé en openbaar is heilzaam zowel voor de pastores die dan geen dubbelleven hoeven te leiden als voor de kerk die komt te staan voor de toetsing ervan aan het evangelie. De auteurs pleiten voor „het aanstellen van zedelijk dissidente pastores, die van een belangrijk stuk van hun privéleven geen geheim hoeven te maken".

Als stemming bij SBF doorgaat

AbvaKabo dreigt met kort geding

HEERLEN – De AbvaKabo Oostelijk Zuid-Limburg heeft gedreigd tegen de Stichting Bedrijven van het Fonds voor Sociale Instellingen een kort geding te zullen aanspannen als een nieuwe (geheime) schriftelijke stemming bij de bedrijven vandaag doorgaat. Met het kort geding wil de vakbond bereiken dat de uitslag van de stemming ongeldig wordt verklaard en dat men zich zal houden aan de uitslag van de eerder op 28 september gehouden stemming.

Het gaat bij de stemming onder het personeel van de bedrijven van het Fonds om de vraag of het leidinggevend personeel wel of niet kan worden gekozen in het Orgaan van Overleg, te vergelijken met de Ondernemingsraad in andere bedrijven. De stemming van 28 september is volgens Jo Vaessen, voorzitter van de AbvaKabo Oostelijk Zuid-Limburg, volledig reglementair en correct uitgevoerd, zodat er geen enkele reden aanwezig was om deze ongeldig te verklaren. „Men beroept zich erop dat de voorlichting voorafgaande aan de stemming onvoldoende zou zijn, maar die voorlichting was wel in orde", aldus Jo Vaessen, wijzend op diverse bekendmakingen. Volgens de heer Vaessen zit een de pijn in het feit dat er niet de twee-derde meerderheid werd verkregen voor toelating van het leidinggevend personeel. „Er waren 187 stemmen vóór en 325 stemmen tegen," zo weet hij.

Het kwam volgens Vaessen de SBF goed uit dat ook andere vakbonden, Industriebond FNV en ABW, achteraf schriftelijk bezwaar maakten tegen de stemming. „Wat niet correct is: dat hadden zij dan vooraf moeten doen," aldus Vaessen, die er bovendien op wijst dat andere vakbonden dan de AbvaKabo wettelijk helemaal niet gerechtigd zijn om op te komen voor de belangen van de werknemers in Sociale Werkplaatsen op te komen.

Cursus over geologie

MAASTRICHT — In het komend voorjaar zal de volksuniversiteit Maas en Mergelland in samenwerking met het Natuurhistorisch Museum in Maastricht van start gaan met een cursus geologie. De cursus zal vooral aandacht besteden aan de geologische tijdvakken, processen en gesteenten rond Maastricht. Daarbij wordt er naar gestreefd de geologie te bezien als een onderdeel van het landschap.

De cursus wordt gegeven door dr. M.Bless, ing. P. Felder, drs. B. de Graaf en drs. A. Meijer. In totaal worden 9 lesavonden gehouden.

Hypotheekrente naar 8,7 procent

DEN HAAG - De Nederlandse levensverzekeringsmaatschappijen verlagen woensdag de rente op nieuwe hypotheken met 0,4 pct. De basisrente daalt daarmee tot 8,7 pct. Deze basisrente geldt in het algemeen voor leningen tot en met 75 pct van de executiewaarde van het onderliggende onroerende goed of voor hypotheken met gemeentegarantie.

Promotie Heerlenaar 6 januari

HEERLEN – De promotie van oud-Heerlenaar F.A.M.J. van der Hoorn tot doctor in de wiskunde en natuurwetenschappen heeft niet, zoals gisteren abusievelijk vermeld, op 6 december plaasgevonden maar heeft als datum 6 januari aanstaande. De promotie gebeurt aan de Katholieke Universiteit te Nijmegen.

● *Hub Slijpen achter de tekentafel in Hilleshagen.*

Hub Slijper tekent poster voor KLM

MECHELEN – Het laatste wat je in de buurtschap Hilleshagen bij Mechelen zoekt, zijn wel KLM-vliegtuigen. Toch stijgt er een DC-9 statig ten hemel en steekt een Boeing 747 zijn neus om de hoek, maar dan wel op de tekentafel van Hubert Slijper.

Deze 33-jarige tekenaar is momenteel bezig met een poster voor de KLM, waarop alle typen vliegtuigen van de KLM, maar ook van de NLM en een KLM-helikopter voorkomen.

„Dit is mijn specialiteit" zegt hij, „met de technische gegevens kan ik elk gewenst vliegtuig in welke kleuren dan ook tekenen. Dat is voor sommige luchtvaartmaatschappijen handig.

Als een vliegtuig in productie wordt genomen, kan ik alvast aangeven hoe zo'n vliegtuig eruit gaat zien als het eenmaal vliegt of op een vliegveld aan een pier staat; 'art impression' wordt zoiets genoemd".

Hubert Slijper heeft al heel wat vliegtuigen getekend, niet alleen in de KLM-kleuren, maar ook bijvoorbeeld voor Airbus Industry in het Franse Toulouse toen de airbus op de markt kwam. Maar het meeste werk heeft hij toch gedaan voor KLM.

Sinds 1979 is hij werkzaam op dit gebied. Voorheen had hij ook met luchtvaart te maken, hij was werkzaam bij de passage-afdeling van KLM, maar heeft ook bij Pan Am gewerkt en Singapore Airlines. Hij heeft toen heel wat gevlogen en veel vliegtuigen goed kunnen bekijken.

Vier jaar lang heeft hij zelf achter de stuurknuppel gezeten. „Maar in 1974 ben ik gestopt met vliegen. Ik wist dat ik aardig kon tekenen en ik heb geprobeerd dat te combineren met mijn interesse voor de luchtvaart en daar is dit uitgekomen.

Het is natuurlijk moeilijk om aan opdrachten te komen, want de luchtvaartmaatschappijen zijn hier niet voor het oprapen en op de reclamebudgetten wordt gekort".

Maart van dit jaar verhuisde de tekenaar van Baarn waar hij tot dan toe had gewoond naar het landelijke Hilleshagen, een buurtschap precies tussen Mechelen en Vijlen in het Limburgse heuvelland.

En zo kan het gebeuren dat in dat kleine Hilleshagen grote vliegtuigen op papier worden gezet en van daar hun weg zoeken naar vele delen van de wereld.

Ook protest Industriebond FNV

WSW-er wordt 3 maal gepakt

SITTARD – Na de Algemene Bond van Werknemers en de afdeling Oost-Zuid-Limburg van de AbvaKabo heeft nu ook de Industriebond FNV distrikt Limburg een fel protest laten horen bij het ministerie van Sociale Zaken tegen maatregelen waarbij werknemers in WSW-verband extra worden gepakt. De industriebond doet het namens de werknemers die werkzaam zijn bij de Werkplaats Partikuliere Mijnen te Heerlen, de Z.O.L.-bedrijven te Heerlen en de Stichting Bedrijven van het Fonds voor Sociale Instellingen te Brunssum.

De bond is van mening dat de WSW-ers niet een maar drie maal worden gepakt en noemt dat a-sociaal. Boven de kortingen waarmee alle ambtenaren en trendvolgers worden geconfronteerd, komt er de eigen bijdrage in het woon-werkverkeer, de afschaffing van de reistijdvergoeding en de maatregel waarbij de samenloop van AAW/WAO en WSW-loon tot maximaal 90 procent van het AAW/WAO-dagloon wordt beperkt. Vooral de laatste maatregel komt volgens de bond erg hard aan en zal een inkomstenderving van enkele honderden guldens per maand betekenen.

Partij illegale videocassettes in beslag genomen

MAASTRICHT — De Maastrichtse politie heeft gisteren ruim 500 videobanden in beslag genomen, afkomstig van een tweedehandswinkel aan de Kleine Staat in Maastricht. Dat is gebeurd nadat maandagmiddag in deze zaak een inval was gedaan naar aanleiding van een tip dat daar op videocassette de speelfilm "E.T.", die in de meeste bioscopen nog niet vertoond is, te huur zou worden aangeboden.

Van de meegenomen videobanden bleken er gisteren bij nader onderzoek 525 illegale kopieën van vrij recente speelfilms te zijn. Deze zijn wegens overtreding van het auteursrecht in beslag benomen.

examens

JABEEK – Aan de Katholieke Universiteit van Nijmegen slaagde voor het doctoraalexamen scheikunde John Hazen uit Jabeek.

In Zuid-Limburg dreigt een grote achterstand

Provincie wil spoedcursus voor opleiding informatici

MAASTRICHT – Gedeputeerde Staten hebben de ministers van Sociale en Economische Zaken gevraagd op korte termijn financiële middelen ter beschikking te stellen voor het realiseren van een inhaalprogramma voor scholing van informatici in Zuid-Limburg. Het ligt in de bedoeling met ingang van volgend jaar drie spoedcursussen van een jaar te organiseren. Met het projekt zal een bedrag zijn gemoeid van circa 1,8 miljoen gulden.

Naar schatting werken momenteel in Zuid-Limburg 1500 personen in funkties waarvoor een informatica-opleiding op hoger of middelbaar niveau is vereist. Van hen kan 40 procent worden getypeerd als informaticus met een hogere beroepsopleiding. De potentiële werkgelegenheid in deze regio voor systeemontwerpers en -analisten, programmeurs, bestandontwerpers en werkvoorbereiders is echter groter dan het aantal personen dat daadwerkelijk in de informaticasector werkzaam is.

Het tekort aan informatici wordt veelal opgevangen door werkzaamheden achterwege te laten en/of het inhuren van arbeidskrachten en het uitbesteden van werk. Daarbij zijn vaak buiten Limburg gevestigde servicebureaus betrokken. Naar schatting gaat het om ongeveer 10 procent van de feitelijke werkgelegenheid, hetgeen neerkomt op 150 funkties.

De vervangingsvraag in de nabije toekomst zal overeenkomen met het landelijke beeld ofwel 4 procent van 1500 bestaande funkties. Dit komt neer op jaarlijks 60 funktionarissen per jaar. De uitbreidingsvraag in gevestigde bedrijven wordt voor de komende drie jaar geschat op 50 funkties per jaar.

Tegenover deze vraag staat een aanbod van 50 afgestudeerde informatici eind 1984 en 80 per jaar vanaf 1985. Dit zal in Zuid-Limburg leiden tot een aanzienlijke discrepantie tussen vraag en aanbod van informatici. Volgens Gedeputeerde Staten kan dit de sociaal-economische en daarmee de werkgelegenheidsontwikkeling van de regio frustreren.

Zij willen dit nu voorkomen door een inhaalprogramma voor de scholing van informatici met spoed van de grond te brengen. Voorgesteld wordt het Informatie Instituut Limburg te laten fungeren als organisatorisch kader voor het opzetten van dit projekt. Het I.I.L. is een samenwerkingsverband tussen de besturen van HEAO Sittard en HTS Heerlen ten behoeve van beleidsvorming en -uitvoering op het terrein van informatica-onderwijs. Overleg zal ook worden gevoerd tussen onderwijs en bedrijfsleven.

Kritiek op Interim Beleidscommissie AWACS-zaken

Groeiend verzet tegen kapplannen defensie

SCHINVELD/BRUNSSUM – In Schinveld en omgeving is met verontwaardiging gereageerd op het voornemen van het ministerie van Defensie om een kapvergunning aan te vragen voor bomen in het Schinveldse bos. Actiegroepen, raadsleden, raadsfracties, verenigingen en instanties in zowel Schinveld alsook Brunssum hebben laten weten tegen dit voornemen te zijn.

Burgemeester Louw Hoogland van Brunssum zei gistermiddag in de begrotingsvergadering van de gemeenteraad: „Ook voor mij was het een verbijsterende ervaring te vernemen dat het ministerie van plan is de kapvergunning aan te vragen. Ik vraag me af hoe het mogelijk is dat men daar nu pas achterkomt. Dat had men toch van tevoren kunnen bezien".

Het ziet er naar uit, dat vrijdag aanstaande in de laatste begrotingsvergadering van Brunssum de Schinveldse bomenkwestie uitgebreid aan de orde komt. Verwacht wordt dat de Brunssumse gemeenteraad dan een motie zal aannemen ter ondersteuning van het beleid van het college in de gemeente Onderbanken. De Brunssumse raadsfracties zullen zich de komende dagen beraden over zo'n motie.

In Schinveld zelf is men woedend. De komst van AWACS hebben de inwoners grotendeels geaccepteerd ondanks alle ongemak. Maar dat nu ook de natuur rond Schinveld moet worden aangetast voor de vliegtuigen is voor velen de druppel die de emmer doen overlopen.

Inmiddels heeft het college van Onderbanken ook kritiek geuit op de Interim Beleidscommissie van AWACS. In die commissie hebben vertegenwoordigers van Onderbanken en Brunssum zitting, alsook vertegenwoordigers van de NAVO, ministerie van Defensie en de provincie. „De werkwijze, de frequentie van vergaderen en de besluitvorming van de zogenaamde AWACS-commissie is naar ons oordeel niet bevredigend", aldus het college in raadsstukken die onlangs naar de raadsleden zijn gestuurd.

Het gaat in de stukken om het contact van het Ministerie van Defensie met de bewoners van huizen die geïsoleerd worden in verband met de geluidshinder die AWACS-toestellen teweeg brengen. De PvdA-afdeling Onderbanken had de gemeente op manko's in dit contract gewezen en de gemeente zal enkele gesignaleerde tekorten in het contract naar voren brengen in de gesprekken in de Interim Beleidscommissie over AWACS-zaken. Het college vindt dat er maar een arbitragecommissie moet komen, ingesteld door de AWACS-commissie die omtrent problemen rond de contracten een uitspraak moet doen.

Raadslid vraagt vliegverbod AWACS

BRUNSSUM – Raadslid Paul van Betuw (PAK) heeft gisteren burgemeester en wethouders van Brunssum gevraagd erop aan te dringen, dat een vliegverbod wordt afgekondigd voor AWACS-toestellen bij gevaarverhogende weersomstandigheden. „Als inderdaad die bomen te hoog zijn aan het einde van de startbaan, dan moet dat wel vanwege de veiligheid van de bevolking van de regio", aldus het raadslid. Aanstaande vrijdag komt de AWACS-kwestie opnieuw in de gemeenteraad van Brunssum aan de orde.

Na 31 jaar dialect in toernooi Elslöo

ELSLOO – De toneelvereniging Ons Genoegen uit Genhout-Beek zorgt zaterdag 18 december voor een primeur in het Toernooi der Lage Landen te Elsloo door met een dialectstuk op de proppen te komen. Het is voor het eerst in de 31-jarige geschiedenis van het befaamde toneeltoernooi dat dit gebeurt.

Aanvankelijk vermeldde het reglement van het Toernooi der Lage Landen (dat 31 jaar geleden als Toernooi der Maasgouwen begon) zelfs, dat er slechts stukken in de Nederlandse taal mochten worden opgevoerd. Deze bepaling is enige tijd geleden uit het reglement geschrapt en dat komt goed uit nu de Rederijkerskamer Yver doet Leeren uit Gent wegens ziekte van een der actrices op 18 december verstek moet laten gaan. De rederijkerskamer had nog een ander stuk aangeboden, maar dat was geschreven in het Oostvlaams dialect. Dat is voor een Limburger moeilijk te verstaan.

Het Toernooibestuur heeft nu een beroep gedaan op de toneelvereniging Ons Genoegen uit Genhout, die enkele weken geleden met succes de comedie „De knecht van twie meisters" opvoerde, een dialectbewerking door Helma Giebels van het spel „De knecht van twee meesters" van Carlo Goldoni, dat de Speelgroep Limburg destijds onder leiding van dokter Beckers al met succes op de planken zette.

Bij vonnis van de Arrondissements-Rechtbank te Maastricht d.d. 2 december 1982 is in staat van faillissement verklaard de Besloten Vennootschap met beperkte aansprakelijkheid **Gima B.V.**, gevestigd te Susteren aan de Handelsweg no. 30; met benoeming van mr. G.M.C.J. Gemmeke-van Delft tot rechter-commissarris en met benoeming van ondergetekende tot curator.
De curator
mr. F.L.M. Heuts
Advocaat en procureur
Wilhelminastraat 36
Postbus 189
Sittard

VERKOOP BIJ EXECUTIE

Op woensdag 8 december 1982 te 14.00 uur zal ten laste van **G.M.W. Corvers** wonende te Kerkrade, Ahornstraat nr. 20 worden verkocht een personenauto, merk Simca 1100, bj. 1974. De verkoop vindt plaats op de binnenplaats van de inspectie der dir. bel. te Kerkrade, Pr. Bernhardstraat 29 en geschiedt à contant zonder opgeld. De goederen zijn een uur vóór de verkoop voor een ieder te bezichtigen.
De deurwaarder belast met de executie.

Aantrekkelijke bijverdienste. Voor dames vanaf 21 jaar en ouder die enige uren per dag willen besteden aan service werk in eigen omgeving. REF. 133 Tel. 043/124 20

Onroerend goed

Te k. HOEKWONING te Eygelshoven, moet opgeknapt worden, vr. pr. ƒ 58.000,- k.k., tel. 045-458808.

BEEK een uniek gelegen te restaureren klein woonhuis met weiland (730 m²). Ind. b.gr.: gang, 2 vertrekken. Verd.: 2 vertrekken. Prijs ƒ 48.000,– k.k. Livac B.V. Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-10855.

HOENSBROEK: ruim ouder woonh. m. berg. en tuin. Ind. o.a. entree, keuken, bijkeuk., woonk. en suite, 3 ruime slpks, gr. zold. (+ slpk en douche) en keld. Vr.pr. ƒ 83.000,– k.k. (186). Bovass BV, tel. 045-414242.

Jonge HENNEN aan en tegen de leg. Tel. 04447-1284. Vaesrade 43 Nuth.

7 mnd. oude mooie BOBTAIL te k. Prijs n.o.t.k., voor 18 uur 04405-2146.

Te k. HONDENAANHANG-VERVOER, tel. 045-353508.

Te k. MECHELSE HERDER, 1 jr., en enkele bastaardjes. Te bevr. café De Zwarte Berg, St.-Odiliënberg.

AUTOSLEUTELS, ook op slotnummer. Klaar terwijl u wacht. Limb. Accu Centrale BV, Grasbroekerweg 67, Heerlen.

REMSCHIJVEN en -trommels, uitdr. cil.koppen, vlakken. Limb. Accu Centrale bv, Grasbroekerweg 67, Heerlen.

KENTEKENPLATEN klaar terwijl u wacht, tel. 045-724700. Limb. Accu Centrale bv, Grasbroekerweg 67, Heerlen.

De Limb. ACCUCENTRALE BV, Grasbroekerweg 67, Heerlen t.o. v.s.l.-garage, 045-724700, motoronderdelen, uitlaten, acc., trekhaken, r.b.s., koppelingen.

RADIATEUREN rep. en nw. Limb. Accu Centrale bv, Grasbroekerweg 67, Heerlen.

Te k. MAZDA 1300 bwjr. 15-11-'76, km.st. 57.000. Jan Steenstr. 100, Sittard.

Heerlen-Zuid

Vrijst. woonhuis met c.v., gr. tuin, garage. Opp. 552 m2. Ind. souterrain: 2 kelders, part.: hal, keuken 3.20x3.30, woonkamer 8.40x4.50/3.10 met parket en open haard, gang, toilet, badkamer en bijkeuken geheel betegeld. 1e verd.: overloop, douchecel, 3 slpks, resp. 2.30x3.40, 3.70x3.90, 2.10x3.40. 2e verd.: vaste trap naar gr. zolder en 4e slpk. Prijs ƒ 155.000,– k.k. Aanv. 1 febr. '83. Tel. 045-412606 na 19.00 uur.

Bouwvak

Wij verhuren alle MACHINES en hulpgereedschappen voor de bouw, verbouw, bestratingen, grondverdichting enz. Bouwmachines Damoiseaux BV. Ind.terrein De Beitel 108, Heerlen, tel. 045-411930.

KANTELDEUREN in alle maten, 23 verschillende standaardmaten. Direct uit voorraad leverbaar tegen de allerlaagste prijs. Fa. Straten, Eyskensweg 18, Geulle, tel. 043-641044.

TRAPPENSPECIALIST Zelissen, Dorpstraat 25 Sittard. Bel voor folder of informatie 04490-19970.

Wij leveren franco thuis hout- en BOUWMATERIALEN met deskundig verwerkingsadvies, zoals piketpaaltjes, uitzetplanken, bouwfolie, bouwstaalmatten, betonblokken, metselstenen, systeemvloeren, lateien, bladlood, spouw- en kozijnankers, kalk, cement, gips, deurkozijnen, balkhout, geisoleerde dakelementen, dakpannen, dakramen, asfalt, rubberoid, bitumen, leislag, open haarden, schrootjes en aanbouwkeukens. Muyrers & Wijnen, Kloosterstraat 12-14, Simpelveld, tel. 045-441800, geopend ma. t/m. vr. 7.45 tot 17.30 uur, za. van 8.30 tot 12.30 uur.

KANTELDEUREN (óók voor industrie) of rolluiken bestellen. Straten, Voerendaal bellen tel. 045-750187 Tenelenweg 8-10.

Jonge occ. met Bovag-garantiebewijs en betrouwbare service o.a. ROVER 2600 '79 met lpg; Ford Taunus 1.6 de luxe '79; Rekord Caravan automaat. en lpg '79; Talbot Horizon LS '78; Ford Taunus 1600 L '81; Simca 1308 GLS '78; Kadett '74; Fiesta 1100 L '77 en enkele goedkope inruilwagens. Autobedrijf W. Vonken, Nieuwstr. 18, Hoensbroek. Tel. 045-212459.

TAUNUS 1.6 de Luxe 4-drs. bj. '80 ƒ 8750,– als nw., VW Golf Diesel L '81 4-drs. ƒ 11.750,–. Taunus 1.6 L 2-drs. '81 ƒ 8750,–. Taunus 1.6 stationwagen bj. '80 5-drs. ƒ 7750,–. Taunus 1600 '78 zeer mooi ƒ 4750,–. 2x Ford Granada 2.0 L 4-drs. bj. '78 ƒ 4900,– en ƒ 6750,–. Opel Ascona 1900 S autom. 4-drs. bj. '77 nw. model ƒ 4400,–. Ruska Buggy bj. '78 bijz. mooi ƒ 3750,–. Peugeot 504 bj. '77 i.st.v.nw. ƒ 3750,–. VW personenbus bj. '78 met lpg verkeerd geh. nw. ƒ 4900,–. Iedere keuring toegestaan. Inr. financ. en garantie J. Janssen automob. Rijksweg 1, Lemiers-Vaals. Tel. 04454-3559.

Autobedr. M. HOGENHOUT biedt te koop aan: Mitsubishi Colt GLX bj. '80, 1e eig. 28.000 km, zwart; Honda Civic 4-drs. zilver met. '79; Ford Escort 1300 autom. rood '77; Mercedes 200 Benz nw. model, grijs '77. Inr. gar., fin. Wilhelminastr. 146, Hoensbroek.

AUTO'S te k. gevr. bwjr. '73-'79. Bet. goede prijs + vrijw.bewijs. Gar. Schaepkens, tel. 04405-2896.

Alles over energiebesparing op de

Isolatiebeurs in Brunssum

woensdag- en donderdagavond 8 en 9 december in d'r Brikke-oave. Gratis toegang.

Baksteenstrippen

De grootste sortering van Zuid-Nederland. Uit eigen zagerij, vanaf ƒ 9,– per m², Frepa C.V., Hogeweg 10, Voerendaal, tel. 045-752294.

Baksteenstrippen v.a. ƒ 7,50 p.m²

meer dan 100 soorten in voorraad. Vloertegels 25x25, 1e keus ƒ 22,50 p.m², grenen schroten 16x100 ƒ 1,30 p.m², wastafel wit, ƒ 47,50. Bouwcentrum Van Hees B.V., Buizerdweg 6, industrieterrein Abdissenbosch, Ubach over Worms, tel. 045-310511 / 312013.

Dieren

HONDEHOKKEN enz.!! show, Ubachs Kerkrade, Vink 39, tel. 045-460252.

Te k. KIPPEGEHAKT voor uw hond ƒ 1,25 p.kg. vanaf 5 kg ƒ 1,- p.kg. Pouliersbedr. J. Smeets, Haalbrugskensweg 12, Stein, tel. 04495-1658.

Jonge ROTHWEILER te k. 11 wkn. oud, tel. 045-462088.

Goed tehuis gezocht voor prachtige jonge COCKER SPANIEL en kanariemannetjes iets moois v.a. ƒ 100,–. Kersbos 33, Ubach o. Worms.

KARTHUIZERKATTEN te k. Gatestraat 84, Nieuwenhagen.

Te k. DOBBERMAN PINCHER 14 mnd. oud met pap. na 19.00 uur. Sittersstr. 25, Sittard.

Wij kopen en halen uw SLOOPAUTO, ook schadewagens. Autohandel en sloperij S. Marxer, Kapelweg 24, Heerlen, tel. 045-720418.

Let op! Alle UITLATEN, knalpotten, accu's, revisieruilmotoren voor elk merk en type auto. Met of zonder montage 30% korting. Ook trekhaken, sunroof inbouwdelen en alles voor uw auto. Donny Klassen, Meerssenerweg 219, tel. 043-627354 Maastricht.

Te k. gevr. div. sloop- en SCHADEAUTO'S tegen red.prijs. Gratis afgeh. Autosloperij C. Korvers, In de Cramer 98, Heerlen, tel. 045-751807.

UITLAAT kapot? Dan naar Auto Sport. Voor snelle service. Scheiberg 175, Heerlen, tel. 045-75007. Dealer orig. Romax-uitlaten.

NU SNEL NAAR DE HEMA!

Damesblouses, diverse kwaliteiten, modellen en dessins. NÚ 30,-
Damesvesten, uni of borduur. NÚ 25,-
Damesspencers, div. dessins. NÚ 20,-
Damespullovers gestreept of jacquard. Acryl of velours. NÚ 35,-
Herenoverhemden. In veel dessins en kleuren. NÚ 20,-
Trainingspak. Mt 104-176. NÚ 30,-/35,-/40,-
Houthakkersjack met borg gevoerd. Mt 158-182. NÚ 25,-
Stoere pullovers voor jongens en meisjes. Mt 158-182. NÚ 20,-
Warme jacks voor jongens en meisjes. Mt 128-152. NÚ 45,-
Diverse jongens- en meisjespullovers. Mt 128-152. NÚ 20,-

DOE MEER MET MINDER GELD **HEMA**

Geusselt-Auto's biedt deze week aan:

Lada Jeep Niva 2X '78 en '79, Citroën GSA stationcar '80; GS Club zwart '79 CX-Pallas 5 bak 3 stuks '78 '79 '80; CX Break '81 VW Golf '81; Dodge Aspen '78; Taunus 1600 L autom. '77; Peugeot 504 GL '76 en GL '76 diesel, Honda Civic '77 en '78, Renault R5 GTL '77, Renault GTL 18 '79; Escort 1300 L '78, Campingbusje 2 stuks. Inruil, garantie, financiering, ANWB-keuring. Bij autobaan kruising Maastricht, tel. 043-621861.

ALFA ROMEO-DEALER E.A. Kozole B.V., kwaliteit is te koop! Edisonstr. 23, Schaesberg t/o draf- en renbaan, tel. 045-321088 biedt te koop aan: Alfetta 2000 '78, '79; Alfetta GT 1600 als nieuw '79, rood; Spider 1600 '78; Alfasud TI '78, 45.000 km; Alfasud TI Nuova '80 zwart; Alfasud 1300 nieuw type okt. '80, Alfasud 1300 met LPG zwart '80; Renault 30 TX mooiste uitv. '80; Spitfire 1600 17.000 km '80; Mini 1000 special zwart '80; Datsun Sunny 140 '80; Alfetta's en Suds; diverse goedkope inruilers: Mazda 929 coupé met LPG '75; Peugeot 504 TI '77. Met Bovag-garantie en eventuele ANWB-keuring.

AUTO LIMBURG een kei in lage prijzen en kwaliteit. Suzuki Jeep met zomer- en winterkap veel extra's 1 jr. oud 15.000 km ƒ 12.500,–; Renault 5 TL rood type '81 ƒ 9250,–; Renault 18 TS stationcar grijs '80 ƒ 9750,–; Citroën GS blauw '80 ƒ 6750,–; Fiat 127 groen '80 ƒ 7750,–; Opel Kadett beige type '80 ƒ 10.250,–; Ford Taunus 1,6 GL 4-drs. gas grijs type '80 ƒ 8950,–; Ford Taunus 1,6 L. 2-deurs beige type '80 ƒ 8250,–; Ford Taunus 1,6 L blauw '79 ƒ 6950,–; Opel Rekord stationcar 1,9 groen '79 ƒ 9750,–; Opel Rekord 2,4 4-deurs auto bruin metall. '79 ƒ 9750,–; Renault 18 TL met gas groen '79 ƒ 7750,–; VW Golf M oranje '79 ƒ 9250,–; Mazda 323 3-deurs blauw '79 ƒ 7750,–; Simca 1510 GLS blauw '79 ƒ 7750,–; Honda Accord 4-drs. grijs '78 ƒ 7750,–; Audi 100 LS groen '78 ƒ 6750,–; Opel Kadett stationcar met gas blauw '78 ƒ 7900,–; Opel Kadett stationcar geel '78 ƒ 7250,–; Peugeot 305 SR gas blauw '78 ƒ 7750,–; Ford Fiesta 1100 L grijs '78 ƒ 7250,–; Ford Taunus 1600 L. 2-drs. bruin '78 ƒ 5250,–; Fiat 127 rood '78 ƒ 4950,–; Mazda 323 3-drs. rood '78 ƒ 5900,–; Fiat Ritmo CL 65 4-drs. rood '78 ƒ 6750,–; Simca Horizon GLS oranje '78 ƒ 6900,–; Mazda legato hardtop grijs '78 ƒ 5750,–; Mitsubishi Galant 1600 GL gas grijs '78 ƒ 5900,–; Toyota Carina 30 DL rood '78 ƒ 5500,–; Alfasud Oranje '78 ƒ 4250,–; Audi 100 avant GL 5E grijs '77 ƒ 7750,–; Datsun 120A coupé 3-drs. grijs '77 ƒ 4900,–; Mitsubishi 1600 ST blauw '77 ƒ 5750,–; Mitsubishi Lancer blauw '77 ƒ 4500,–; Mitsubishi Galant 1600 GL blauw '77 ƒ 4950,–; Simca 1100 Tourist LE rood '77 ƒ 2750,–; Vauxhall Chevette 4-drs. blauw '77 ƒ 3750,–; Morris Marina 1,3 S coupe geel '77 ƒ 2250,–; Mercedes 280 SE geel '76 ƒ 13.500,–; Opel Manta 19S geel '76 ƒ 5250,–; Toyota Carina liftback DL rood '76 ƒ 4750,–; Toyota Carina 30 DL geel '75 ƒ 2250,–; Fiat X 1/9 rood '75 ƒ 5750,–. Inruil, garantie en vlotte financiering. Eigen werkplaats. Elke keuring toegestaan. Auto Limburg. Stationsstr. 43 Beek. Tel. 04402-4808.

Te k. v. part. BMW 320 (6) bj. '80 kl. wit opt. st. De Slag 24, Bocholtz.

VW 1303 LS apart mooi ƒ 2950,–; Renault 5L '79 ƒ 5400,–; Datsun Cherry '76 ƒ 2950,–; BMW 1602 z. mooi ƒ 5250,–; VW Golf '76 ƒ 3500,–; Datsun Cherry '78 ƒ 4500,–; Mazda 929 '76 ƒ 2950,–; Honda Civic '77 ƒ 4500,–; Ford 1600 L '77 ƒ 3450,–. Triumph Spitfire cabr. '76 ƒ 5500,–. Inr. mog. Ganzeweide 146, Heerlerheide.

Te koop HONDA Civic '78 ieder keur. toegest. ƒ 4950,– na 18.00 uur. Amundsenstr. 19, H'heide.

Te koop BMW 525 '78; Granada 2800 Ghia aut. met lpg '78; Granada 2600 '75 met lpg; Granada 2600 '72; Consul 1700 '74; Peugeot 604 met schade '78; Peugeot 104 '73; Honda Civic 4-drs. '78; Civic 1500 '75; Mazda 616 '76; Mazda 818 '74; Fiat 133 '76; Renault 6 TL '76; Renault 6 '75; Opel Rekord 1900 '73; Lada '75; Citroën CX 2400 '77; Citroën GSA aut. '80; Ascona 1600 '74; Mercedes L 206 diesel '76; Audi 100 LS '76; Chevrolet Bel Air met lpg '73; Triumph 1500 TC met winterkap; Opel Rekord diesel '78. Garantie, inruil en fin. mogelijk. Jo van Mil en Zn. Sportstr. 10, Kerkrade-W. Tel. 045-410826.

AUTOCENTRUM Kerkrade: wij bieden u o.a. aan: Ford Fiesta 1.1 kl. geel 10-'90 ƒ 8750,–. Escort RS 2000 spec. uitv. veel extra's ƒ 7750,–. Taunus 2-drs. 1.6 L kl. beige 8-'80 1e eigen. ƒ 9500,–. Taunus 1.6 L kl. wit div. extra's 7'-'79 1e eigen. ƒ 7500,–. Taunus 1.6 luxe stationwag. kl. rood nw. type '80 ƒ 8750,–. Taunus 1.6 luxe stationwag. met gas kl. wit 9-178 ƒ 5900,–. Tanus 1.6 L kl. grijsmett. 7-'78 ƒ 5750,–. Opel Ascona 1.6 4-drs. kl. goudmett. 11-'76 zeer mooi ƒ 4900,–. Manta 1.9 met gas en automatic type '78 ƒ 6750,– kl. rood. Manta 1.6 N kl. groen 5-176 ƒ 4900,–. Datsun 160 4-drs. Violet kl. bleumet. 10-'79 ƒ 6900,–, Datsun 1200 automatic kl. groen vinyl top enz. ƒ 3500,–, Toyota Carina nw. model kl. bruin 6-'78 ƒ 6500,–, Honda Accord Sedan 4-drs. kl. zilvergroen apart mooi 10-'79 ƒ 9500,–. Honda Accord Hondamatic 3-drs. grijsmett. bijna '78 ƒ 5900,–. Toyota sportswagon kl. rood 8-'77 ƒ 4900,–. Mini Spec. 1000 kl. blauw ƒ 4500,–. Triumph Spitfire kl. bruin 11-'77 ƒ 5700,–. Citroën Eend 2CV6 Club 1e eigen. 20.000 km. 3-'80 ƒ 6500,–; Dodge Camperbus E 200 6-cyl automatic personenverv. ƒ 5750,–. Peugeot 604 SL 4-bak met gas kl. wit 4-77 ƒ 4500,–. Peugeot 504 automatic kl. goudmet. 8-77 ƒ 4750,–. Alfa Romeo Alfetta 1.6 kl. rood 5-77 ƒ 3750,–. Simca Fourg. bestelwagen 1100 bwj. '79 ƒ 3000,–. Opel Diesel combi. ƒ 750,– div. inruilers. Schrif. garantie, inruilen, financ. mog. Autocentrum Kerkrade, Kerkradersteenweg 69, tel. 045-453502. Naast politiebureau Kerkrade.

Te k. HONDA Civic '79; Renault 14 TL '78; Toyota Carina de luxe '78 met gas. W. Feijts Auto's, Vaesrade 61–63 Nuth.

BEDRIJFSAUTO'S voor B E rijbewijs. Mercedes 307 D '79 open en gesl.; Mercedes 306 D pers. bus; Opel Blitz open en gesl.; Hanomag F 55 F 66 F76, kipper, open en gesl. W. Feijts Auto's, Vaesrade 61–63, Nuth.

MERCEDES 300 D '82 blauw 1e eig. 36.000 km, Mercedes 280 SE aut. '81, zilvermet. alle extra's '80, groen metallic voorz. van al. mog. access., nieuwstaat; Mercedes 230 E aut. '80, 58.000 km, 1e eig., champagne metallic; Mercedes 200 D '81, 1e eig. zilvermetallic; Mercedes 220 D '78 beige, 1e eig. Mercedes 280 SE aut. '77 zilvermetallic 1e eig. nieuwstaat, Mercedes 280 S aut. okt '77, antraciet metallic, veel extra's. Mercedes 280 SE aut. '77 geel. Mercedes 240 D '76, wit. Mercedes 200 D '76 1e eig. wit. Mercedes 200 D '75 i.z.g.st. Mercedes 307 D bestelbus '80, verhoogd en verlengd 1e eig. wit. BMW 733 I aut. '78 groen metallic. Bovag-bedrijf Jurgen BV. Langheckweg 40, industrieterrein Dentgenbach, Kerkrade, tel. 045-452570.

FORD 1600 L '80, Ford 1600 GL '79, Ford Escort 1300 L '[illegible], Ford 1300 L automaat '77, Opel Ascona 2000 L 4-deurs '79, Ascona diesel 4-deurs '79, Datsun Cherry '79, Mazda 626 2000 5 bak '79, Ford Granada 2000 L '79, Audi 100 GL '77, Honda Civic 3-deurs '78, VW Golf '75, Datsun 120Y '76. Inruil en financ. Bovag-garantiebewijs. Autobedrijf P. v. Dijk en Zoon, Hompertsweg 33, Schaesberg-Kakert. Tel. 311729.

Te k. MITSUBISHI CELESTE '76. Arendstr. 36, Heerlen-Heksenberg.

Ingeruild: BMW 315 '81; BMW 316 '81; BMW 318 '80; BMW 320 '81; BMW 323 I '79, '80; BMW 323 I aut. '81; BMW 525 '78; BMW 728 I aut. '78 (lpg); Mercedes 200 '82 (lpg); Opel Ascona 16 SR '82; Opel Manta GTE '80; Citroën 2 CV 6 '81; Renault 18 GTS '80; Ford Taunus 16 GL '80; Rover 3500 aut. '80. Autobedrijf KERA BV, Kerkradersteenweg 5, Kerkrade, tel. 045-452121.

Te k. gevr. AUTO'S van '74 tot '80. Defect of schade geen bezw. Beslist de hoogste pr. en vrijw.bew., tel. 045-458239.

Volkswagen Kever 1303

Cabriolet 1978, 1e eig., zilvergrijsmetall. als nieuw. Peter Schunckstraat, Heerlen, tel. 045-412641. Donderd. koopavond tot 21 uur.

Verkoopcentrum Vencken

Ook na de aankoop een tevreden klant, daar staat onze service-afdeling voor garant!! VW GOLF GD 82 1e eig. kl. blauw 14.000 km ƒ 15.750,–. Ford Escort 1.1 L 81 1e eig. kl. bruin nw. mod. ƒ 12.500,–. Ford Fiesta Festival 81 1e eig. kl. rood ƒ 11.000,–. Renault 5 TL 81 gas 1e eig. kl. rood ƒ 10.500,–. Mitsubishi Colt GLX 80 kl. blauw i.st.v.nw. ƒ 8900,–. Citroën GS 80 gas 1e eig. kl. blauw 30.000 km ƒ 7500,–. Opel Ascona 1.9 80 gas 1e eig. kl. bruin ƒ 9500,–. Ford Taunus 1.6 L 80 gas 1e eig. kl. ivoor ƒ 8750,–. Ford Fiesta 1.1 L 79 gas 1e eig. kl. blauw ƒ 8500,–. Ford Escort 1600 Sport 79 1e eig. kl. zwart ƒ 8500,–. Ford Escort 1.3 L 79 kl. grijs ƒ 6950,–. Fiat 132 Diesel 79 kl. bruin ƒ 6750,–. 2x Datsun Sunny 79 kl. groen v.a. ƒ 6750,–. Citroën CX 2400 GTI 79 kl. blauw led. inter. ƒ 9750,–. Citroën Visa 79 1e eig. kl. groen ƒ 7500,–. Alfa Giulietta 1.8 79 kl. ivoor ƒ 8750,–. Alfa Giulietta 1.6 79 kl. grijs ƒ 8750,–. Alfa Giulietta 1.3 78 kl. groen ƒ 7250,–. 2x Lada Niva 78, 79, kl. bruin v.a. ƒ 7250,–. VW Scirocco GT 79 kl. antraciet ƒ 8750,–. Renault 5 TL 79 1e eig. kl. rood 35.000 km ƒ 6900,–. Opel Commodore Berlina 79 1e eig. kl. bruin ƒ 11.500,–. 2x Opel Commodore 2.5S 79, 80, gas kl. blauw v.a. ƒ 9750,–. Opel Senator 2.8 S aut. 78 kl. grijs ƒ 12.000,–. Opel Rekord 2.0 79 kl. bruin ƒ 8900,–. Opel Manta 2.0 SR 79 1e eig. kl. grijs 40.00 km ƒ 9750,–. Opel Ascona 2.0D dec. 79 1e eig. kl. blauw ƒ 8750,–. VW Derby LX 79 kl. grijs ƒ 7950,–. Lancia 2000 HPE 78 1e eig. kl. blauw ƒ 6750,–. Matra Bagheera S 78 kl. wit ƒ 7250,–. Triumph TR 7 78 kl. groen ƒ 8000,–. Renault 5 Alpine dec. 78 kl. zwart nw. motor ƒ 8750,–. Honda Accord Sedan 78 kl. rood ƒ 6750,–. Honda Accord 78 kl. blauw ƒ 6500,–. Honda Accord autom. 77 kl. grijs ƒ 5500,–. Ford Taunus 2.0 GL autom. 78 kl. rood ƒ 5750,–. Ford Taunus 1.6 GL 78 kl. bruin ƒ 5250,–. Ford Granada 2.3 L 78 gas kl. bruin ƒ 6500,–. 2x Ford Granada 2.8 GL Ghia 78 gas v.a. ƒ 6750,–. Chevrolet Monza 78 kl. wit ƒ 4750,–. BMW 525 78 gas kl. met.rood ƒ 9250,–. BMW 320 77 kl. rood gas 7 8750,–. Alfetta 2.0 78 kl. bruin ƒ 6750,–. VW Polo LS 78 1e eig. kl. grijs ƒ 6500,–. VW Scirocco GL autom. 78 kl. bruin ƒ 7500,–. Peugeot 305 SR 78 kl. groen ƒ 6950,–. Peugeot 504 Ti dec. 78 kl. bruin ƒ 6750,–. Peugeot 604 SL 78 kl. met.rood ƒ 5750,– . 2x Opel Ascona 78, 79, v.a. ƒ 5500,–. Porsche 924 dec. 76 kl. zwart ƒ 14.750,–. Opel GT 74 kl. rood ƒ 7500,–. Opel Manta SR 77 kl. rood ƒ 6500,–. Opel Kadett coupé 77 kl. groen ƒ 4750,–. Matra Bagheera 77 kl. rood ƒ 6750,–. Ford Escort 1.1 L 77 kl. rood ƒ 3750,–. Cadillac Seville 77 kl. grijs i.st.v.nw. ƒ 8500,–. Citroën CX 2400 Break 77 gas kl. bruin ƒ 4250,–. Audi 100 L5E 77 kl. koper ƒ 6750,–. VW Polo L 76 kl. groen ƒ 3750,–. Vauxhall Chevette E 77 kl. rood i.st.v.nw. ƒ 3750,–. VW Scirocco S 77 kl. wit ƒ 6500,–. Triumph Spitfire 1500 77 kl. groen ƒ 5500,–. 2x Renault 5 TL 77 kl. rood v.a. ƒ 3000,–. Alfasud TI 78 kl. rood ƒ 4500,–. 2x Mitsubishi Celeste 76, 77 v.a. ƒ 4500,–. Volvo 244 DL 76 kl. rood ƒ 4000,–. VW pers.bus 76 kl. wit i.z.g.st. ƒ 3750,–. BMW 730 78 kl. groen 60.000 km ƒ 13.750,–. Renegade Jeep 80 kl. rood, duurste uitv. ƒ 16.500,–. Tal van goedkope inruilauto's v.a. ƒ 500,–. Inkoop, inruil en directe financ. mog. ANWB-keuring toegest. Moderne all-round-serviceafd. AUTORAMA, Heerlenerweg 39, Sittard. 04490-24697. Prov. weg Sittard-Heerlen onderaan Windrakerberg.

Autoruit stuk??? Lekt uw autoruit?? Dag- en nachtservice. INTERAUTOGLAS, 04490-11235, Geuweg 44, Sittard.

AUTO'S te . gevr. '73 t/m '79. Tel. 04405-1994.

Met spoed AUTO'S te koop gevraagd. Direct contant geld. Tel. 045-456963.

Voor alle BEDRIJFSAUTO'S groot of klein moet u bij Donny zijn! Steeds voorradig 50 luxe bedrijfsauto's, bussen, bestel en open laadbakken enz. 20 luxe auto's in alle typen en prijsklassen. Specialist in alle bedrijfsauto's, bussen en bestel, vracht en open laadbakken, ombouwers voor camping enz. Te veel om op te noemen. Donny Klassen, B.V. Alléén Meerssenerweg 219, tel. 043-727354 na 18 uur, 043-643932 Maastricht.

Moeten weg! HANOMAG diesel pers. bus '75; Mazda 1300 '74; Jaquar '73 (motor defect), O.L. Vrouwestr. 8, Kerkrade.

Te k. OPEL Rekord '74, Toyota Corolla '73, 045-316096.

Van 1e eig. PEUGEOT 305 SR, bwj. mei '80, evt. inruil mog. Lindestr. 11, Schaesberg.

INRUILAUTO'S. Volvo 264 GLE automaat zilver 1980, Volvo 244 GL automaat met LPG-installatie, bruin 1979; Volvo 343 GL koper 1980; Volvo 343 DL autom. met LPG-install. blauw 1980; Mitsubishi Galant GL grijs 1978; Volvo 343 DL autom. blauw 1978; Renault 14 TL groen 1980; Honda Accord 3-deurs rood 1980; Alfasud 5M groen 1978; BMW 3 liter zilver 1977; Opel Kadett 1.2 koper 1981; Ford Escort 1.3 gold '78; Mitsubishi Lancer 1.2 oranje 1977. Deze auto's worden met een VV-inspectierapport, 10.000 km-beurt en 3 maanden Bovaggarantiebewijs afgeleverd. Inruil en financiering mogelijk. Uw Volvo-dealer, Charles Feijts, Provincialeweg Noord 9, Oirsbeek, tel. 04492-1314.

Te k. TOYOTA 1000 bwjr. '72 goed lopend ƒ 400,–. Tel. 045-316896 b.g.g. 318653.

Te k. gevr. AUTO'S elk bwjr. schade geen bezwaar. Tel. 045-424324 b.g.g. 422435.

VW gesloten bestel bwjr. '76 en '77 m. LPG, VW Pick-up met dubbele cabine bwjr. '75, Peugeot 504 GLD bwjr. '77, Honda Accord bwjr. '77 zwart, zeer mooi! Gebruikte motoren voor: VW bus 1600, Ford 1300 en 1600, Golf 1600 en R 4. Doe het zelf garage „De Kissel", Kissel 42, Heerlen.

Fiat Kolenburg BV biedt aan: FIAT Ritmo 65 L 3-drs. '81; Innocenti Mille '81; Golf diesel 3-drs. '80; Fiat 127 sport als nw. '80; Toyota Corolla '79; Renault 4 TL 5-drs. '80; Renault 5 GTL '79; Citroën GS '79; Fiat Ritmo 75 CL 5-drs. '79; Fiat Ritmo 65 CL 5-drs. '79; Fiat 131 1600 4-drs. '80; Fiat 128 1100 CL 4-drs. '78; Peugeot 305 SR 4-drs. '78; Renault 4 GTL '81; Ford Fiësta '79; Renault 5 TL '77 open dak; Citroën GS '79; Citroën GSX '78; Mitsubishi op LPG Lancer; Citroën Dyane '77; motor Honda CX 500 roodmetall. als nw. 3000 km. '81, bovendien Argente 2000 CAB direktiewagen 8000 km. 3 mnd. oud '82. Bovaggarantie en snelle financiering. Ook auto's van ƒ 500,– tot ƒ 2000,–. Autobedrijf Kolenburg BV, Kruisstr. 12, Heerlen, tel. 045-714524 (t.o. Thermenmuseum).

Leuke INRUILERS te koop ook nog div. stationwagens. Auto Peters, Schelsberg 128, Heerlen. Tel. 045-722017.

CITROËN CX 2000 Pallas '76, zilvermet. + trekhaak. Tel. 045-750993.

VW KEVER, 68.000 km., sportw. zeldz. mooi ƒ 3650,–. Rotterdamstr. 24, Heerlen.

Te k. i.g.st. FORD FIËSTA 1100 de luxe bwjr. '80. Elke keuring toegest. Vr.pr. ƒ 8800,–. Schaesbergerweg 40, Heerlen.

Te k. PEUGEOT 104 bwjr. '75 weg. omst. Pr.n.o.t.k. Na 18.00 uur. Raadhuisstr. 67, Hulsberg.

Koopje! HONDA ACCORD, km.st. 55.000, type '79, Renault R 6 TL '77, Prof. Cobbenhagenstr. 25, Kerkrade.

Te k. gevr. AUTO'S bwjr. '74-'79 direct contant geld. Tel. 045-414372.

Te k. OPEL ASCONA diesel 4-drs., zeer mooi, bwjr. '79 ƒ 7750,–. Kerkraderweg 216, Heerlen.

FORD TAUNUS 1600 L bwjr. 10e mnd. '79 van 1e eigen., 2-drs. gasinstal., i.st.v.nw. onderhoudboekjes ter inzage; Ford Taunus 1600 L 5-drs. luxe stationcar bwjr. '79 van 1e eigen. i.st.v.nw.; Ford Taunus 1600 L 4-drs. metallic groen bwjr. 10e mnd. 1978 i.st.v.n.; Renault 18 bwjr. '80 van 1e eigen. gas rood in st.v.n.; Ford Granada 2 ltr. 4 dyl. 4-drs. 1e eigen. bwjr. 12e mnd. '80 allernieuwste model i.st.v.n.; Citroën LN bwjr. '78 zeer zuinige driedeurs boodschappen auto i.st.v.n. ƒ 4500,–. Inruil en financiering mogelijk. Te bevr. Terweyerweg 21, Hoensbroek Passart (nabij Emma mijn). In bedrijfshal achterom, tel. 045-226829 na 19.00 uur 045-418856.

Te k. BESTELEEND bwj. '79, kmst. 43.000. Koopje!, tel. 04406-12445.

Te k. FIAT 128a bwj. '74, vrpr. ƒ 750,-, tel. 04406-15066.

Te k. CHEVROLET Malibu classic coupé bwj. '79, kmst. 25.000, veel extra's, tel. 04406-12682 of 12897.

Te k. DAF 66 stationcar '75 met trekh. ƒ 1750,-. Inr. grotere auto mog. Wilhelminastr. 16, Geleen.

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S. Wij doen ook div. auto-rep. M. v.d. Ven, Zwaluwstr. 10, Heerlen, tel. 045-214929.

AUTO WA-VERZEKERING vanaf ƒ 124,04 incl. p. jr. Tel. 045-423208.

Te k. mooie MAZDA 929 bwjr. '75. Pr. ƒ 1450,–. Keizerstr. 34, Heerlen tussen 18 en 20 uur.

Te k. zeer mooie OPEL COMMODORE GS vr.pr. ƒ 1750,–. Te bevr. Wilhelminastr. 85, Hoensbroek, tel. 045-225975.

Wij betalen 50 à 200 gulden voor uw oude AUTO. Bel 045-751399. Tevens gratis afh.

Te k. OPEL KADETT type '80, vr.pr. ƒ 9500,–. Past. Schleidenstraat 87, H'broek, tel. 045-226903.

DATSUN 120 Y '76 ƒ 3200,–; Audi 80 L '76 ƒ 3600,–; Peugeot 304 GL '78 ƒ 3900,–; Toyota Corolla autom. '74 ƒ 2500,–; Daf 33 '74 ƒ 1150,–; Mitsubishi Galant '76 ƒ 2800,–; Mazda 929 stationcar '77 ƒ 3500,–; Audi 100 L '76 ƒ 2950,–; Renault 16 TL '76 met gas ƒ 1950,–; Ford Granada '74 met gas ƒ 1750,–; Fiat 127 '75 ƒ 1300,–; BMW 2002 '72 ƒ 1200,–; NSU 1200 TT '72 ƒ 950,–. Nieuwstr. 41, Schaesberg (einde Nieuwstr. linksaf, grindweg). Tel. 311078.

Te k. SIMCA 1000 LS bwjr. '76, km 65.500 goed lopend en geen roest. Vaste prijs ƒ 1000,–. Tel. 04490-10246.

Rent a Car mobielen met Bovag garantie. BMW 525 I autom. '82 gloednieuw; Opel Record 2 ltr. S '82; Fiat super Mirafiori '82; Honda Prelude autom. '81; Prelude '80; VW Jetta '80; Honda Accord Sedan 37.000 km. autom. '79; Granada 2800 GLI autom. '79; Pontiac Firebird formule 400 iets aparts '78. Kromstr. 41, Sittard, tel. 04490-10655.

Te k. DAF 44 '73 ƒ 400,–. Tel. 04499-1450.

SLOOPAUTO'S gevr. va. ƒ 25,– tot ƒ 500,–. Tel. 04744-1981.

Te k. SIMCA 1501 speciaal i.g.st., bwjr. '75. Te bevr. Eggelstr. 7, Sittard.

Exclusieve SPORTWAGEN Puma GT geh. polyester, 1975, ƒ 4750,–, 043-622454, na 18.00 uur.

VW JETTA okt. '80, spec. uitv., met gas, nw. trekhaak, tel. 045-216517.

Huwelijk/kennismaking

Een goede relatie

Man en vrouw hebben elkaar nodig, ontmoeten is vaak moeilijk. Wij willen u daar graag bij helpen, vraagt vrijblijvend inlichtingen.

Relatievorming Limburg

Zuid-]limburg 045-715459 Mevr. H. Esseboom. Midden-Limburg 04749-3903 mevr. A. Riley. Noord-Limburg 04765-2739. Hoofdkantoor 043-35231 Wolkammersdreef 13d, 6216 RK Maastricht.

Jongeman 21 jr. zkt. KENNISM. m. meisje tot 25 jr. Briev. liefst m. foto. Br.o.no. KE 580 LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Leuke jonge vrouw zkt. kennism. m. een goed uitz. JONGEMAN tot 45 jr. Br. lfst. m. foto. Br. o. nr. KE 579 LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Leuk meisje zkt. een goed uitz. JONGEMAN tot 23 jr. Br. m. foto worden beantw. Br. o. nr. KE 578 LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Man, 33 jr. m. kinderen zkt. kennism. m. lieve VROUW, m. of zonder kind. om nw. gezinsleven op te bouwen. Br. o. nr. BR 100 LD Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

Hrl. soc. ver. van ALLEENST. Heden woensdag de gezellige dans en contactavond met muziek van onze D.J. 22 dec. de fijne kerstavond. Kaarten te verkrijgen iedere woensd-.avond. Niet-leden bij uw 1e bezoek verpl. uittreksel uit het persoonsregister + pas. Vr. uitn. het bestuur Chalet Treebeek.

Heer 45 jr. alleenst. zkt. VRIENDIN, geen avontuur. Br. on. nr. Ge 425 LD, Markt 3, 6161 GE Geleen.

Oudere dame zkt. kennism. met oudere HEER, liefst niet gesch. om een fijne relatie op te bouwen. Br. on. nr. BR 141 LD Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

Man 37 jr. zkt. kennism. met jonge VROUW. Doel een goede relatie opbouwen en event. samen wonen. Br. on. nr. HO 928 LD Kouvenderstr. 91, 6431 HB Hoensbroek.

Man 36 jr. m. kinderen zkt. kennism. m. lieve VROUW, met of zonder kinderen tot 36 jr. om nieuw gezinsleven op te bouwen. Br. o. nr. BR 140 LD Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

J.MAN ongeh., 38 jr. z.k.m. eenvoudig meisje, om de eenzaamheid op te lossen. Geen avontuur. Br.o.nr. SH 109 LD, Nobelstr. 12, 6411 EM Heerlen.

Zakenman, goede verschijning, lengte 1.82 uit omg. Houthem, zkt. MEISJE plm. 25 jaar, 1 kind geen bezwaar. Huwelijk niet uitgesloten, Br. o. nr. GE 423 LD, 6161 GE Geleen, Markt 3.

Vrouw 65 jaar, zkt. net HEER. Br. on. nr. KE 5.. LD, Markt 42, 6461 E.. Kerkrade.

CARAVAN-occasions d.. gr. show. Tel. 4602.. Ubachs Kerkrade/Vink.

CARAVANSTALLING ƒ 100,- incl. btw. Ubach.. Kerkrade, Vink, .. 460252.

Wij verzorgen uw SKI.. waxen, slijpen, binding.. stellen, repareren. Kunt.. bij Jongen Caravan Ce.. trale, Dr. Nolenslaan 1.. Sittard, tel. 15623.

Te k. KIP 540 de luxe .. voortent juli '80, Tabb.. Comtesse 530 TN '78, Ch.. teau Elite 350 KK m. voo.. tent, nov. '81, Jo van Mil e.. Zn. Sportstr. 10, Kerkrad.. West. Tel. 045-410826.

Speciale KERSTREIS Spanje - 12 dagen, vertr.. 23-12, retour 3-1 per lux.. touringcar; Lloret de Ma.. hotel Sambra, volpensio.. incl. kerst- en nieuwjaars.. diner, prijs all-in ƒ 665.. p.p. nog slechts enke.. plaatsen. Inl.: Fiës.. Tours, Julianaplein .. Schaesberg, tel. 045.. 316511.

Vrijstaande woning te Vaals

De notarissen mr. A.N.J.M. Janssens en dr. A.Fl. Gehlen te Heerlen
zullen op donderdag 16 december 1982 om 15.00 uur in het „Vaalser Gesellschaftshaus", Maastrichterlaan 48 te Vaals, het openbaar ex artikel 1223 lid 2 van het Burgerlijk Wetboek, bij opbod in één zitting verkopen:
Woonhuis, garage, tuin, erf en verdere aanhorigheden, staande en gelegen aan Kolmondstraat 33, kadastraal bekend als gemeente Vaals, sektie A nummer 7963, groot 4,75 are;
Indeling: entree, toilet, woonkamer en keuken; 1e verdieping: 3 slaapkamers, badkamer met bad en douche; 2e verdieping: zolderruimte; het pand is voorzien van c.v..
Aanvaarding: in eigen gebruik, na betaling koopprijs en kosten, eventueel met behulp van de grosse van de acte van veiling. Het pand is niet verhuurd.
Betaling koopprijs: uiterlijk 29-1-1983.
Bezichtiging: op maandag en dinsdag 13 en 14 december tekens van 17.00-18.00 uur.
Nadere inlichtingen: te verkrijgen bij genoemde notarissen Valkenburgerweg 19 te Heerlen (tel. 045-719430).

EUROVLEES

VOOR DE FEESTDAGEN.

LEKKER VOORDELIG!

Kalkoendijen	hele kilo	**6,98**
Jonge kalkoenen	hele kilo	**5,98**
Kalkoenbouten	hele kilo	**3,98**
Konijnenruggen	hele kilo	**8,98**
Hele konijnen	hele kilo	**6,98**
Konijnenvoorboutjes	hele kilo	**4,98**
Hanenbouten★	hele kilo	**4,98**
Braadhanen★	hele kilo	**3,98**
Soepkippen★	hele kilo	**2,98**

★ Max. 3 kg per klant.

		Hele kilo
Ossehaas (diepvries)		**27,98**
Kalfsbil		**24,98**
Biefstuk		**19,98**
Varkenshaas		**19,98**
Contrafilet		**17,98**
Varkensfilet		**13,98**
Lamsbout		**13,98**
Kalfstong	per stuk	**12,50**
Ossetong	per kilo	**7,98**

BRUNSSUM: Julianastraat 24
HEERLEN: Heerlerbaan 108
SITTARD: Veestraat 42

EURO SLAGERIJEN

OPENINGSTIJDEN:
woensdag van 12 tot 18 uur
donderdag van 8 tot 21 uur
vrijdag van 8 tot 18 uur
zaterdag van 8 tot 15 uur

+++ KUNST TE KEUR

Pianoconcert in muziekschool

HEERLEN – Jet Janssen, lerares piano aan de muziekscholen te Heerlen en Kerkrade zal vandaag om 19.30 uur een concert verzorgen in de muziekschool te Heerlen. De toegang voor dit concert is gratis.

EXPOSITIE

Expositie van Conté en Kleur

KERKRADE – De teken- en schildervereniging Conté en Kleur in Kerkrade houdt van 10 tot en met 12 decmeber in het K-3-gebouw aan de Zonstraat in Kerkrade-Chèvremont een tentoonstelling.
Belangstellenden kunnen de eigen werken van de leden gratis komen bezichtigen. De expositie is vrijdag open van 14 tot 21 uur en zaterdag en zondag telkens van 11 tot 20 uur.

HEERLEN

Stadsschouwburg: litho's van Corneille en schilderijen van Adolf Zupancic. Open tijdens uitvoeringen en tijdens kantooruren op verzoek. Tot en met 6 januari.
Stadhuis: Vier Vlaamse schilders van de Nieuwe Visie. Open dag. 9 - 17 uur. Tot 9 januari.
Galerie Stadhouders, Potgieterstraat 90: beeldhouwwerken en schilderijen van Alfons Stadhouders. Elke zaterdag 10 - 20 uur.
Galerie Jean Viehoff, Tempsplein 10: tekeningen en schilderijen van eigen werk. Te bezichtigen na afspraak, tel.715426.
Geologisch museum, Voskuilenweg 131: „Metamorfose", Goethe's kijk op de natuur. Open ma t/m vr 9 - 12 en 14 - 16 uur. Tot 31 december.
Thermenmuseum: kerstkribben uit vijf werelddelen. Open di t/m za 10 – 17 uur, op zon- en feestdagen 14 – 17 uur. Tot en met 9 januari.

KERKRADE

Mijnmuseum Klein Rolduc: tal van facetten uit de Limburgse mijnbouw. Open di t/m vr 9 - 17 uur. Elke eerste zaterdag van de maand 13 - 17 uur.
Kasteel Erenstein, galerie De Blauwe Olifant: jacht- en diertaferelen van Hubert Weidinger. Open do en vr 17 - 20 uur, zo 14 - 17 uur. Tot 2 januari.

UBACH OVER WORMS

Atelier Binnenhof, Grensstraat 87: werk van Joos Damen. Iedere donderdag 10 - 22 uur.

HOENSBROEK

Kasteel - fotogalerie 68: foto's van Johan M. Swinnen. Open ma t/m vr 10 - 12 en 13.30 - 17 uur, za en zo 13.30 - 17 uur. Tot en met 26 december.
Kasteel - expositiezolder: olieverven van Ben Achtenberg, beelden van Jean Henkes, schilderingen achter glas van Willy Kaasenbrood. Open dag. 10 - 12 en 13.30 - 17 uur.(Gesloten eerste en tweede Kerstdag van 10 - 12 uur en de gehele nieuwjaarsdag.) Tot en met 2 januari.
Kasteel - kleine remijs: foto's van leden van Zuiderlicht. Open za en zo 10 - 17 uur. Tot en met 12 december.
Bibliotheek, Past. Schleidenstraat 39: foto's van Margreet Berkhout. Open ma, wo en do 10 - 18 uur, di en vr 10 - 20 uur. Tot 15 januari.

NUTH

Atelier Jac Vinken, Stationsstraat 71: naïeve schilderijen van Odette Dauly, keramiek van Hein Severijns. Open di t/m vr 9 - 18 uur, za 9 - 17 uur.Tot 8 januari.

HULSBERG

Galerie Wanda Reiff, Aalbekerweg 85: schilderijen en gemengde technieken van Alphons Winters, gouaches en gemengde technieken van Gerard Princée. Open do t/m zo 13 - 17 uur. Tot en met 9 januari.

VAALS

De Koperhof: schilderijen en grafieken van Peter Hodiamont. Open za en zo 14 - 18 uur. Tot en met 19 december.

MAASTRICHT

Galerie Noortman, Vrijthof 49: schilderijen, aquarellen en tekeningen van 1530 tot heden. Open tijdens winkeluren.
Galerie Wolfs, De Ruiterij 2a: werk van J. P. Guynelly Maes. Open wo t/m vr 15 - 18 uur, za 11 - 17 uur. Tot en met 9 december.
Stadsschouwburg, Achter de Comedie 8: schilderijen, etsen en pentekeningen van Edda Bähre. Open di t/m za 10 - 15 uur, zo 12 - 14 uur en 45 min. voor de aanvang van de voorstellingen. Tot 4 januari.
Hotel Maastricht, De Ruiterij 1: werk van J. P. Guynelly Maes. Tot en met 14 januari.
Galerie Gadiot, Grote Gracht 58: sieraden en objecten van Rob Thalen, uitgebreide collectie werken van 30 kunstenaars. Tevens een collectie kunstnijverheid. Open di t/m vr 9 - 18 uur, do tot 21 uur, za 9 - 17 uur.
Galerie 21, Begijnenstraat 21: poppen van André Genotte. Open do en vr 13 tot 18 uur, za en zo 13 tot 17 uur. Tot en met 30 december.

VALKENBURG

Fransche Molen, Lindenlaan 32: 600 jaar geschiedenis Fransche Molen in documenten, teksten en foto's. Daarnaast informatie over Geulmolens. Open wo t/m zo 11 - 17 uur.
Centrum Cocarde: wandkleden van Helen van Heteren, pentekeningen van Rob Weyden. Open dag. 13.30 - 17.30 uur. Tot en met 2 januari.
Hotel de Guasco, Guascostraat 5: olieverven en pasteltekeningen van Wil Rzadki. Open dag. 16 - 24 uur. Tot en met 11 december.

SCHINNEN

Kasteel Terborg: tekeningen, olieverven, aquarellen, beeldjes van Carel Verbraak. Open zondag 12 december tussen 14 en 17 uur.

SCHIMMERT

Hof van Oensel, Haagstraat 5: schilderijen van Fred Ruyten. Open di en za 14 - 18 uur. Tot en met 18 december.

ULESTRATEN

Galerie 't Sauveurke, Dorpstraat 19 - 21: potterijen van Han van Soest, schilderijen van Elly Blom en bloemarrangementen van Ank Enneking. Open wo t/m za 14 - 18 uur. Tot en met 23 december.

CDA VERSCHUIFT BESLUITVORMING NAAR VOLGEND JAAR

Stampij rond O.G.B. in gemeenteraad Nuth

NUTH – Een minderheid in de Nuther gemeenteraad is falikant tegen een verhoging van de onroerend goedbelasting met vier procent, als niet eerst bekeken wordt of een grote bezuinigingsoperatie meer soelaas biedt. De fracties Lenoire, PvdA/PPR en Goffin waren zeer fel in hun reacties tegen het opschroeven van de O.G.B. om de gemeentelijke begroting voor 1983 sluitend te maken.

Raadslid Senden van de fractie Lenoire: „De belastingbetaler wordt al zwaar genoeg getroffen en de burger moet inleveren, terwijl prijzen en belastingen stijgen. Wij vrezen als fractie dat de gezinsconsumptie te veel wordt aangetast, hetgeen een verslechtering van de economische toestand teweeg brengt. De gemeente moet een bezuinigingsambtenaar benoemen, die een lijst van bezuinigingen opsteld. Op een budjet van 12½ miljoen moet het toch haalbaar zijn, de nodige duizenden guldens te besparen. Daarnaast heeft onze gemeente het geluk dat zij een extra financiële injectie krijgt van ruim een half miljoen".
Raadslid Goffin was erop tegen, omdat hij vond dat de kleine man altijd de dupe wordt. Het CDA gaf eveneens te kennen bezuinigingsmaatregelen te prevaleren boven belastingsverhoging, maar stelde toch voor akkoord te gaan met de verhoging om in april volgend jaar nog eens te bekijken of de vier procent inderdaad moeten worden doorgevoerd. Dit in verband met het wel of niet slagen van een bezuinigingsoperatie. „Uit de voor ons liggende gegevens kunnen wij niet opmaken of een verhoging van vier procent noodzakelijk is", hield het CDA zich op de vlakte. Burgemeester Rutten, die duidelijk liet blijken de extra 500.000 gulden uit de herindelingspot te willen gebruiken voor uitbreiding van het gemeentehuis, kon meegaan met het CDA. Bij stemming haalde het CDA-voorstel het met acht tegen zeven stemmen, waarbij dient te worden aangetekend dat twee felle tegenstanders van het verhogen van de O.G.B. - de raadsleden De Heus (VVD) en Derks (Lijst Schimmert) - niet op de vergadering aanwezig waren.
Het CDA kreeg de steun van de fractie Eendracht Maakt Macht uit Hulsberg.

In feite betekent het besluit niets anders, dan dat de impopulaire verhoging met vier procent voor de tweede keer wordt uitgesteld. Wethouder Lenoire kon zich zowel met het standpunt van het college en dat van het CDA niet verenigen en steunde zijn eigen fractie.

Kerstmarkt in Hoensbroek

HOENSBROEK – Om geld bijeen te brengen voor de viering van het 50-jarig bestaansfeest van het gemengd kerkelijk zangkoor van Mariarade in Hoensbroek wordt door het actie-comité „Vrienden van het koor Mariarade" een kerstmarkt georganiseerd. Dat gebeurt op zaterdag 11 en zondag 12 december in de aula van dhet St.-Janscollege te Hoensbroek. Op deze kerstmarkt zullen allerhande producten voor kerstmis te koop zijn. Verder zijn er leuke attracties voor de jeugd en bieden de dames van het koor door hen zelf gebakken lekkernijen aan.
De kerstmarkt in het St.-Janscollege is zaterdag open tussen 10.30 en 19 uur en zondag tussen 11 en 17 uur.

Brochure enquête Heerlerbaan

HEERLEN – De wijkraad Heerlerbaan presenteerd vanaavond de uitslag van een schriftelijke enquête onder de Heerlerbaanse bevolking. In totaal zijn 1026 enquêteformulieren ingevuld, waardoor de uitslag voor de wijkraad repersentatief is. Over de woon- en leefsituatie op de Heerlerbaan werden 47 vragen gesteld, onder meer over de aanleg van kabel-t.v. en de verkeersveiligheid in de wijk. De wijkraad heeft over de enquête een brochure gemaakt, die om half acht aan bewoners wordt overhandigd in het gemeenschapshuis van Caumerbron aan de Corisbergweg 197.

De Oelkes naar Alsdorf

BRUNSSUM – Zaterdag 11 december gaat het kinderkoor De Oelkes uit Brunssum naar Alsdorf om daar een kerstviering op te luisteren voor de plaatselijke vereniging voor gehandicapte kinderen en volwassenen. Hieraan werken verder mee de St. Jacobusmuziekkapelle uit Warden en een balletgroep van de Volkshogeschool te Alsdorf. Om dit nieuwe Brunssum/Alsdorf verbroederingsfeest nog hechter te maken gaat een delegatie van het dagverblijf voor gehandicapten De Rozengaard uit Brunssum mee onder leiding van de heer Ton van Gestel. Deze eerste buitenlandse uitvoering heeft nog een heel apart tintje aangezien de Oelkes voor het eerst optreden in de nieuwe uniformen.

In Lambertuskerk Kerkrade

Concert voor een goed doel

KERKRADE – De Kerkraadse Lionsclub organiseert vrijdag 17 december om 20 uur in de St. Lambertuskerk aan de Markt in Kerkrade een groot concert in de kerstsfeer. Het concert wordt verzorgd door het Koninklijk Kerkraads Mannenkoor St. Lambertus onder leiding van Ger Withag met verschillende solisten, Kerkraads Symfonie Orkest en Schola Cantorum Holz onder leiding van Winand Groten.
De opbrengst van het concert is bestemd voor het ziekenhuis van Jan Rycken in het Afrikaanse Malawi. Jan Rycken is de zoon van de voormalig huisarts Rycken aan de Hoofdstraat in Kerkrade. Hoewel iedereen belangeloos meewerkt aan het concert, is de entreeprijs, met het oog op het goede doel, gesteld op 12,50 gulden.

Zangkoor Merkelbeek huldigt jubilarissen

Merkelbeek - Het kerkelijk zangkoor St. Joseph uit Merkelbeek huldigt zaterdag 11 december drie De jubilarissen zijn de heren Lei Creussen, Lei Simons en Eugene Clement die 25 jaar lid zijn van het koor.
Het feest begint om 19 uur met een eucharistieviering in de St. Clemenskerk. Door het koor wordt dan de 'Missa Tertia' van M. Haller ten gehore gebracht. Na de kerkdienst worden de jubilarissen in het gemeenschapshuis De Henkhof gehuldigd waarna gelegenheid om gelukwensen aan te bieden. Het feest wordt daarna besloten met een dansavond muzikaal omlijst door het Orion Trio.

Gala-avond Philharmonie Bocholtz

BOCHOLTZ – In harmoniezaal Coerver in Bocholtz vindt zondag een galaconcert plaats van de Philharmonie van Bocholtz. Medewerking wordt verleend door de sopraan Ans Humblet, Alois Frings van de Nieuwe Nederlandse Opera, hobolist Hein Friesen, concertpianist Jo Heutz en de tenor Marcel Koops. De avond wordt dus verzorgd door deze geroepsmusici samen met een aantal talentvolle jeugdige Philmuzikanten, dat na jarenlange studie naar buiten treedt.

Korenconcert te Heerlen

HEERLEN - Onder auspiciën van het Christelijk gemengd koor ‚Heerlen' wordt zondag 12 december in de kerk aan de Burgemeester Waszinkstraat te Heerlen een korenconcert gegeven. Het concert begint om 16 uur en de toegang is gratis.
Medewerking verlenen het mannenkoor Oranje uit Schinveld, het jongerenkoor The Country Singers uit Geleen met een eigen combo en het Christelijk gemengd koor Heerlen dat aan de piano wordt begeleid door mevrouw Wackers-Haas uit Kerkrade. De werken die worden uitgevoerd staan allen in het teken van het Kerstfeest.

Fototentoonstelling in Laethof

„EYGELSHOVEN VROEGER EN NU"

KERKRADE – De Stichting 'Eygelshoven door de eeuwen heen' houdt zondag 12 december van 11 tot 18 uur in de Laethof aan de Putstraat in Eygelshoven een fototentoonstelling over „Eygelshoven vroeger en nu".

Behalve dorpsgezichten en gebouwen zijn ook foto's te bewonderen van schoolklassen vanaf de vijftiger jaren. Niet alle namen van de kinderen die op deze schoolfoto's staan, zijn bekend. De bezoekers worden verzocht de lijst met namen te completeren.

Tijdens de tentoonstelling worden dia's getoond over oud en nieuw Eygelshoven.



Centrum Schinveld open voor verkeer

SCHINVELD – Het centrum van Schinveld wordt vrijdag opengesteld voor verkeer. De werkzaamheden in verband met de herinrichting van de Bleekplaats, de Beekstraat en het Wilehlminaplein zijn dan afgerond. Bomen en struiken moeten nog wel worden aangeplant, maar het grote werk is achter de rug. Sneller dan eenieder verwacht had, want in ongeveer drie maanden heeft het centrum van Schinveld de verandering ondergaan. Er komen nieuwe verkeersmaatregelen, onder andere betreffende het parkeren. Het totale plan kost ietsje meer dan de 2,2 miljoen die was uitgetrokken en dat komt omdat er bij het gemeentehuis en bij de kerk ook nog invaliden-ingangen zijn gemaakt.

Feestreceptie drumband

VAESRADE - Ter gelegenheid van het behaalde succes tijdens de Limburgse kampioenschappen houdt de drumband van de harmonie St. Servatius een feestreceptie. Deze vindt plaats vrijdag 10 december van 20 tot 21.30 uur in het gemeenschapshuis 't Pomphuuske.
Het korps wist onder leiding van de heer G. Gerritse met 309,5 punt in de derde divisie het Limburgse kampioenschap in de wacht te slepen.

REKENING NIET BETAALD

Eigen Mercedes met veel geweld uit garage gehaald

MAASTRICHT – In een aangehouden rechtzaak tegen S. en S. uit Heerlen, die met geweld hun Mercedes uit een Schaesbergs garagebedrijf hadden gehaald, zijn deze door de politierechter veroordeeld tot een onvoorwaardelijk gevangenisstraf van respectievelijk acht en zes weken. De garagehouder had geweigerd de Mercedes aan de eigenaar mee te geven, omdat deze de rekening van een uitgevoerde reparatie niet had betaald.

In een eerste behandeling van de zaak voerden de verdachten aan, dat zij kritiek hadden op de kwaliteit van de reparatie. Na enige tijd zouden ze echter wel betaald hebben. Zij zouden toen de auto hebben opgehaald.
Gisteren was de garagehouder gedagvaard. Hij verklaarde onder ede, slechts een aanbetaling van driehonderd gulden te hebben ontvangen op een kostbare reparatie. Toen het resterende bedrag van 1700 gulden uitbleef, besloot hij zijn recht van detentie te laten gelden. Hij bevestigde alarmapparatuur in de Mercedes en liet een band leeglopen. Via de politie liet hij de eigenaar weten, dat deze zijn voertuig terstond na betaling weer tot zijn beschikking zou krijgen. Een tweede getuige legde een verklaring af van het gebeurde in de garage op 11 januari van dit jaar. De bejaarde man was werkzaam als manusje van alles in de garage. Op de bewuste dag betrad de eigenaar van de Mercedes, met nog enkele personen in zijn gezelschap, de garage. Zij liepen op de auto af en probeerden hem te starten. Toen de garagehouder dit bemerkte, blokkeerde hij met zijn Opel de uitgang van de garage. Vervolgens snelde hij naar de telefoon om de politie te waarschuwen. Getuige Van B.: „Wat ik toen meegemaakt heb, bezorgt me nu nog nachtmerries. Ik hoop een dergelijk schouwspel nooit meer te zien. Met zijn vieren wierpen ze zich op de garagehouder en gooiden hem in een hoek. Met de sjaal die hij droeg, probeerde een van hen hem te wurgen. De garagehouder probeerde zich te verdedigen, maar hij werd aan alle kanten geslagen en gekrabd. Ik ben naar de overburen gerend om hulp te halen. Zij hebben de politie gealarmeerd. Toen ik in de garage terugkeerde, wilde een van de mannen mij ook aanvallen. Hij werd echter door de anderen terug geroepen met de woorden: Doe die ouwe man niets! Inmiddels was de Mercedes gestart. Omdat de Opel de uitgang blokkeerde, forceerden zij het dak van die auto om via deze weg aan de handrem te kunnen komen".
Officier van justitie mr. Van Opstal kwalificeerde de eerder afgelegde verklaringen van de verdachten als leugenachtig. Hij bracht onder de aandacht dat een van hen reeds over een aan[illegible] strafblad in verband met mish[illegible] deling beschikte. Politierech[illegible] mr. Swane achtte geweldpleg[illegible] afpersing van de Mercedes en v[illegible] nieling van de Opel bewezen. [illegible] vonniste conform de eis van de officier.

Eerste reclasserings ambtenaar Jac. Beunen met pensioen

KERKRADE – Zuidlimburgs eerste reclasseringsambtenaar Jac. Beunen aan het Oranjeplein in Kerkrade is vorige week woensdag bij het bereiken van de 65-jarige leeftijd met pensioen gegaan. De heer Beunen werkte jarenlang voor de afdeling Zuid-Limburg van de Katholieke Reclasseringsvereniging waarvan hij adjunctdirecteur was.

Jac. Beunen is in Roosteren geboren en trad 1 februari 1946 als enige en eerste reclasseringsambtenaar in Zuid-Limburg in dienst. In de vijftiger jaren werd hij tevens belast met de opleiding in het gebied Heerlen. In de zestiger werd hij adjunct-directeur van de afdeling Zuid-Limburg. Na een fusie tussen enkele reclasseringsinstellingen werd de heer Beunen in 1972 teamcoördinator in Heerlen. De laatste jaren werkte hij vanwege zijn gezondheid voor Nederlanders in buitenlandse gevangenissen.

Muziekfestival voor jubilerende Laura

UBACH OVER WORMS – Komend weekeinde viert de harmonie Laura uit Ubach over Worms haar 35-jarig bestaansfeest met een groot muziekfestival in het gemeenschapshuis D'r Sjtee-Uul in het Lauradorp.
De concerten die in het kader van het festival worden gegeven beginnen zaterdag om 15.30 uur en zondag om 11 uur. In totaal zullen zestien verenigingen de festiviteiten opluisteren.
Harmonie Laura werd op 7 december 1948 opgericht. Het korps dankt haar naam aan het feit dat de leden destijds vrijwel allen werkzaam waren bij de steenkolenmijn Laura en Vereeniging in Eygelshoven. Het grootste succes boekte de harmonie in 1980, toen tijdens het bondsconcours in Mheer in de eerste afdeling een eerste prijs met promotie naar de afdeling uitmuntendheid in de wacht werd gesleept. In 1980 werd ook het Limburgs kampioenschap in de eerste afdeling behaald.

Regio kort

SIMPELVELD
● In het Groene Kruisgebouw wordt weer zwangerschapsgymnastiek gehouden. Dames kunnen zich vanaf de derde maand aanmelden. Dit kan gebeuren in het Groene Kruisgebouw, tel. 441587, bij mevrouw Bogman, tel. 441502 en bij mevrouw Meessen, tel. 442494.

● De uitslag van het kwajongconcours gehouden in het dienstencentrum is als volgt: 1e W. Rhoen-R. Eichholzer, 2e G. Wilhelmus-J. Weijers en 3e C. Broekmans-H. Vandeweijer.

● De maand december is voor het aanbieden van donateurskaarten toegewezen aan de judovereniging Banzai. De vereniging maakt hier geen gebruik van maar houdt een kerstloterij. De trekking vindt plaats op 17 december.

VOERENDAAL
● In het IVN-lokaal aan het Kerkplein in Voerendaal wordt donderdag om 19 uur een bijeenkomst gehouden voor de jeugd. Aan de orde komt de natuurkalender voor de maand december.

● Tijdens de clubshow gehouden door de konijnen- en pluimveevereniging Nut en Sport werden de prijzen als volgt verdeeld: kampioen konijnen werd W. Ladenstein, 2e H. Janssen. Kampioen bij de grote hoenders H. v.d. Steen. Bij de dwerghoenders H. v.d. Steen en bij de sierduiven H. Laeven. Clubkampioen werden H. Ladenstein, konijnen, J. Smeets, hoenders en P. Stijfs, sierduiven. Bij de dames A. Roelofs, W. Oberje en M. Rijcks. De prijs bij de jeugd ging naar S. Lecluir. De senioren trekken om 19 uur en de senioren om 20 uur.

MERKELBEEK
● Door de afdeling Merkelbeek van het missiecomité wordt vandaag om 20 uur in het Groene Kruisgebouw een dia-avond gehouden over het werk van Solidariteit. De toegang plus een kop koffie zijn gratis.

BRUNSSUM
● De werkgroep van het jeugdhuis Fatima houdt vandaag om 19.30 uur voor de jeugd van 12 tot 16 jaar een kaartavond. Ook meisjes kunnen deelnemen.

SCHAESBERG
● Door de activiteitencommissie van RKONS wordt vrijdag een wandelpuzzeltocht gehouden vanaf de kantine Ons Home. De junioren vertrekken om 19 uur en de senioren om 20 uur.

● Het secretariaat van de koninklijke fanfare Aloysiana heeft een wijziging ondergaan. Dit is momenteel in handen van de heer J. Wetzels, Hoefveld 32, 6391 XG Nieuwenhagen, tel. 317087.

● De prijzen van de loterij gehouden door de krachtsportvereniging Simson zijn gevallen op de lotnummers 1602, 1928, 769, 1493 en 22. De prijzen zijn verkrijgbaar bij Ben Bloemer, Marktstraat 23 te Ubach over Worms, tel. 310225.

BOCHOLTZ
● WDZ heeft zijn bestuur uitgebreid met twee personen. Gekozen werden de heren Hub Lones en Wim Austen.

● De komende raadsvergadering is verschoven naar donderdag 23 december om 19 uur.

KERKRADE
● De buurtraad Terwinselen houdt donderdag om 20.30 uur in het gemeenschapshuis Terwinselen zijn laatste openbare vergadering van dit jaar. Suggesties en wensen van de buurtbewoners zijn van harte welkom.

SCHINVELD
● Het trom-, fluit- en trompetterkorps Wilhelmina houdt vandaag om 16 uur in zaal Veltrop aan de Broekstraat een informatiemiddag voor de Schinveldse jeugd vanaf de derde klas. Aan de hand van muziek wordt een indruk gegeven van de gang van zaken bij het Wilhelminakorps.

Kienagenda

VANDAAG
Heerlen: 20 uur in het gemeenschapshuis Caumerbron door uniformenfonds Prinses Marijke. 20 uur in het Juphuis door de harmonie Eendracht. 20 uur in het gemeenschapshuis Laurier door v.v. Passart. 19.45 uur in het Kegelpaleis door de supportersclub Succes.
Kerkrade: 19.45 uur in het gemeenschapshuis Terwinselen door tamboerkorps Odeon.
Landgraaf: 19.45 uur in zaal Krings Spekholzerheide door de zangvereniging Crescendo. 19.45 uur in club 208 door de duivenvereniging De Duif. 20 uur in zaal Reuling Chevremont door de gezamenlijke verenigingen. 20 uur in cafe Nulland door de Biljart Boys. 19.45 uur in het gemeenschapshuis Heilust door tamboerkorps Ons Genoegen. 20 uur in het gemeenschapshuis Spekholzerheide door de gezamenlijke verenigingen.
Hoensbroek: 19.45 uur in cafe de 12 Ambachten door de speeltuinvereniging. 19.45 uur in Ons Trefcentrum door f.c. Hoensbroek. 19.15 uur in de harmoniezaal door harmonie St.Cecilia.
Nieuw-Einde: 19.45 uur in het gemeenschapshuis Romantica door de gezamenlijke verenigingen.
Schinveld: 19.45 uur in het gemeenschapshuis door voetbalvereniging Olympia.
Ubach over Worms: 20 uur in het gemeenschapshuis 't Stroatje door de gezamenlijke verenigingen. 20 uur in zaal Eggen door tamboerkorps Juliana.
Bocholtz: 20 uur in de Wilhelminazaal door de gymnastiekvereniging. 14 uur in het soosgebouw door de bejaardenbond.
Brunssum: 14 uur in het Open Huis door de bejaarden. 19.45 uur in het gemeenschapshuis de Kepper door de damescarnavalsvereniging. 20 uur in cafe het Hofke door Natuur in Huis. 19.45 uur in zaal Concordia door Rumpens Mannenkoor '21.
Treebeek: 19.45 uur in het Jeugdhuis door de gezamenlijke verenigingen.

Nieuwenhagen: 20 uur in de kantine van het sportcomplex S.V.N.
Voerendaal: 19.45 uur in het gemeenschapshuis Kunderhoes door de ruitervereniging.
Simpelveld: 20 uur in de harmoniezaal Broekman door harmonie St. Cecilia.

Bij vonnis van de rechtbank te Maastricht van 2-12-1982 is Jacob Oosterhof, wonende te Beek aan de Ecrevissestraat no. 54, handelde onder de naam **„International School Computer Programmers"**, in staat van faillissement verklaard met benoeming van de e.a. vrouwe mr. G.M.C.J. Gemmeke-van Delft, lid van gemelde rechtbank, tot rechter-commissaris en van ondergetekende tot curator.
Maastricht, 6 december 1982
De curator
mr. L.H.A. Kessen
Pastoor Habetsstraat 53
Maastricht

VERKOOP BIJ EXECUTIE

Op donderdag 9 december 1982 te 11.00 uur, zullen ten laste van **L.O. van Loon-de Vos** wonende te Simpelveld, Giezerstraat nr. 3 worden verkocht enige roerende goederen, te weten: inventaris van een kapsalon waaronder 4 droogkappen, handföhn en wat verder te koop zal worden aangeboden. De verkoop vindt plaats aan bovenstaand adres en geschiedt à contant zonder opgeld. De goederen zijn een uur vóór de verkoop voor een ieder te bezichtigen. De deurwaarder van Rijksbelastingen belast met de executie.
Timmermans A.G.J.

Bij vonnis van de Arrondissementsrechtbank Maastricht d.d. 2.12.1982 is in staat van faillissement verklaard: de besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid **Bouwbedrijf Lupro Heerlen B.V.,** gevestigd te Heerlen, Roebroekweg 37B met benoeming van de edelachtbare vrouwe mr. G.M.C.J. Gemmeke-van Delft tot rechter-commissaris en met aanstelling van ondergetekende tot curatrice.
Mr. M.C.E.M. Draaisma,
Ruys de Beerenbrouck-laan 38-40
6411 GC Heerlen

De slotuitdelingslijst in het faillissement van **Vama Vastgoed Maastricht B.V.,** gevestigd te Maastricht is door de rechter-commissaris goedgekeurd en door ondergetekende ter Griffie van de Arrondissements-Rechtbank te Maastricht, Minderbroedersberg no. 4, gedeponeerd en ligt aldaar vanaf 13 december 1982 gedurende 10 dagen ter kosteloze inzage van de crediteuren.
De curator
mr. J.J.M. Goumans
Brusselsestraat no. 34-36,
6211 PE Maastricht

Limburgs Dagblad

sport

Woensdag 8 december 1982 ● Pagina 17

Massale run op geelgroene attributen

Fortuna-rage rijst De Baandert uit

door harry muré

SITTARD – Hoogconjunctuur in De Baandert, op alle fronten. Met de opmars van Fortuna Sittard in de eredivisie is de omzet in supporters- attributen van de ene dag op de andere verviervoudigd. Geelgroen is plotseling de mode en de run op sjaals, petjes, T-shirts en oorbellen bezorgt de Supportersvereniging Fortuna Sittard de laatste weken slapeloze nachten. De minidressjes vliegen bij honderden tegelijk de deur uit. Harry Brassé, voorzitter van de Supportersvereniging: „Het is te gek. Het is een complete rage geworden. De vraag overtreft het aanbod."

Voor de wedstrijd Fortuna-Ajax wordt een tweede keet als extra verkooppunt in De Baandert in gebruik genomen. Na die match is er waarschijnlijk geen button, poster of puntvaantje meer te krijgen. Simon Olthof, belast met de in- en verkoopactiviteiten van de Supportersvereniging: „Vroeger duurde het maanden voordat je vijftig minidressjes kwijt was. Nu verkoop je er tweehonderd in veertien dagen. Als je verliest, zoals tegen FC Utrecht, zeggen de mensen na afloop: „Hier, je kunt de rotzooi weer terug hebben." Maar als je met 2–1 wint, sta je een half uur na de wedstrijd nog spullen te verkopen."

Een minidressje kost *f* 12,50. Een heel bedrag, maar het „moet" omdat het aan de achteruitkijkspiegel zo sportief staat. Simon Olthof: „We kopen zo verstandig mogelijk in om het zo goedkoop mogelijk te houden. Je moet steeds iets nieuws brengen en je moet zorgen voor een breed assortiment."

Nieuw op de markt, met ingang van de wedstrijd tegen Ajax, zijn autokussens, T-shirts met de sponsornaam LU, handdoeken en elftalschilderijtjes met antieke lijst.En dat allemaal in geelgroen.

Simon Olthof: „Je probeert de concurrentie een slag voor te blijven. Het is moeilijk om altijd iets nieuws te verzinnen. Er zijn in Europa maar drie clubs met de kleuren geelgroen: FC Den Haag, Sheffield United en Fortuna."

DVO-Roosteren dag vervroegd

SITTARD – Om te voorkomen dat de harde kern van de Ajax-supporters zondag op weg naar het Fortunastadion vernielingen aan geparkeerde auto's en kantine aanbrengt, is de voetbalwedstrijd DVO–Roosteren een dag vervroegd. Deze wedstrijd in de vierde klasse F wordt nu op zaterdag gespeeld; aftrap om half drie.

Busreizen

Harry Brassé, dochter Anja(secretaresse), penningmeester Roel Oostwoud, Lilian Douven en Simon Olthof besteden per week en per hoofd twintig uur aan hun club, want er komt bij een supportersvereniging nog heel wat anders kijken dan de handel in prullaria. Busreizen organiseren naar de uitwedstrijden, feestavonden, een handje toesteken als Fortuna zelf handen tekort komt. Harry Brassé: „Volgende week maandag is de jaarlijkse Kerst-in. Op zo'n avond worden de contacten tussen supporters en spelers aangehaald. Dat is erg belangrijk. Waar FC Utrecht nu mee is begonnen, dat doen wij bij Fortuna al jaren. Op zo'n avond kunnen de fans hun grieven kwijt. Het is een middel om de rust rond het voetbalveld terug te brengen."

De Fortunasupporter heeft in Nederland een goede naam. Harry Brassé: „Wij hebben in de landelijke federatie van supportersverenigingen een puike klank- .Bij ons vind je geen mensen die moeilijkheden maken rond de terreinen. Wij controleren op vuurwerk en in onze bus wordt geen bier gedronken."



● Op de bres voor Fortuna Sittard. Vlnr: Ria Brassé, een van de vele verkoopsters van supportersattributen, Simon Olthof en Harry Brassé. Simon Olthof over de komende bigmatch: „Ajax neemt in de eerste helft een 1–0 voorsprong. Na de rust maakt Fortuna gelijk. Dat wordt de eindstand."

Foto: Peter Roozen

Harry Wolters: Fortuna-buutte

SITTARD – Een uur voor het begin van de wedstrijd Fortuna Sittard-Ajax brengt de bekende Limburgse buuttereedner Harry Wolters, samen met het onvolprezen huisorkest van Fortuna, bij wijze van voorproefje leven in de Baandert-brouwerij. De wedstrijd is uitverkocht. Fortuna adviseert het publiek vooral op tijd naar het stadion te komen. Manager Castenmiller: „Twintigduizend mensen kunnen immers niet tegelijk door de poorten naar binnen."

Kussentje voor Frans

De nettowinst van de attributenhandel gaat naar Fortuna Sittard, dat zelf bepaalt hoe het geld geïnvesteerd wordt. Manager Joop Castenmiller: „Het werk van de Supportersvereniging is een hele steun voor onze jeugdafdeling." Na de promotie deed de Supportersvereniging een flinke duit van vierduizend gulden in het Fortunazakje. Simon Olthof: „Toen Frans Körver door de tuchtcommissie met vijfhonderd gulden werd beboet, hebben de supporters dat bedrag spontaan bijgelapt. We hebben de trainer toen ook een kussentje cadeau gegeven. Dat zit wat gemakkelijker in de dugout."

Harry Brassé: „De supporter is de belangrijkste man in het betaald voetbal. Jammer dat de KNVB nog niet goed beseft dat de fan de voornaamste bron van inkomsten is. Een deel van onze winst gaat rechtstreeks naar de supporter. Hij kan gebruik maken van relatief goedkope busreizen. Onze secretaresse verzorgt de fanmail van de spelers. Er komt post uit Engeland, Rusland en Tsjechoslowakije. Een hoop werk dat wij de club uit handen nemen. Het runnen van een supportersvereniging is enorm karwei. Je moet een groot hart hebben voor de sport."

Topdag

Zondag wordt een topdag voor Fortuna en zijn supporters. Harry Brassé: „Als het goed gaat met Fortuna, gaat het ook goed met de Supportersvereniging." Repliek van Simon Olthof: „Je kunt het natuurlijk ook andersom zien...Jammer dat wij van die wedstrijd tegen Ajax weinig te zien krijgen. Wij moeten spullen verkopen."

Contract tot einde dit seizoen voor ex-Feyenoordtrainer

Westerhof aan het roer bij MVV

door jos cortenraad

MAASTRICHT – Clemens Westerhof zal minstens tot het einde van dit seizoen de trainersfunctie bij MVV uitoefenen. Eén gesprek met manager Nico Jongen en een delegatie van het bestuur was voldoende om de zaak te bekrachtigen. „Hij heeft getekend tot het einde van dit seizoen", sprak Nico Jongen. "We zullen echter in een eerder stadium bekijken of het contract daarna verlengd wordt. Dat hangt uiteraard af van veel omstandigheden, maar we zijn blij met deze man".

Clemens Westerhof, vijf jaar hulptrainer bij Feyenoord, maar sinds kort werkloos heeft niet lang geaarzeld om het contract te tekenen. „Nee, zeker niet. Toen ik werd gebeld ben ik naar Maastricht gekomen en was de zaak heel snel beklonken. MVV is een nieuwe uitdaging voor mij en ik hoop dat ik wat met die ploeg kan bereiken. Wat weet ik nog niet, maar dat zullen we wel bekijken. Gelukkig heb ik nu tijd om de groep te leren kennen en ermee te werken voor de tweede helft van de competitie begint. De winterstop komt mij daarom goed uit", aldus Westerhof.

Imponeren

De derde poging van MVV om Clemens Westerhof naar De Geusselt te halen is dus gelukt. Eerst werd hij benaderd om de zieke Leo Steegman te vervangen en enkele maanden later werd hij weer gepolst door MVV. Dit ketste destijds af. Westerhof: „Dat klopt. Ik wist dat MVV mij graag wilde hebben, omdat ik immers een tijdje hoofdtrainer van Feyenoord ben geweest en toen in dertien wedstrijden niet één keer verloor. Dat zal MVV toch wel geïmponeerd hebben zodat men weer bij mij terecht is gekomen".

Over de positie van Janusz Kowalik is nog niets bekend. Suggesties als zou hij met Westerhof gaan samenwerken werden door Nico Jongen beslist van de hand gewezen. „Dat mag niet van het sectiebestuur. We weten nog niet wat er met Janusz gebeurt, maar er wordt aan gewerkt. Wellicht krijgt hij een andere functie".

Verder

Aanvoerder Johan Dijkstra over de nieuwe man bij MVV: „Ik ken Westerhof niet, alleen uit publicaties. Hij schijnt nooit een blad voor de mond te nemen, maar dat mag voor mij. Het is natuurlijk triest voor Janusz, maar we moeten verder. In dit geval dus met Clemens Westerhof. Ik vind het prima. Ik heb nooit problemen gehad met een trainer. Waarom dan wel met Westerhof?".

Het MVV- bestuur onderhandelde gisteren ook nog met ex- bondscoach Jan Zwartkruis. Nico Jongen: „Om privéredenen wilde Zwartkruis bij MVV niet als trainer aan het werk gaan".



● Clemens Westerhof gisteravond in de bestuurskamer van het Geusseltstadion: „MVV is een nieuwe uitdaging voor mij."

Foto:JOHN BAAN

Schoenmaekers benoemd in Maastricht

MAASTRICHT – De gemeenteraad van Maastricht heeft gisteravond Jean Schoenmaekers (41), thans nog directeur-manager van de Draf- en Renbaan Limburg BV in Schaesberg per 1 juni 1983 benoemd tot directeur van de gemeentelijke sportstichting Maastricht. Onlangs meldden we al deze te verwachten benoeming. Schoenmaekers zal in de plaats treden van de heer Karel Bruijnzeels die komende zomer met de VUT gaat.

Seraing ontslaat trainer Baré

van onze sportredactie

LUIK – De Belgische eersteklasser Seraing heeft sinds gisteren geen trainer meer. Omdat men niet tevreden was over de resultaten in deze competitie, besloot het bestuur oefenmeester Yves Baré te ontslaan. Ex-international Baré was aan zijn vierde seizoen bezig bij Seraing, dat onder zijn leiding van de bevorderingsklasse opklom naar de eerste nationale afdeling. Seraing verloor voorbije zondag op eigen terrein met 7-2 van leider Waterschei.

VAL D'ISÈRE – De Zwitserse Doris de Agostini heeft de eerste afdaling voor strijd om de wereldbeker gewonnen. De Agostini legde de 2200 meter af in 1 minuut 22,58 seconden. De enige Nederlandse deelneemster, Katusha Esser, eindigde als 69e.

● GDANSK – Het Nederlands ijshockeyteam heeft in Gdansk de eerste van de twee interlandwedstrijden tegen Polen verloren met 5-6. De Polen maakten anderhalve minuut voor tijd de winnende treffer.

Sutherland-manager weer in functie

MAASTRICHT – Na ruim drie weken van inactiviteit is Wil Kuijpers sedert gisteravond weer in functie als manager van de herenvolleybalploeg van VCJ Sutherland. Een verheugende ontwikkeling, omdat men bij de Maastrichtse vereniging tijdig tot inzicht is gekomen dat de managerskwaliteiten van Kuijpers feitelijk onmisbaar zijn om continuït van topvolleybal in de Maasstad te waarboren. Woordvoerder Van der Laar namens het Sutherland-bestuur: „In een aantal gesprekken zijn alle problemen uitgepraat en goede afspraken gemaakt voor de toekomst". Binnen Sutherland-gelederen bestaat goede hoop dat de terugkeer van Kuijpers wellicht een eerste aanzet kan zijn om ook weer terugkeer van Limburgs sterkste aanvaller, Wim Thewissen, te kunnen bewerkstelligen.

HILVERSUM – Het evenwicht in de tweekamp Timman-Kortsjnoi is vooralsnog niet verbroken. De tweede partij eindigde na 43 zetten in remise. Evenals in de openingspartij moest Timman behoedzaam manoeuvreren om te voorkomen dat hij definitief in het nadeel zou geraken. Met nog drie minuten bedenktijd voor Kortsjnoi op de klok en vijf zetten te gaan redde de Amsterdammer zich met een vlucht van de koning naar voren.

toto/lotto

DEN HAAG – De eerste prijs in lotto 48 zal niet worden uitgekeerd. Voor de ruim 111.000 winnaars van deze lotto was een prijzenbedrag beschikbaar van *f* 1779.512,00. Van het bedrag voor de eerste prijs gaat een vijfde deel, *f* 128.677,00 als jackpot naar lotto 49. Voorts wordt *f* 150.000,– toegevoegd aan het bedrag van de tweede prijs van lotto 48. Het restant wordt gelijkelijk verdeeld over de derde en vierde prijs.

2e prijs: 3 winnaars, die elk bruto *f* 100.000,– ontvangen; 3e prijs: 104 winnaars, die elk bruto *f* 3.978,10 ontvangen; 4e prijs: 6988 winnaars, die elk *f* 59,20 ontvangen; 5e prijs: 104,676 winnaars, die elk *f* 5,– ontvangen.

Voor de 67 winnaars van toto 48 was een prijzenbedrag van *f* 177,764,– beschikbaar.

1e prijs: geen winnaar. Van het bedrag voor de eerste prijs (*f* 53.329,–) gaat als jackpot een som van *f* 17.776,– naar toto 49. Het restant is voor de overige winnaars van toto 48. 2e prijs: 3 winnaars, die elk bruto *f* 17.776,40 ontvangen; 3e prijs: 64 winnaars, die elk bruto *f* 16.66,50 ontvangen.

Voor de bijna 2500 winnaars van toto-gelijk 48 was *f* 18.029,– beschikbaar. 1e prijs: 3 winnaars, die elk bruto *f* 1802,90 ontvangen; 2e prijs: 13 winnaars, die elk *f* 69,30 ontvangen; 3e prijs: 130 winnaars, die elk *f* 34,60 ontvangen; 4e prijs: *f* 2353,–, winnaars, die elk *f* 3,– ontvangen.

Voor de bijna 3000 winnaars van het cijferspel (winnend nummer: 638466) bedraagt het totaal aan prijzen *f* 109.740,–. 1e prijs (zes cijfers goed): geen winnaar; 2e prijs (vijf cijfers goed): 3 winnaars, die elk bruto *f* 10.000,– ontvangen; 3e prijs (vier cijfers goed): 31 winnaars, die elk *f* 1000,– ontvangen; 4e prijs (drie cijfers goed): 237 winnaars, die elk *f* 100,– ontvangen; 5e prijs (twee cijfers goed): 2405 winnaars, die elk *f* 10,– ontvangen.

Van der Aerden aan de zijde van Sawyer

Van onze sportredactie

MAASTRICHT — De Belgische belofte Eric van der Aerden, die begin volgend jaar als beroepsrenner debuteert, vormt in de toekomstzesdaagse van Maastricht (16-21 december) een koppel met de Nieuwzeelander Tom Sawyer. Aan de sixjours van Maastricht voor amateurs nemen voor het eerst elf ploegen deel. Tot dusver bedroeg het aantal koppels, evenals bij de profs, tien

Overwinning Olympisch kampioen

BOEDAPEST – Olympisch kampioen Sovjetunie heeft in het eerste duel uit de finaleronde van de wereldtitelstrijd handbal voor a-landen regerend wereldkampioen Oost-Duitsland met minimaal verschil verslagen: 15–14. Joegoslavië klopte Zuid-Korea met 27–25. Gastland Hongarije ten slotte won met 20–17 van Tsjechoslowakije.

Contacten/clubs

HELGA PRIVE Aachen, Harscampstr. 33, Schleuter.

STATIONSTR. 31, SITTARD: relaxadres + film, 10-22 uur, meisjes gevr.

VIDEOCLUB 390 (privéflat) films op verzoek incl. drankje (eigen kamer). Charmante bediening, 14.00 tot 22.00 uur, 04494-48933.

Saunaclub **RUSTICA** v.d. Weyerstr. 9, Kerkrade-West, tel. 045-412762. Het betrouwbaarste adres in Zuid-Limburg.

TOPRELEX, privé-escort, tevens life-show, tel. 045-456075, b.g.g. 462182.

MARION privé Schaesberg, Markt 20, van 11.00 uur tot 22.00 uur.

CLUB PRIVE 1. Nieuw bestuur, nieuw, bubbelbad, nieuwe meisjes open van 11 tot 23 uur v. maandag t/m vrijdag. Moderne paren avond. vrijdag en zaterdag va. 22 uur. Alleen paren worden toegelaten. Brusselsestr. 65, M'str. tel. 043-13895. Tev. meisjes gevr.

Privéclub **LA POUPEE** Maastricht, Jodenstr. 2, tel. 043-19183. Fantastische atmosfeer. Open iedere dag vanaf 14 uur. Dus ook 's zondags. Tevens meisjes gevr.

Privéclub **INTERNATIONAL,** elke dag grote echte lifeshow, één uur film + 1 uur lifeshow van 16 tot 18 uur en van 21-23 uur. Kesselskade 38, M'str. tel. 043-16710, tevens meisjes gevr.

Privé lifeshow **CLUB 007** Maastricht, Boschstr. 96, open iedere dag vanaf 14 uur. Dus ook 's zondags. Gezellige bar met prettige bediening. Tevens assistentes en bardame gevr. 043-13485.

Privé **LINDA** van maandag t/m vrijdag, tel. 04498-52150.

NIEUW!! privé doorlop. video show, tel. 04490-26441.

Cinema **PRIVÉ** entree *f* 15,– met 2 gratis drankjes. Sauna, relaxen, pornofilm etc. Maastricht, Kapoenstraat 29, 50 mtr. vanaf Vrijthof, tel. 043-18884.

PETRA The queen of M'str. is terug. Bredestr. 31, M'str. tel. 043-14485, van 11-23 uur.

Nieuw privé met video bij **BIGGY,** tel. 04490-20464.

Duits en Frans **MEISJE** in Ubach Palenberg van 10 tot 19 uur ma t/m do. Tel. 09-49245145983.

Privé **DONNA CHRISTIEN** de moeite waard, tel. 045-715009.

ESCORTSERVICE thuis of in hotel. Tel. 045-226190. Tot ziens!

Nieuw! Privé **TAMMY,** Inge en Pascalle. Tel. 04494-50999.

NOENDA: privé 10.00-20.00 uur. Tel. 04492-4518.

PRIVÉ en escort met Gisela en Gerda. Tel. 045-254842.

Bar **„LA STRADA"** Gisela en Gerda zijn weer terug. Pr. Hendrikln. 66 Brunssum. Open van 14.00 uur tot 02.00 uur.

NIEUW, NIEUW. Privé. Leuke meisjes aanw., van 11 t/m 24 uur evt. in weekend op afspr. 04490-26560.

Club **NATHALIE.** Drievogelstr. 4, Kerkrade, is weer iedere dag geopend van 14.00 uur tot sluiting. Nieuwe hostessen en gastvrouw aanwezig. Tel. 045-420750.

Heropend **CLUB PIGALLE,** Rechtstr. 30, M'str, tel. 043-10008. Hele week geopend. Ine, Jenny, José en Judy.

Privé **ALL-IN** v.a. 11 uur. Ook zat. en zond. Tel. 045-219363.

Nieuw! **RITA** van ma. t/m dond. van 11.00 tot 19.00 u., tel. 045-423958.

Bent u al eens in **'t POORTJE** geweest, open v.a. 20.00 uur tot 2 uur. Hommerterweg 39, H'broek.

CONTACTBURO LUCIE, voor adressen door geheel Limburg. Tel. 04494-50921.

CLUB BELVEDERE meest excl. club van Limburg, geopend v. 15.00 tot 3.00 uur. International gezelschap. Autobaan M'stricht-Heerlen, afrit Valkenburg, a. rechterkant, tel. 04406-40905.

Privéclub **„EXCLUSIVE"** am Harikzee. V.a. 14.00 uur, Sauna, zonnebank. Normale prijs. Niederkrüchten, Brempt, Kapellenbenden 12, tel. 09-49216380418.

JONGE VROUW ontvangt u privé. Ma. t/m vr. vanaf 11.00 uur, tel. 04750-31382.

Privé in Geleen **DEBBY** van ma. t/m vr. van 11.00 tot 19.00 uur. Tel. 04494-41454.

Heer 47 jr. zoekt paar, vriend of **VRIENDIN** voor intieme vriendschap. Br. on. nr. SH 115 LD Nobelstr. 12, 6411 EM Heerlen.

Privé **MARJO** Maastricht, tel. 043-17081.

Privé bij **NELLIE,** Sindy en Sjanny, tel. 045-711378.

ATTENTION HEREN Bonny als vanouds de beste, exclusief privé, v. 11.00 tot 1.00 uur, tel. 045-721759.

NIEUW, NIEUW meisje ontvangt u in exclusieve spiegelkamer, geheel discreet, tel. 045-721759.

L'AMOUR, bemid. discr. relex adressen dames, boys. Laagste tarief. Hrl. 045-225237.

CLUB PARIS, geopend ma t/m vr. vanaf 14.00 uur, incl. sauna, luxueuze baden, video en waterbedden. Prov.weg 31 Noord Oirsbeek. Tel. 04492-1873.

Privé **CONNY,** eerlijk, goed, niet duur, event. lifeshow van 12.00 tot 22.00 uur. Tel. 045-451530.

TAMARA ontvangt u privé met 3 nieuwe meisjes, tel. 043-31440.

BRIGITTE ontvangt u privé. Tel. 043-35259.

MARGO en Joyce m. t/m vr. vanaf 11 uur, tel. 04494-52758. Ass. gevr.

Exclusief **PRIVÉ-HOUSE.** Nieuw in M'str. Het discrete huis op niveau. Geop. v. 11-23 u. Zat en zond. op afspraak tel. 043-18321. Tev. ass. gevr.

LA COMPARSA. Vaesrade 37, gem. Nuth. Tel. 045-241592, incl. verw. zwembad, solarium, privé. Geopend van 11.00 tot 20.00 uur. Bar v. 20.00 tot 03.00 uur.

ESCORT-SERVICE, lifeshow bij u thuis. Tel. 045-226980.

Twee goed uitz. **JONGENS** v. 21 jr. verwennen dames bij u thuis of in hotel. Zeer discreet. Tel. 045-711639.

ESCORT SERVICE Anita en Gerda, bezoeken u door geheel Limburg. Ook weekends. Tel. 045-455778.

ANGELA EN Sylvia bezoeken u thuis of in hotel. Tel. 043-625626.

PRIVÉ-ESCORT Rika en Bianca. Lifeshow. Tel. 045-226980.

PRIVÉ-ESCORT Janine + Brigitte. Lifeshow, tot 2 uur. Tel. 045-461457.

Goede wijn behoeft geen krans, dus grijp nou u kans en kom snel naar privéhouse **MARY BELLE,** van 13 tot 1 uur. 04492-4191.

2 jonge **MEISJES** in Bleijerheide, privé van 11 tot 23 uur. Tel. 045-461465.

ROXANNE! Diverse mogelijkheden. Tel. 04750-33416.

Privé in Echt! **Sofia,** jong en lief. Tel. 04754-3325 van 12 tot 24 uur.

Anja en Wilma het **VERTROUWDE** adres. Tel. 04494-50092.

ESCORT-SERVICE Sylvia + Babette bezoeken u thuis of in hotel. Ook weekends. Tel. 045-458806.

Jongeman (36) biedt zich aan voor **ALLES** wat u wenst. Alleen discr. schrijven naar postbus 2907 Heerlen.

KATJE voor een gezellig uurtje bij u thuis. Tel. 045-422564.

PRIVE van 12-23.30 uur. Tel. 043-14105 ook 's zaterdags.

Privé bij **ANITA** met video. Ook 's zaterdags. Tel. 045-352543.

PRIVE en escortservice met nieuwe meisjes voor dag en nacht, tel. 045-726821.

NIEUW, Vera, Nancy, va. 12.00 zat. tot 19.00 uur. 04494-53169.

It's better in **CLUB BRASIL,** reeds 6 jr. betrouwbaarste non-stop films en lifeshows. Voor leuke gastvr. nog garantie, 043-51040.

JONGEMAN 27 jr. zkt. oudere rijke vriend die hem veel luxe en liefde kan geven. Zeer discreet. Br.o.no. Ma 176 LD, Stationsstr. 27, M'str 6221 BN.

Privé exclusief **SARINA,** Rosie va. 12.00 uur, tel. 04402-9389.

RIVERSIDECLUB, tel. 04755-1854, Dijk 2, Ohé en Laak, 100 meter voorbij camping Maasterp, E-9 afslag Echt. Ma t/m vr. van 14 tot 3 uur, zaterdagvanaf 19 tot 3 uur.

Nieuw! **MARIANE** na 20.00 uur. Tel. 045-726574.

ESCORTSERVICE, voor bezoek bij u thuis, natuurlijk 045-222919.

Privé **ILONA** ma. t/m vr. van 12.00 t/m 22.00 uur. Speciale prijs, tel. 04490-23522.

CLUB ASPASIA, voor ontspanning en contacten, met sauna en ligbaden. Provincialeweg 12, Aalbeek, tel. 04405-1697.

ESCORTSERVICE, voor bezoek bij u thuis of in hotel, tel. 045-222802.

Gerda, Anita en Tina komen bij u thuis of in hotel, **045-223431.**

PRIVE v.a. 11.00 u. div. mogelijkheden. Tel. 045-226544.

KARIN en vriendin. Escort komen bij u thuis of in hotel. Tel. 045-225009.

Privé. Heren, wilt u zich ten verwennen, kom naar ons en leer **SYLVI BABETTE** kennen. weekends. Tel. 458806.

KONTAKTBURO BRUNSUM. Voor dames en ren. Bel nu 045-25676 luister.

Nieuw! **PRIVEFLAT** 11.00 u. 's morgens discreet, tel. 045-22660

Na negen jaar moet Aad van den Hoek bij Raleigh weg

Voor meesterknecht is geen plaats meer


● *Aad van den Hoek rijdt volgend jaar niet meer in het Raleigh-shirt. „Wie weet kan ik nu vaker mijn kans gaan"*

door wiel verheesen

DIRKSLAND — Het zal volgend jaar wennen zijn. Aad van den Hoek maakt geen deel meer uit van de Raleigh-ploeg. Na bijna negen jaar alleen maar voor dit team te hebben gereden, moet de meesterknecht elders emplooi zoeken. Beckers Snacks, in vergelijking met de ploeg van Peter Post een bescheiden formatie, wordt vrijwel zeker de nieuwe werkgever. „Andere sponsors hebben zich in ieder geval nog niet gemeld", zegt Van den Hoek. „Het zal er dan ook wel op uitdraaien dat ik in de equipe van Jaak de Goede aan de slag ga. Een stap terug natuurlijk, ook in financieel opzicht. Wie weet kan ik nu vaker mijn kans gaan, zodat ik uiteindelijk toch nog lekker in de running blijf".

Ploegmakkers van Aad van den Hoek worden o.a. Hans Langerijs, Heddy Nieuwdorp, Ad van Peer, Jan Jonkers en Mario van Vlimmeren. Niet te vergelijken met Jan Raas, Gerrie Knetemann, Johan van der Velde en dergelijke figuren, die altijd ten volle hebben ondervonden hoe veel werk hun teamgenoot opknapte.

Cracks

Niet alleen Raas c.s., maar andere cracks hebben eveneens in Aad van den Hoek een superknecht gehad. Denk maar eens aan Didi Thurau, Hennie Kuiper en Joop Zoetemelk. „Ja,ik heb ze sinds ik in de zomer van 1974 als prof bij Raleigh debuteerde, allemaal zien komen", zegt hij. „Aanvankelijk was ook Roy Schuiten nog een renner die bij Post zoń beetje de grote man gold. Overigens heb ik ze behalve zien komen, ook weer zien weggaan. Niet allemaal natuurlijk, want Raleigh zonder bijvoorbeeld Raas of Knetemann kan men zich niet voorstellen"

Toen Aad van den Hoek nog amateur was, behoorde hij tot de toppers van ons land. Dat zijn carrière als beroepsrenner volledig in het teken zou komen te staan van een helpersrol, had hij zelf beslist niet verwacht. „Je wordt", vertelt hij, „niet professional om bij voorbaat knecht te spelen. Dat doe je zeker niet als je bij de amateurs het een en ander hebt laten zien. Hoe het gekomen is dat ik vrij snel de rol kreeg, die ik tot de dag van nu heb vervuld? Och, het ging eigenlijk allemaal geleidelijk aan die weg op. Toen was de tijd niet meer veraf dat ik gewoon niet anders meer wilde. Kijk, als je kopman bent draag je ook de verantwoording om te winnen. Anders blijft niet alleen het grote geld voor zo iemand achterwege, maar ook voor zijn ploeggenoten. Je werkt als knecht niet keihard om tenslotte toch met lege handen te staan".

Van den Hoek ondervond trouwens vrij snel dat hij eigenlijk op alle fronten net iets te kort kwam om te excelleren. „De een is een formidabel sprinter. Weer iemand anders kan geweldig bergop of blinkt uit in tijdrijden. Ik niet. Veel overwinningen heb ik dan ook niet op mijn naam staan, alhoewel dit uiteraard te maken heeft met mijn werk als knecht van de vedetten. Toch kon ik ondermeer de Ster der Beloften winnen. Voor de rest; werken in dienst van de ploeg. Werken en meedelen in het succes en in de poen. Ik heb altijd goed mijn kost verdiend. Dat hoop ik nog een paar seizoenen te kunnen prolongeren. We hebben met Beckers Snacks een aardig programma, o.a. de Ronde van Spanje, Ronde van Nederland en Ronde van Duitsland. Voorts de meeste klassiekers".

Tour

In de jaren dat Aad van den Hoek bij Raleigh in dienst was heeft hij behalve een keer de Ronde van Spanje vier maal de Tour de France op zijn programma gehad. Drie keer haalde hij Parijs. De ene keer dat hij vroegtijdig verdween, was in 1977 toen enkele dagen voordat de karavaan de Franse hoofdstad bereikt had, Van den Hoek met enkele tientallen medestrijders buiten de tijdslimiet aan de finish in Alpe d'Huez arriveerde.

In juni dit jaar begon het er voor Aad van den Hoek uit te zien dat hij zijn langste tijd bij Raleigh had gehad. „Het was in de Ronde van Zwitserland. Als ik in de toekomst van de klassiekers het hoofddoel maak, zal ik je in mijn ploeg houden, zei Post tegen me. Indien we ons nog meer dan anders op de Tour richten, denk ik dat je verdwijnt. Peter Post vertelde er meteen bij dat hij zowel Frits Pirard en mij bij een andere ploeg wilde onderbrengen. Hij was er trouwens naderhand vast van overtuigd dat er een geheel nieuwe Nederlandse merkenformatie zou komen. Behalve Pirard en ik zouden daar ook Koppert en Rooks terechtkomen. Ik vond het best. De ploeg kwam evenwel niet van de grond en Peter Post contracteerde Peter Winnen, Adrie van Houwelingen, Theo de Rooy en Bert Oosterbosch. Tja, en toen was er geen plaats meer voor mij. Daar stond ik dan.Bijna negen jaar prof en opeens zonder werkgever. Enkele dagen later kwam Beckers Snacks aankloppen. In deze tijd mag je dan nog van geluk spreken, want het is echt dringen geblazen om onder dak te komen. Overigens, ik zal me ook orienteren wat ik straks, als ik gestopt ben met wielrennen, ga doen.

Ik ben momenteel 31 jaar. De langste tijd als prof zit er dus op. Voorlopig wacht ik rustig af wat er gaat gebeuren. Ik ben in ieder geval, na enkele jaren in Roosendaal woonachtig te zijn geweest, weer teruggekeerd in Dirksland. Terug dus naar Goeree-Overflakkee. In en rond het huis is nog van alles te doen. Me echt vervelen doe ik dus niet".

Ine Feuler stopt bij Sittardia/DVO

SCHIMMERT – Ine Feuler-Erens heeft Sittardia/DVO-trainer Bert Bouwer laten weten niet meer beschikbaar te zijn voor de selectie van het eerste damesteam. Aan het eind van het vorig seizoen wisselde zij van het Valkenburgse Iason naar de Sittardse ploeg. Zondag in de derby tegen V. en L. ontbrak zij al op het appel.

„Als je ziet hoeveel tijd ik in de handbalsport stop en wat hier aan effectieve speeltijd tegenover staat, dan vraag je je af waar je mee bezig bent. Ik heb misschien een twintigtal minuten in de eredivisie mogen meedraaien. Er was mij van tevoren gezegd dat ik een eerlijke kans zou krijgen. Ik vind dat ik die niet gekregen heb. Bert Bouwer heeft meer vertrouwen in zijn basisspeelsters. Zij hebben bij hem een krediet opgebouwd. Op de wisselbank kun je echter geen krediet verwerven. Hij vond het onvolwassen van mij dat ik stopte. Ik vind echter dat ik een wijs besluit genomen heb."

Was dit eredivisieniveau niet te hoog gegrepen? „Ik dacht van niet. In Ookmeer, de eerste competitiewedstrijd, heb ik laten zien dat ik het aan kan. Maar toen was Maria Rouwette coach. Zij geeft iedereen een kans", aldus Ine Feuler. „Ik had gevraagd om te mogen aftrainen. Helaas mocht dit niet. Ik vind het welletjes. Voorlopig blijf ik thuis."


● *Ine Feuler: „Ik kreeg geen eerlijke kans."*

Nederlaag van Smoke Eaters

NIJMEGEN – Met een 14-3 (3-1; 5-0; 6-2) stuurde Vissers Nijmegen Smoke Eaters huiswaarts. Andy Tenbult (2x) en verdediger Boy Muns scoordenvoor de Eaters. Strafminuten Smoke Eaters 12; Vissers Nijmegen 6.

Melbourne nieuwe uitdaging voor Oranje-hockeyers

DEN HAAG – Precies een half jaar na het weergaloze succes in het toernooi om de Champions Trophy in Amstelveen staat de Nederlandse herenhockeyploeg een nieuwe confrontatie met de beste teams van de wereld te wachten. Vrijdag begint in Melbourne op het astroturf van het nieuwe State Hockey Centre in het Royal Park (kosten bijna drie miljoen gulden) het tweede Esandatoernooi met tien deelnemende landen.

Een soortgelijk toernooi werd in begin 1979 in Perth, eveneens Australië, gehouden. Toen werd Pakistan winnaar, voor Australië en Nederland.

In het 2,7 miljoen zielen tellende Melbourne is Nederland in een Aziatische poule ingedeeld met Maleisië, China, India en Pakistan. De andere poule bestaat uit West-Duitsland, Engeland, Australië, Nieuw-Zeeland en Canada. Van de top tien van de wereld ontbreken alleen de Oostbloklanden Sovjetunie en Polen. Nederland speelt de openingswedstrijd van het toernooi tegen Maleisië en treedt op zondag 12 december voor de eerste maal in de historie aan tegen de Volksrepubliek China. Daags daarna staat het treffen met India op het programma en donderdag 16 december zal wereldkampioen Pakistan ongetwijfeld revanche willen nemen voor de smadelijke nederlaag van 2–7 tijdens de jongste strijd om de Champions Trophy.

Limburgs Olympisch elftal de boot in

VENLO – Het Limburgs Olympisch elftal, dat voor de eerste keer in die hoedanigheid opereerde, heeft het FCVVV weliswaar knap lastig gemaakt, maar moest uiteindelijk toch vrede hebben met een 4–3 nederlaag.

Dient wel te worden vermeld dat Bart Vreuls (SVN) een strafschop miste. Op de vraag of zulke wedstrijden wel zinvol zijn kan nog geen concreet antwoord worden gegeven. Dat is afhankelijk van het gesprek tussen het IOC en de KNVB hedenavond in Lausanne. „De jongens vinden zulke wedstrijden in elk geval prachtig", merkte coach Groot-Kormelink op.

De Limburgse formatie kende een voortvarende start. Reeds na elf minuten opende Wim Cuppen (Venray) de score. VVV stelde echter orde op zaken. Via treffers van Verbeek en Taihuttu namen de Venlonaren de leiding. Vervolgens miste Vreuls de kans op de gelijkmaker. Wederom Taihuttu bepaalde de ruststand op 3–1.

Na de hervatting kreeg het Limburgs team slechts sporadisch kansen, maar de speldeprikken waren oergevaarlijk. Voorts verloor VVV de greep op het spel en kon Cordang (Blerick) een kardinale fout uit de eerste helft compenseren met twee treffers. Voordien had Bothmer echter nog gescoord voor de eerstedivisionist. Rest nog te vermelden dat Bart Vreuls (SVN), Jos Houben (Panningen) en Johnny Lardinoye (Heer) een goede partij speelden en dat Hein Verdonkschot (Wilhelmina '08) zich in de functie van spelbepaler niet kon waarmaken.


● *John Lardenoye speelde een goede wedstrijd.*

Oefenvoetbal

Vanavond:
Haslou- Born (19.30 uur)
Gisteravond:
SVN – Hopel: afgelast.

Rentree van Jac Josten

BEEK - SITTARD – In de derby NCR Blauw-Wit contra Sittardia zal Jac Josten, keeper van Sittardia, vanavond vrijwel zeker zijn rentree vieren. Josten is enkele weken wegens een blessure niet beschikbaar geweest.

Ger Norbart naar Koeweit

HEERLEN – De mogelijkheid is aanwezig dat ex-Sittardia-doelan Ger Norbart tijdens de kerstvakantie, eind dit jaar, op uitnodiging van de Koeweitse handbalbond keeperstrainingen gaat verzorgen in deze oliestaat. Tijdens het verblijf van de nationale jeugdploeg van Koeweit in het Ciossportcentrum, medio augustus, verzorgde Ger Norbart enkele keeperstrainingen. De leiding van Koeweit was hier uitermate enthousiast over. Een definitieve afspraak is echter nog niet gemaakt, alhoewel de vooruitzichten gunstig lijken.

Spelers Duisburg moeten inleveren

DUISBURG – De contractspelers van MSV Duisburg hebben unaniem ingestemd met een voorstel van de clubleiding per 1 januari 1983 15 procent minder te gaan verdienen. MSV zit in geldnood omdat niet de begrote 8000 toeschouwers gemiddeld per wedstrijd werd gehaald, maar slechts 4500. Door deze maatregel bespaart de club binnen een half jaar ruim 100.000 gulden. Voor Duisburg spelen de Nederlanders Kees Bregman en Cees Zwamborn.

Sittardia vanavond naar Beek

NCR Blauw-Wit staat weer voor krachtproef

van onze sportredactie

BEEK — Twee dagen na de terugkeer uit de Sovjet Unie staat de herenploeg van NCR Blauw-Wit opnieuw voor een krachtproef. Vanavond immers vindt de competitiewedstrijd plaats tegen Sittardia. Een regelrechte Limburgse zaalhandbalderby derhalve. Bovendien een belangrijke ontmoeting, want beide teams delen momenteel, met 3 punten achterstand op regerend landskampioen Vlug en Lenig, de tweede plaats. De strijd in de sporthal van Beek begint om negen uur.

Reeds tijdens de terugreis uit Saporosje zei trainer-coach Piet Kivit tegen zijn spelers: „Mannen, het is een hele ervaring geweest, maar vanaf nu richten we ons weer volledig op de Nederlandse competitie. Woensdag komt Sittardia op visite. Dan moeten we punten pakken".

Een ding staat vast: de verliezer van NCR Blauw Wit - Sittardia ziet de kansen op het landskampioenschap een flink stuk dalen. Weliswaar staan er na de derby nog zeven wedstrijden op het programma, maar een achterstand van vijf punten op V. en L. is toch niet niks.

Swift-Quintus

Overigens is de ontmoeting tussen NCR Blauw Wit en Sittardia vandaag niet de enige wedstrijd tussen twee eredivisieteams. In Roermond staan eveneens twee ploegen uit de hoogste klasse tegenover elkaar, namelijk de dames van Enzico Swift en Quintus. Het betreft een duel in het kader van de strijd om de vaderlandse beker. Om kwart over zeven klinkt het beginsignaal in de sporthal aan de Koninginnelaan. Over vier dagen is een „herhaling" van de wedstrijd, want zondag krijgt Enzico Swift opnieuw de ploeg uit Kwintsheul op visite. Dan is het een competitiewedstrijd.

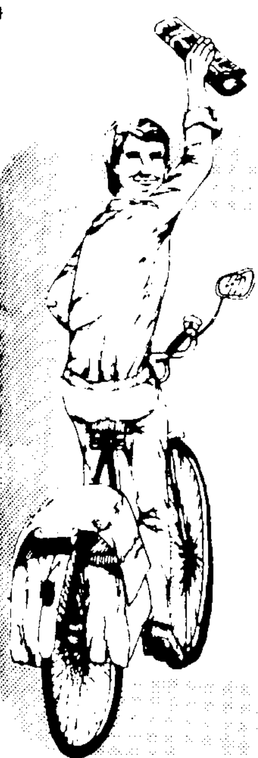
V en L uitgeschakeld

Voor het damesteam van Vlug en Lenig is het bekertoernooi ten einde. Met 16-9 werd gisteravond in Amsterdam verloren van AMC Niloc. Daarentegen bereikten de dames van PSV wel de volgende ronde. Zij versloegen Quick Oldenzaal met 16-12.

Schunck VERSMARKT Promenade Heerlen

Schunck VERSMARKT Promenade Heerlen

Op 5 november 1982 is in het huwelijksgoederenregister bij de Arrondissements-Rechtbank te Maastricht onder nummer 7770 ingeschreven de akte van huwelijksvoorwaarden tussen de heer en mevrouw **Gijsen-Baade,** Rozenstraat 22, Maastricht, op 3 november 1982 voor de ondergetekende verleden.
Maastricht
mr. C.G. Smeets
notaris



Voor **Welten** en **Bekkerveld** vragen wij

Bezorgers
m/v

voor werkzaamheden tussen 6.00 en 7.15 uur.
Melden Limburgs Dagblad, Heerlen, Nobelstraat 12, tel. 719317.

Limburgs Dagblad
'n fijne krant

MEUBELS KOPEN ZONDER EERST DE KOLLEKTIE EN DE PRIJZEN VAN RENÉ PANS GEZIEN TE HEBBEN IS MAAR HALF WERK



Wist u dat RENÉ PANS 5 etages moderne en 5 etages stijlmeubelen heeft? Dat de totale oppervlakte zo groot als het Vrijthof is?

Wist u dat RENÉ PANS altijd de laagste prijs voor het beste meubel vraagt?

Wist u dt RENÉ PANS het adres is voor aparte en toonaangevende meubels?

donderdag koopavond

RENÉ PANS

Wij zijn het beste bereikbaar via de Kennedybrug, richtingsborden Vrijthof volgen.

Ruime parkeergelegenheid Kommel of Vrijthof
☏ 043-15585
DE GROOTSTE SPECIALZAAK in het **BETERE** moderne en klassieke **MEUBEL**
Brusselsestraat 10 en 11 (100 m vanaf Vrijthof), Maastricht

Persoonlijke Lening

GELD LENEN

	24 mnd	36 mnd	48 mnd	60 mnd
f 2500,-	125,70	90,69	73,19	62,68
f 4000,-	201,12	145,11	117,10	100,30
f 7500,-	371,14	266,19	213,72	182,23
f 11000,-	538,77	384,92	308,00	261,84
f 16000,-	778,25	554,54	442,68	375,57

Bel: 04494-45870 of 48430

CLAESSENS
Rijksweg Zuid 211, Geleen
Assurantie- en kredietbemiddelingskantoor
(Let op ENNIA bord)
's Avonds bereikbaar na telefonische afspraak

Bij vonnis van 25-11-1982 is het faillissement van **P.A.J.M. Lijesen,** h.o.d.n. Pel Timmerfabriek, voorheen wonende te Elsloo, Driekuilenweg 8, thans wonende te Heerlen, Oude Brunssummerweg 139, opgeheven wegens gebrek aan baten.

Mr. R.A.L.M. van Dooren
Henric van Veldekeplein 29,
Maastricht
Curator

DE BRUTAALSTE KERSTBOMEN VAN NEDERLAND



Kerstartikelen

Kerstballen, 2,3 of 4 stuks, diverse kleuren — **199**	**Langspeelplaat,** met bekende kerstliederen — **399**
Kerstboomslinger, 6 meter — **99**	**Huishoudkaarsen,** 20 stuks, — **299**
Spuitsneeuw, grote bus 200 ml — **179**	**Kerstservetten,** pakje 20 stuks — **119**
Kerstboomkaarsjes, 20 stuks — **149**	**Kerst- en Nieuwjaarskaarten,** pakje — **89**

EEN KERSTBOOM VOOR 5,99 IS NATUURLIJK TE GEK!

Daarom is hij alleen bestemd voor klanten die voor minimaal f 25,- boodschappen hebben gedaan bij de brutale kruidenier. Als u een kerstboom wilt kopen rekent u gewoon af bij de kassa. Daar ontvangt u een waardebon waarmee u de kerstboom buiten kunt afhalen. De brutaalste kerstbomen zijn verkrijgbaar op donderdag 9, vrijdag 10 en zaterdag 11 december.

5.99
deze echte kerstboom is 1½ à 2 meter groot

Doperwten zeer fijn, heel blik, Vrij Produkt — 129
Sperziebonen, ¾ pot — 99
Wortelen, extra fijn, ¾ pot — 99
Halfvolle koffiemelk, flacon 1065 gram — 179
Jonge Goudse kaas, kilo, vacuüm verpakt — 725

Groenteman

Niet in alle filialen verkrijgbaar. Groente- en fruitprijzen geldig tot en met 11 december a.s.

Kiwi's, per stuk — OP = OP 79
Prei, Hollandse, kilo — 79
Granny Smith, appelen, 2 kilo — 279

Slager

Niet in alle filialen verkrijgbaar. Slagersprijzen geldig tot en met 11 december a.s.

Varkenslappen, mals, mager, kilo — 898
Varkensrollade, mager, kilo — 998
Verse worst of saucijzen, kilo — 748

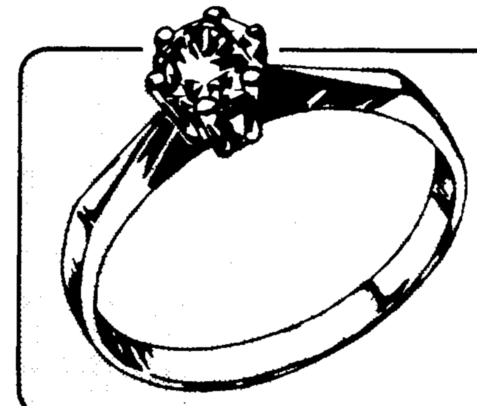
Slaolie, literflacon — 199
Patat frites, kilo — 149
Page papieren zakdoekjes, 10 pakjes à 10 stuks — 139
Tissue toiletpapier, 4 rollen à 200 vel, Vrij Produkt — 199
Vissticks, diepvries, pak 10 stuks — 149

Wat dit land nodig heeft is een brutale kruidenier

JAC. HERMANS PRIJS-SLAG

49

Brunssum, Heugerstraat/hoek Rumpenerstraat, Elsloo, Stationsstraat 110, Heer-Maastricht, Burg. Cortenstraat 8, Heerlen, Winkelcentrum Het Loon, Helden-Panningen, Kerkstraat 42, Hoensbroek, Akerstraat 282-286, Kerkrade, Hoofdstraat 91, Roermond, Wilhelminaplein 10, Schaesberg, Hoofdstraat 35, Vaals, Sneeuwberglaan 20, Venlo, Noord Buitensingel 9-11, Weert, Dries 10.



'GROEI'DIAMANT

Een sieraad met diamant . . .
Klein beginnen en wanneer het u schikt inruilen voor eenzelfde of een ander sieraad met een grotere diamant. Zó eenvoudig is het 'groei'diamant-systeem van Constant. Er ligt een fraaie folder voor u klaar. Gratis.
Een Constant 'groei'diamant-ring is er al voor **f 207,–**

CONSTANT

Chez Pierre
Goud - Zilver - Horloges - Briljant
Oranje Nassaustraat 18 - Telefoon (045) 713884
6411 LH Heerlen

PARKET

Eigen produktie
Massief eiken planken vloeren met velling kanten, uit voorraad leverbaar.
EIKEN lamelparket, speciale aanbieding slechts **54.00** m2 inkl. b.t.w.
MASSIEF PARKET, gelegd vanaf **50.50** m2 inkl. b.t.w.
Binnen- en buitendeuren. Eiken- en oud Hollandse plafonds, eiken en merbau stijldeuren. Convectorroosters.
Verder alle toebehoren zoals lijm, lak, schuurmachines, onderhoudsmiddel en plinten.

Dekora-Parket Het Zuiden B.V.

De Beitel 114 Heerlen, tel. 045-418989
Open: ma. t/m vr. 8.30-12.30 en 13.30-17.30 uur
Do. koopavond tot 20.00 uur, za. van 10.00-13.00 uur
Parketshowroom Horn, Dorpstraat 2, tel. 04758-1943
ONZE NAAM WAARBORGT KWALITEIT

GELD LENEN IS MAATWERK

WIJ VERSTREKKEN ALLE SOORTEN GELDLENINGEN

Rente

Eenmaal overeengekomen rente bij pers. leningen kan tussentijds niet meer worden verhoogd.

DE KANS VAN SLAGEN IS BIJ ONS ZEER GROOT, OMDAT WIJ BEMIDDELEN VOOR MEERDER BANKEN

Wij verstrekken alle kredieten welke denkbaar zijn. Onze adviseurs adviseren u een krediet op maat.

ONZE TARIEVEN ZIJN VERLAAGD!

Persoonlijke lening:
(aflossingen incl. rente) enkele voorbeelden:

	36 mnd.	60 mnd.	96 mnd.
f 5.500,–	198,–	136,–	102,–
f 7.500,–	266,–	182,–	135,–
f 9.500,–	334,–	227,–	168,–
f 12.500,–	435,–	295,–	217,–
f 14.500,–	503,–	341,–	251,–

2e HYPOTHEKEN

Voor eigenhuisbezitters met overwaarde, behalve 1% afsluitprov., betalen wij voor u notaris-, taxatie- en alle bijkomende kosten.

Afl. incl. rente	180 mnd.	240 mnd.
f 15.000	f 185,–	f 164,–
f 20.000	f 243,–	f 215,–
f 25.000	f 300,–	f 265,–
f 30.000	f 358,–	f 316,–
f 40.000	f 474,–	f 418,–

Tevens verstrekken wij ook alle soorten doorlopende kredieten.
Vraag vrijblijvend inlichtingen.

ASSURANTIËN H.M. GEURTS B.V.
Nieuwstraat 22-24, Hoensbroek – Tel. 045-211668 of 045-221090
Eigen parkeerplaats achter ons kantoor.

DECEMBER,
WINTERMAAND.
HUISELIJKE MAAND.
MAAR BUITEN HUIS
KAN HET OOK
HUISELIJK ZIJN
IN GOEDE
RESTAURANTS,
WAAR HET WARM IS
EN GEZELLIG,
WAAR VOORAL
[illegible]
VERWEN UZELF EN
UW FAMILIE
EN TRACTEER EENS
OP EEN HUISELIJK DINER

SMAKELIJK ETEN.